中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六、二八零零八七 採訪部：二七三四九二、二八二五四零 營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

## 中共積極推展批判水滸之際
# 毛婆江青突露面 文革後首次談話
## 各省市又湧現大字報

【北平十六日法新社電】「大字報」於本月初開始在各省出現，這是「中央當局」發起的對「古典小說」「水滸傳」的批判運動。

一個西方旅客今天說，他於星期日在華中的一個省會旅行時，曾目擊約有三百人，麕集於一座公共建築物門前，爭看「大字報」上新近發起的對「水滸傳」的批判。旅客很安靜，但遊客則不准行近「大字報」或拍照。

毛酋本人發起批判「水滸傳」的運動，目的是在譴責內部和對外政策的任何投降趨勢。

迄今為止，在官方報章中的批評文章，集中於否定該書的主角宋江「蓄意破壞農民革命」。

在外僑最近訪問過的大陸工廠的工人，說他們仍未開始積極參加這個運動，但他們短期內將會這樣做。

【北平十六日法新社電】毛婆江青，透過官方的新聞媒介，發表自六十年代「文化革命」以來的首次公開演說。

毛共「新華社」今天宣佈：中共「中央委員會政治局委員」江青，昨天在全國農業會議開幕禮時，向三千七百人致詞。這是在大陸舉行這類會議的首次，看來似是對未來的新五年計劃，作出準備的一部份。

據開幕禮中演詞的要點，這次會議是以大寨生產大隊為楷模，強調由現在到一九八零年期間農業生產要機械化。

「副總理」兼「黨副主席」及「政治局委員」鄧小平和另一「政治局委員」姚文元，在開幕禮中，位於前排官員之中。

鄧小平在開幕禮中致詞，表示這次會議是毛酋和陳永貴決定召開的，陳永貴是「副總理」兼政治局委員，也是前大寨大隊長。

官方傳播媒介引述的唯一演詞——祇引述了一部份，是陳永貴的演詞。報章說，鄧小平和江青發表了「重要」演說，但沒有透露其內容。

陳永貴在他的演詞中說：會議的目的主要是在討論在未來五年中，農業機械化問題，和「依賴我們自身的力量」。

觀察家認為此項討論，無疑是為新五年計劃作出準備。這個新五年計劃將於明年開始。

## 直昇機員被拘迄無音訊
# 俄發起新運動 促請中共放人

【莫斯科十六日美聯社電】「真理報」星期二日稱：十八個月前在中共區降落的一架蘇俄直升機及其三名機員，目前仍然「毫無理由地」被中共拘留。

該份共黨日報將那個文長兩段的報告刊載於一篇有關蘇俄邊境守衛軍的活動之文章內。蘇俄報界對這件潛伏爆炸性的事件，已保持沉默超過一年。

據稱：機長知巴托夫及他的兩名機員，當時是被派往援救一名患病的邊境守衛，但因天氣惡劣而迷失方向，彙之燃料用罄，於是要在中共境內降落，那時為一九七四年三月十四日。

蘇俄方面曾公開這件事情，並於一九七四年五月要求中共釋放該三名機員及那架直升機。蘇俄報界當時曾發表讀者要求釋放那些機員的來信和有關該三人的妻子故事。是次運動結果無功而廢，雖然蘇俄報界每日都抨擊中共政策某些方面，但自從去年夏季以來，便無再提及該些失踪的機員。

「真理報」提及該事件是暗示一項找回那些機員的新運動，抑或祇是偶然提起，則尚待觀察。

**迷死人** 雪梨著名模特兒——廿二歲的嘉莉奧白運稱：「我有時會戴上胸圍，假如它改善我的服式的話。」

## 西方情報人士透露
# 毛澤東病入膏肓

【華盛頓十五日中央社電】西方情報人士說，毛澤東的病情在過去六個月中已急劇地惡化。

九月二十二日期的「美國新聞與世界報導」引述西方情報人士的話說，最近六個月來，毛澤東的身體狀況已產生「急劇的惡化」。此項報導出現於該雜誌的「華盛頓耳語」欄。

# 蔣夫人今赴美

【台北十六日中央社電】蔣夫人定於九月十七日赴美就醫，行前並發表書面談話，勉勵全國上下，同心努力。

# 挾持埃使館四槍手 獲阿爾及利亞厚待

【阿爾及利亞十六日美聯社電】在馬德里佔據埃及大使館和要求埃及譴責它與以色列所簽訂的西奈協定的四名青年巴游，星期二日獲得阿爾及利亞當局給予隆重歡迎。

於乘搭阿爾及利亞的特備軍機抵此和釋放了人質的巴游，在通常祇保留給國家元首用的貴賓室中受到歡迎。

他們獲得給予果汁招待，和由巴解駐此間代表卡里爾的歡迎。但這批游擊隊說，他們並不屬於任何已獲承認的巴游集團。

已被認明為伊薩的他們的發言人於記者招待會中說：他們全是學生。他們用長統襪蓋着面孔，免被拍攝其真面目，但當阿爾及利亞的保安人員命令攝影師離開貴賓室後，他們又露出真面目了。

於獲得埃及的同意後，阿爾及利亞使用飛機把巴游載來此間。埃及駐馬德里大使魯花爾說：「這項行動符合阿爾及利亞的傳統，一個好客的國家。它的立場是阿剌伯至上。」

星期一日當埃及大使館被盤據時，埃及大使和他的兩名屬員被扣作人質。他們在此間降陸後便獲釋放，如同伊拉克及阿爾及利亞大使一樣。這兩位大使是調人。

此間給予游擊隊的招待，表示出阿爾及利亞雖然不認許他們的手段，但卻支持他們的目的。

阿爾及利亞對以、埃西奈協定，尚未作出官方的評論，但以此種方式款待游擊隊，清楚地顯示它並不認許西奈協定。通常對待劫機者是於他們降陸後，立即把他們驅離機場而加以盤訊，並不讓他會公開露面。

伊薩說，此項行動的……伯和國際的公意，使對以、埃協議對阿剌伯和巴勒斯坦人的危害」。

他說，他和他的同志們同意在馬德里會合，但沒有說他們來自什麼地方。有一名游擊隊於馬德里和記者通電話時，說一口流利的西班牙話。

伊薩說：「雖然我們堅決要執行這個行動，但我們確定埃及政府會拒絕我們的要求。」他又說，游擊隊於劫持埃及大使前，已同意以阿爾及利亞為避難地。

伊薩說：「我們之作出這個決定，是因為阿爾及利亞對巴勒斯坦人的目的的尊嚴與革命的立場。」

【開羅十六日路透社電】埃及駐馬德里大使……巴勒斯坦游擊隊槍手劫持作人質後已經被釋放，今日此間引述他的談話稱，整個事件祇不過是一些阿剌伯兄弟的對話而已。

……報導卡花大使的談話稱，他們是見解不同但永不會達到強烈的歧見和衝突。

卡花在與槍手和另兩名埃及人質乘搭專機從……稱：「多謝上天在經由阿剌伯大使特別是伊拉克和阿爾及利亞大使的調停一項觀點上的協約已經達成」。

**母羊哺育小狗** 一隻名叫做「皇后」的母山羊幫助餵奶給幾隻生還的小狗，最近七月安德生牧場有十六隻獵犬出生，只有十二隻生存。牠們的母親「珍珠」不能夠餵牠們，所以這個牧場買了「皇后」來餵牠們，這些小狗已經有五星期大，一切情況都很好。

# 日本經濟困難重重 通膨不景氣同出現
## 日政府擬發行大量公債彌補

【東京十六日美聯社電】首相三木武夫星期二日在一次政策演說中稱日本正面臨「前所未有的複雜和困難的經濟問題」並呼籲人民予以諒解和合作。

三木已在下院在上述聲稱的，他將於稍後時間在上院一次非會議中演說。

他謂：於明年三月底結束的會計年度內的全國稅收將較預期目標短少三萬億日元（約一百億美元）。

他謂：政府免不了要發行大量公債來彌補稅收上的短缺。

他稱日本目前的經濟情況為「不正常的」——通貨膨脹與不景氣同時出現。並謂政府計劃採取步驟來刺激經濟，而同時穩定日用品的價格。

三木謂目前的不景氣，物價上漲，能源短缺和食物分配等問題，是須要一個全球性的方案來應付的。

他呼籲「石油出口國組織」暫時擱置提高石油價格的決定，直至有辦法解決目前的世界經濟困難為止。

## 中共盼十一月 與泰互派大使

【曼谷十六日法新社電】泰國政府發言人今日稱：中共希望在十一月與泰國互派「大使」。

他說最近一個泰國貿易代表團訪問中共之時表示，泰國與中共是在七月發表外交關係，但至今雙方仍未有派駐「大使」。

該發言人說：一個中共的團體將於十月間抵達此間，並且安排中共「大使館」的所在地。

## 工會領袖採不妥協立場之際
# 英國鋼鐵工人罷工 將令大部鋼廠倒閉

【倫敦十六日路透社電】正當工會領袖們採取一個強硬和不妥協的立場之際，一次可能令英國大部份鋼廠倒閉的罷工今日到達高潮。

是次罷工集中在南威爾斯的一間新廠內，七十名熔爐工人於星期日……營的英國鋼鐵公司給予較高的工資。

在英國東北部，大約有四百名工人昨日相應罷工，而國內其他鋼鐵廠數以百計的工人亦已接到指示，於今日罷工。

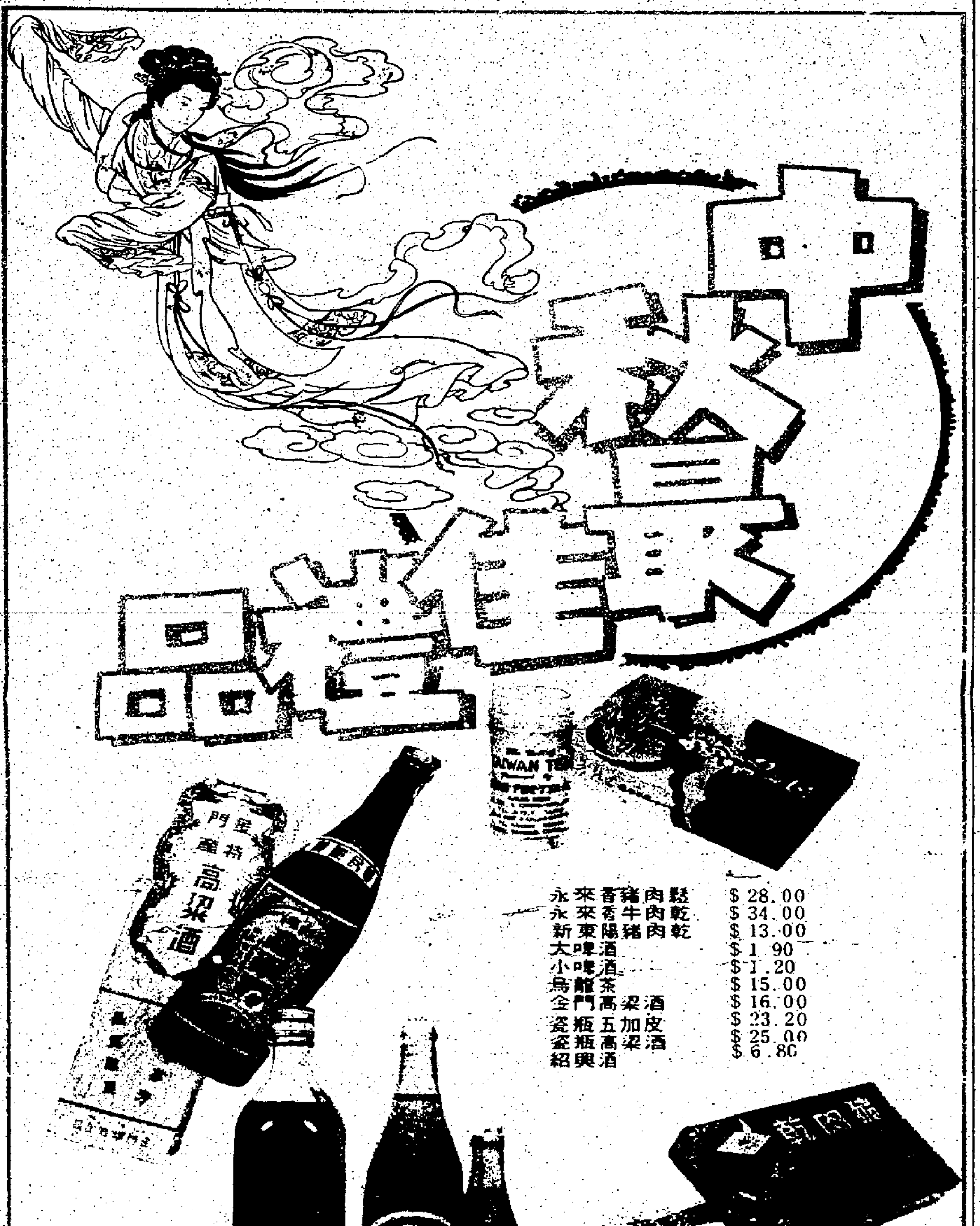

# 港九各區樓宇招租

商業樓宇
㈠東英大廈尖沙咀彌敦道一〇〇號 舖位四〇八呎至六〇六呎 醫務所四〇四呎至六三八呎 寫字樓四〇〇呎至一六六〇呎
㈡工商大廈灣仔芬域街十八號 寫樓一二〇〇呎

住宅樓宇
㈠東興大廈旺角荔枝角道廿號（門前輕便巴士總站） 六〇〇餘呎
㈡東生大廈灣仔莊士敦道廿號三七七呎至六四五呎
㈢承業大廈灣仔洛克道四二號五四〇呎至七四〇呎

地點旺盛 管理妥善 租金適宜
請電中記租務處洽電話K六七三二九一 K六七三二九三

本酒樓經於昨開幕荷蒙
社會賢達 同業先進 街坊友好
舊雨新知賁臨指導錫惠多珍
高誼隆情，紉感殊深，祇以開業伊始，招待不週，謹致歉意，
並申
謝忱
總統大酒樓夜總會董事局仝人敬啓




台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道壹佰號．東英大廈
分店：荔枝角道廿二號．東興大廈
香港皇后大道壹叁伍至壹肆叁號．民眾大廈
莊士敦道二十號．東生大廈

# 源昌洋酒鮮果公司

洋酒與鮮果同是秋節必需禮品
適應貴客送禮 源昌貨式最齊全
祇須把受禮人名單擲下本公司當按址送妥保證滿意

## 秋節禮品 特價酬賓

本公司特約經銷 榮華酒樓出品
清香爽滑 白蓮蓉月 別具風格

| | | |
|---|---|---|
| 88/113 新奇士西柚 | 原箱 | 六十二元 |
| 日本水晶梨 | 原箱 | 六十八元 |
| 紐西蘭一號紅萍果 | 原箱 | 九十六元 |
| 紐西蘭青果 | 每箱 | 八十元 |
| 美國黑提 | 原箱 | 七十四元 |
| 美國紅提 | 原箱 | 六十八元 |
| 美國無核青提 | 原箱 | 七十八元 |
| 美國青梅 | 原箱 | 一百二十元 |
| 美國紅梅 | 原箱 | 一百三十元 |
| 美國黑梅 | 原箱 | 一百四十元 |
| 美國蜜瓜 | 原箱 | 六十八元 |
| 天津鴨梨 | 原箱 | 四十二元 |
| 溫室提子 | 原箱 | 七十五元 |
| 溫室蜜瓜 | 原箱 | 一百四十元 |
| 溫室蜜桃 | 原箱 | 九十元 |

半箱半價計 不設半箱庄

VSOP嘉寧氏拿破侖拔蘭地 每枝 五十七元五角
VSOP人頭馬牌拔蘭地 每枝 五十五元五角
VSOP百事吉拔蘭地 每枝 四十七元五角（附送名貴噴氣打火機一個）
FOV拔蘭地 每枝 六十五元
瑪道拔蘭地 每枝 五十三元
白馬威士忌 每枝 二十六元五角

適應貴客送全禮，秋節禮品，大量供應：新奇士西橙，紐西蘭紅萍，日本水晶梨，天津鴨梨，山東萊陽梨，美國金蓮提子，黑青梅，美國蜜瓜，美國紅萍，溫室提子，溫室蜜桃，邏羅西施柚，邏羅木瓜，巨型洋酒什錦果籃，鮮果時價禮盒，各國洋酒糖果餅乾，罐頭伙食，香烟雪茄，化粧香品等合時禮品訂價特別廉宜。

（實對庄酒免費贈送七彩膠籃盛裝）

代客送禮，電話接單，港九郊區，專車送到

總店：太子道一八四號 電話：K八〇二八〇四 K八〇三九八二
油蔴地分店：彌敦道三三八號（大華戲院附近） 電話：K八五七三二三 K八五八四七八
香港分店：大道中四十一號 電話：H二四二六〇八 H二四二八八五

# 法國文化協會法文班招生

十月七日開課即日開始報名
地址：
香港軒尼詩道一式三號 電話：5-277825
九龍窩打老道冠華園三樓 電話：3-036225
香港高士打道灣仔的呼聲大廈六樓 電話：5-278025

# 眼光獨到的廣告戶 必然列登工商日報 晚報

# 龍鳳大茶樓

九龍旺角彌敦道（山東街口）
電話：三-八四七九六三 三-三〇五二五一

# 龍鳳月餅

質料純正 譽滿港九

繼續開收明年月餅會

# 第卅屆聯合國大會開幕

# 通過廣泛計劃 援助貧窮國家

【聯合國十六日路透社電】第三十屆聯合國大會於今日開始舉行，議程內破紀錄地共有一百廿二項，其中包括大部份懸而未決的世界政治難題。

阿爾及利亞外長包特佛里加將會向各國代表宣布第廿九屆大會正式休會，並將該屆煩多多的中東問題移交本屆大會討論。盧森堡首相陶恩將繼包特佛里加之後，出任大會主席。他是被委任這個聯合國最高職位的第一位首相。

引致該世界性團體（聯合國）內立即發生衝突的一個可能來源昨晚已消除，這是由於南非宣布不會派代表團出席大會揭幕禮。

有些人士針對激進的阿剌伯分子將會採取行動來排斥以色列代表團，但亦有人認為最近中東隔軍協議，就算未完全消除這個威脅，亦已將它減輕。

百多國家外長將率領他們的代表出席此屆大會，其中包括蘇俄外長葛羅米柯，他於昨日抵達紐約。

美國務卿基辛格定於下星期一，即辯論大會的首天，在會上發表演說。

同時，基辛格與葛羅米柯將在華盛頓就中東問題及根據埃協議，二百名美國技術人員將駐留西奈一事，進行會談。

【聯合國十六日合眾國際社電】聯合國大會星期二通過一項廣泛的計劃來幫助發展中的國家渡過經濟危機。

這項計劃包括在國際貿易上給予貧窮國家優厚和較有利的分配的辦法，藉補助和貸款等經濟援助，來供給這些國家技術上和糧食方面的幫助，同時幫助他們的努力增加工業和農業的生產。

這項計劃經過數日秘密談判和討價還價後獲大會通過。美國、共同市場和日本都接納，但歐市與日本對於一些規定的辦法表示保留和仍需進一步解釋的態度。

## 美代表拒絕接受 新國際經濟秩序 並反對訂製原料價格指數

【紐約十六日法新社電】美國今天評論聯大特別會議的決議案時，拒絕接受「新國際經濟秩序」這個概念。

美國代表美亞遜宣稱：「美國不能夠和不會接受任何指稱這世界現在正成立一個國際經濟新秩序」，他說美國反對把那決議案視為新經濟秩序。

美國同樣反對訂製原料價格指數，他說：「我們所定之許諾不是擾亂市場之結構，而是幫助發展國家在市場上之出口。」

美亞遜並說，他的國家拒絕以每國國民生產值百分之零點七來幫助窮困的國家。

## 美國人多認為 經濟衰退持續 明年仍將不景

【紐約十六日法新社電】民意測驗結果所示，大部份美國人認為衰退仍然繼續未已，過半數的人認為明年仍將繼續不景。

由哈里斯舉辦的民意測驗所示，有百份八十三的美國人認為美國經濟仍在衰退中。約有百份五十六的美國人，則認為明年十二月時，美國經濟仍然不景。

百份四十九則說物價較一年前外得更快。這次民意測驗是於本月初開始的。

## 腹部照愛克斯光 應保護生殖器官

【華盛頓十六日合眾社電】週一食品與藥物管理署宣佈：病人接受腹部X光檢查時，應該保護生殖器官。但醫生與X光技術人員，很少給予病人這個機會。

該署表示，為了使大眾和醫療人員知道這個問題，該署將會為醫務人員，印製指導書，建議他們運用這類保護物。

該署署長阿歷山大舒密特說：「祇要保護生殖腺，便可以輕易避免因長期接觸輻射線，而引起遺傳因子的變化。」

他又說：「病人與醫療專業人士，應該知道我們的建議和新的指導書。我們希望能令每個人明瞭必須保護生殖腺，並教導他們更迅速的運用這類簡單有效的發明品。」

該署又說：「雖然事實上沒有人竭力反對使用這種保護物，但不同的研究報導，包括美國衛生局主持的一九七零年X光曝晒研究，顯示該類保護物，很少人採用。」

**能防病的羊：**圖中所示的侏儒羊，據說有防止疾病，給人類與家畜健康的功能。他是在德國上巴華亞的一個農夫所養的。這種所謂能為人畜帶來健康的說法可能只是一種傳說而已，但肯定地把他們養在家中的確有時可減少許多家畜的疾病。最近，巴華里亞的農夫都在大量地豢養這些家畜的。

## 社論

# 推展合法賭博應適可而止

今年的馬季，已定於十月四日開鑼，而快活谷的賽馬場內，又有多項新的設備和新的措施。首先是馬會新建的行政大樓內部裝修依時完工啟用，四、五樓分設有游泳池、更衣室、北歐式蒸汽浴室、回力球場、桌球房，六、七樓闢為投注大堂，八樓至十一樓闢為中、西餐廳、賽馬圖書館，舉凡賭博、康樂的場所，應有盡有。尤其有一項特殊的新猷，就是滙豐銀行商得馬會董事局的批准，在第一座會員看台的五樓，開設一間袖珍銀行，於賽馬日提供服務，方便馬場賭客的提款和儲存，並策安全，成為本港賽馬史上新的一頁，亦為銀行業務發展史上新的一頁。

本港賭博的玩意，可說已達到多采多姿，登峯造極的境界。從場內投注再發展至場外投注，從買生馬發展為買號數，從過去的祇賭「獨贏」、「位置」，再發展為連贏位、孖寶、孖Q、四重彩、六環彩，近又有香港獎券委員會委託賽馬會舉辦的多重彩。相信稍後，必還有更多賭的方法出現。這些合法賭博的蓬勃發展，雖遭社會的物議，而港府及其有關的機構認為：一、香港雜賭充斥，各處皆有，已至非常猖獗地步，無法掃蕩，徹底根絕，且反予禁政、警政人員以包庇勒索及收規的機會，造成貪污的根源。與其禁不能奏功，不如「以毒攻毒」，以合法的賭博，代替一般的雜賭。既可滿足一般人無法戒除的博彩心理，亦可逐步消滅非法雜賭所產生的禍害，而將賭博收在控制之下。二、合法的賭博也替港府、馬會和社會機構帶來一筆巨大的收入，可以擴充社會建設和社會福利的經費，如學校、醫療院所、傷殘救助、青少年康樂活動的舉辦，多由政府獎券、馬會基金支持捐助的。化不肯負擔、黑社會非法收規的黑錢，轉而為公帑，為義款，即有放寬賭禁之病，却有增加收入的利，截長補短，計亦非差。

可是，自從馬會場外賭博合法化推行以來，究竟是利是弊，符合原來設計的理想與否，不能以意臆測，尚須認真的檢討與研究。雖然，社會的風氣、市民的心理是無形的，難以尺度衡量，不過許多可以眼見的現象，足資根據。譬如雜賭方面的字花檔，牌九、番攤的大檔，從警方破獲的案件中，可知依舊常開，有無如昔的猖獗程度，未經調查統計，不能斷言，惟偏僻的街頭巷尾仍時見字花檔的蹤影，無知婦孺仍趨之若鶩。至於大檔，在向昔的架步中，更未見偃旗息鼓，門市如恒。即證明未受合法賭博的若何重大影響，此毒尚不能收滅彼毒，徒增新毒而已。人類的心理有其興趣的所鍾，亦有其習愛的慣性，未必輕易取代，亦未必輕易改換。惟對新嗜好的沾染心却強，結果舊賭未淨，新賭又嗜，反成為「遊身鑊」了。

當馬會推行場外各種合法博彩的初期，與及最近獎券委員會委託馬會舉辦多重彩的時候，華籍市民投注的都不多，足見對西方賭博的愛好并不熱烈。而主辦的機構鑑於賭徒反應的冷淡，却不惜千方百計展開宣傳，推出各式各樣的新彩池，以圖誘惑吸引，遂使整個社會充滿博彩的事物和博彩的風氣。現在的馬會投注站，平均每一條街都設有一至二間，而且美輪美奐，面積廣濶，真有「五步一樓，十步一閣」之感。由於馬會如此的匠心獨運，不惜投資以廣攬招引，賭博的人數誠然增加，投注總額亦隨而上升了。但當我們見到那些中小學生、負着孩子的家庭主婦和年老的婆婆都被吸引到投注站去投注，去買四重彩，又將作何感想？博彩設計愈成功，不可否認的事實，社會風氣愈腐化，責任道德心愈淪喪，間接製造的禍患愈多，對香港的經濟生機不是調劑，而是斲喪。

因此，我們不願見本港以後在博彩的玩意上，不論在馬場或者場外，供應太多的設備享受，搜太多的新奇方式，設計太多的彩池花樣，應適可而止，把機智、巧思或者資本放在生產出品，商務貿易，與及地方建設的有意義事業去。須知香港不是蒙地卡羅、澳門，專靠賭博這業以維持、發展，不能捨本而逐末的。

# 美國經已解除 對以軍火禁運

## 並供應長程飛彈等先進武器

【特拉維夫十六日美聯社電】以色列國防部長皮里斯星期二日稱：美國已經解除禁止供給以色列F一五型戰鬥機，地對地飛彈和導向飛彈。

他在登上一架飛往華盛頓前談有關以色列軍援的飛機上發表這項聲明，但他沒有詳細說明。

自從三月基辛格中東和平外交失敗之後，美國便提出禁止這項長期的武器援助。在以色列與埃及簽署新西奈和約後不久，這項禁令便解除。

皮里斯說，他希望大部分國會議員會支持以色列的援助要求，一九七五至一九七六年的援助報是十八億美元。

## 大批滯越港人 數週內將返港

【本報訊】西貢四月間陷入共黨手中時滯留南越之本港居民，可望消息謂，預料今後數週內會有更多人返港。無人確知有多少港人因處西貢，有謂數達千名，而外交界認為約在五、六百之間。

政府發言人謂：截至星期一晚，已有二〇一名香港居民或其家人設法返港。但，實際人數可能更多，因彼等係經曼谷回港，而除非移民局發現來人確自西貢動身，否則政府無法得知。

政府發言人謂，香港居民係乘法國安排之班機由西貢赴曼谷。

發言人否認政府已獲越南十字會供給之六百名滯留港人名單。

# 油國專家初步會談 討論增加油價事宜

【維也納十六日合眾國際社電】石油出口國組織的經濟專家，星期二日開始舉行初步的會談，討論可能於本月稍後時增加油價的事。

石油出口國組織的發言人說，專家們同日結束他們的討論的日期，未有定出，但他們可能繼續開會到石油部長們於九月廿四日舉行會議之時。

在他們舉行會議之際，未能確知下月油價將提增若干，也不知道是否會甚至完全不加。

石油部長們早已同意增加油價，但世界主要工業化國家則要求他們重行考慮他們的立場。

## 美國經濟穩定 工業生產增加

【華盛頓十五日路透社電】根據今日發表的數字，美國上月的工業生產，是差不多三年來增長率最大的一次，更加証明該國經濟正穩定地從最近不景氣中復甦過來。

「聯邦儲備局」報告稱：工業生產額於七月份增長了千分之五後，又於八月份上升了百分之一點三。

八月份的數字是一連四個月的增長額，使到工業指數達到一一二點九。一九六七年的基本指數是一百。

## 俄外長抵聯大 將提核試問題

【紐約十五日合眾社電】蘇俄外長葛羅米柯於星期一抵達此間出席星期二聯合國會員大會揭幕時聲稱：蘇俄將提出核子試驗一事。

葛羅米柯乘搭一架俄製ＩＬ－６２噴射機飛抵甘迺迪機場。隨行者有蘇俄駐華盛頓大使杜勃寧。在場迎接的有蘇俄駐聯合國大使馬里克及聯合國禮賓司克羅爾。葛羅米柯被一名記者問及蘇俄是否會在聯大會議上討論核子試驗之事。他簡單答覆說：「我們會談及這個問題」。

# 傳福特首次考慮 改組中央情報局

## 褫奪其在外行動權力

【芝加哥十五日合眾國際社電】福特總統星期一日於特別接見芝加哥「太陽時報」記者時說，他可能褫奪中央情報局在外國進行秘密政治的權力。

雖然總統沒有確切地承諾改組中央情報局，但該報說，這是他表示考慮採取這項行動的首次。

福特說，他將於短期內作出決定，這將是他改組這個機構的整批建議的一部分。這將包括把中央情報局的一部分職權，轉移給另外一個機構。

參院調查委員會曾調查中央情報局的活動，並認為該機構曾過份干預智利和希臘等國的事，並從事偵查美國人的行動，間接還逾越了賦予給它的權責。

# 埃俄關係再度惡化

## 俄籍機師抗命觸怒沙達 莫斯科擅自運走米格機

【開羅十六日合眾國際社電】據沙達總統說，蘇俄派往埃及在西奈上空作偵察用的四架先進的米格廿五式飛機，已於上週末飛回莫斯科，原因是未能完成任務。

沙達星期一晚向全國發表演說時，提及蘇俄的飛行員於革命把他們的超音速飛機飛往以色列防線上空担任偵察任務時違抗命令的態度，拒絕埃及司令官的飛行命令。

沙達說：「莫斯科答覆說該批飛機不能飛越西奈上空，雖然西奈是我們的土地。」

「我們叫他們飛過西岸上空，他們不聽命，因為沒有得到莫斯科的命令。」

「我決定這些飛機應留在地面，完全不起飛，因為它們已沒有其他目標了。當俄國人明白我是說了算數的，他們便開始於上星期六把飛機撤走。」他說：這些飛行員——莫斯科堅持應由俄國人担任機師，——常常利用有需來作藉口。

# 美供應長程飛彈 維持以防衛力量

## 華盛頓特拉維有秘密協議

【華盛頓十六日美聯社電】據美國一個國會小組稱：美國與以色列已達成秘密協議，以色列獲得遠程戰地飛彈，作為交出西奈佔地的報酬。

安德遜說：該協議附於較早時美國和以色列的秘密備忘錄上，他說在同一附錄裡，美國決定供應例如F一六型飛機等先進裝備，繼續維持以色列的防衛力量。

他說美國特別聲明祇供應傳統性的彈頭，但根據他們的消息來源，以色列可以把他們自己的核子彈頭裝上飛彈。

國務院發言人在被問及這項消息時說：所有這樣的協定，在與國會小組委會定出詳情後，便會完全公佈。

## 阿根廷貨幣 半年貶六次

【布宜諾斯艾里斯十五日美聯社電】中央銀行於午間宣佈：阿根廷政府，週一下令把現行的兌率，貶低百分之三。此次為過去六月來，阿根廷比索對美元第六次貶值。在大部份的金融交易上，比索已貶值，從每美元兌四十四點一比索降至四十五點七五比索。

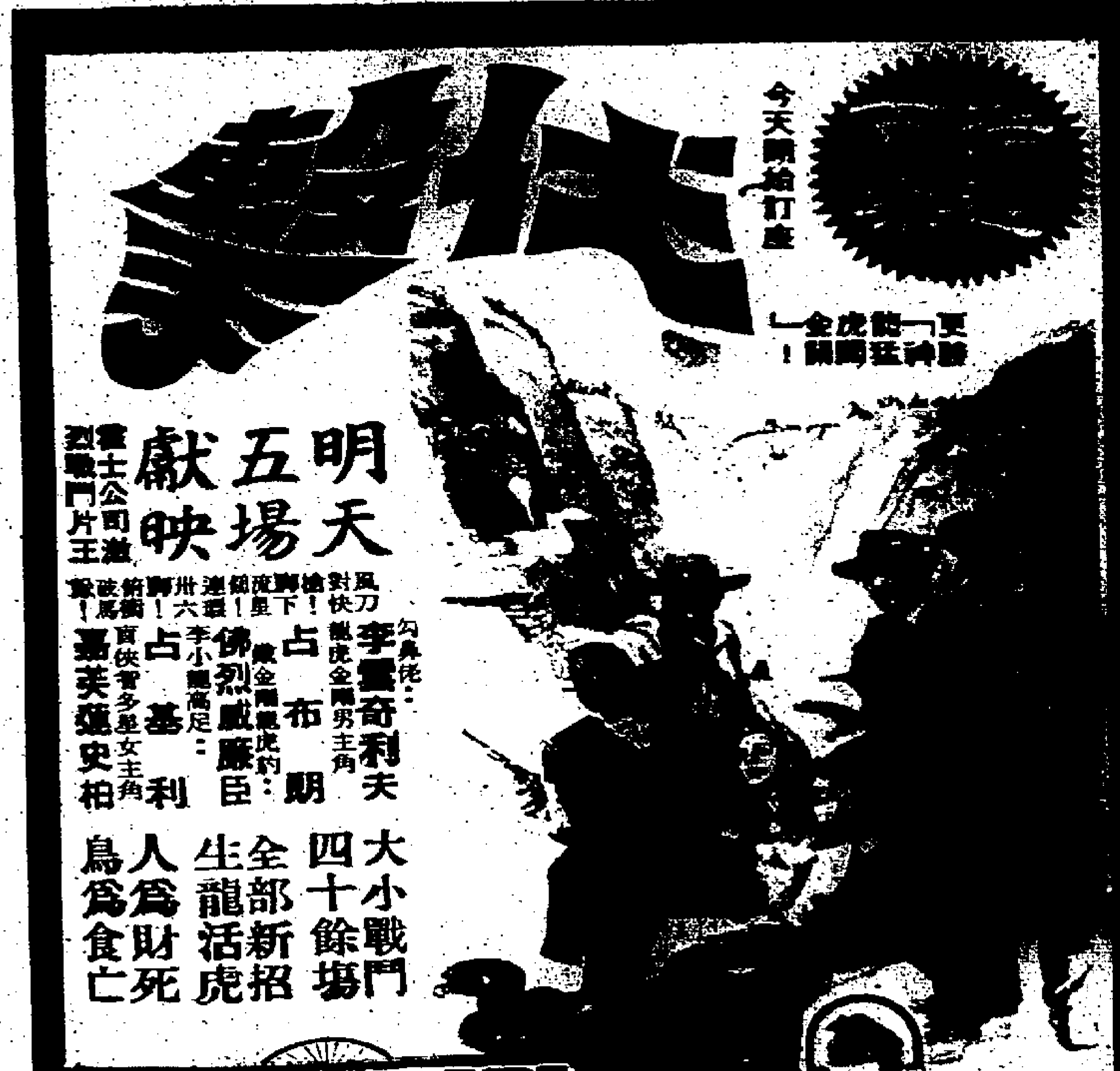
被釋的巴勒斯坦游擊隊飛抵阿爾及利亞，在機場接受記者訪問。

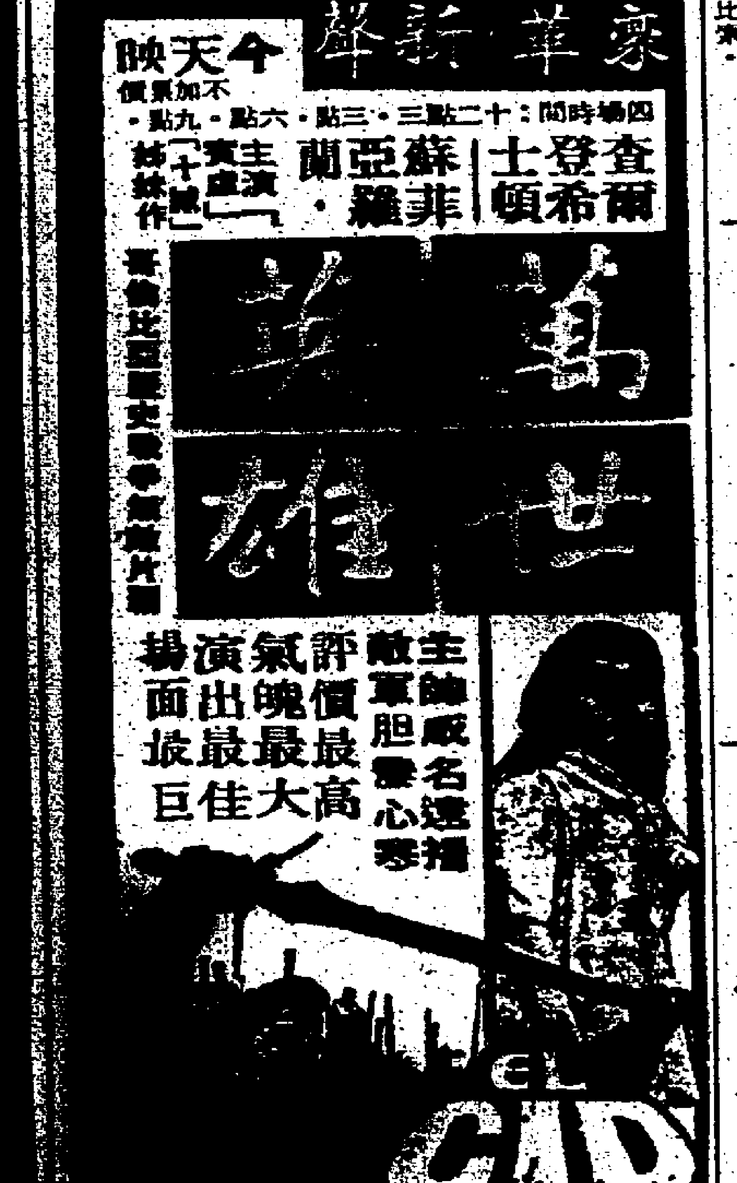
# 以埃代表恢復商討 履行西奈協定細則

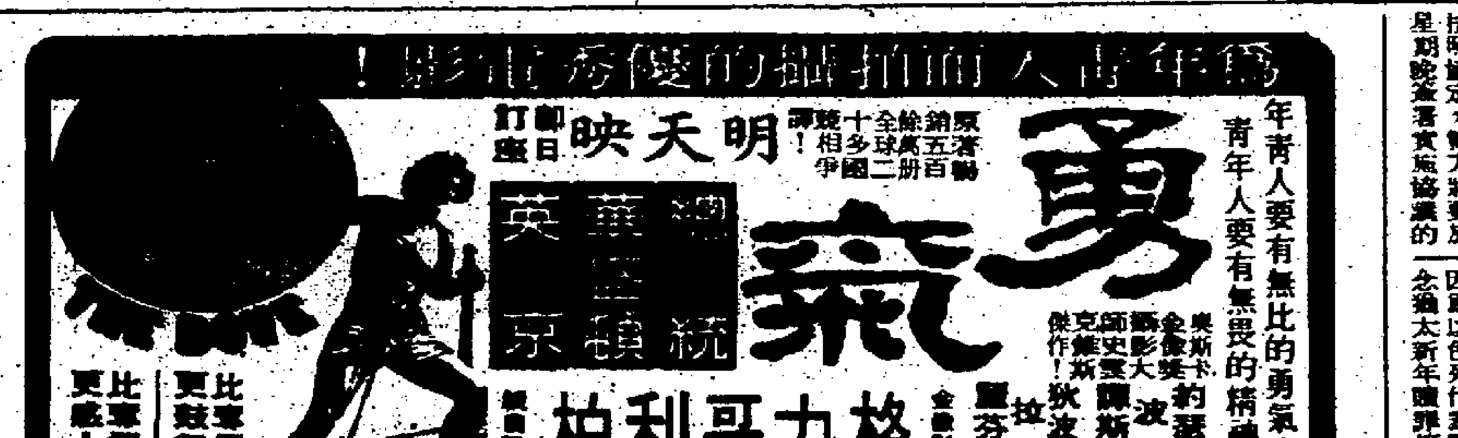
【日內瓦十六日合眾國際社電】在巴游要求它離開日內瓦和談實西奈臨時協定的一天後，埃及代表團又於星期二日上午九時三十五分恢復與以色列代表團在中東和會的軍事工作小組中舉行會議了。這是現日討論履行西奈協定細則的一連串會議中的第十一次會議。

星期三日將不開會，因為以色列代表團要紀念猶太新年贖罪節。按照協定，雙方將要於星期晚簽署實施協議的全文。

啟德遊樂場
經本場各路巴士如下
香港 乘一一一過海隧道巴士到達本場
10 13 9 15 13 11 11 11 6 6 5 5 2 3 3 3 號
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛車 新奇刺激
實彈射擊 全新神秘古堡 刺激
麗都 美華歌舞團 每晚兩場
粵劇 少年英雄團 夜演 紅菱巧破 無頭案 李哪天 金滴事 新金山貞 黃棣兒 何志成 鍾惠珍 馬師鉅 小甘羅
西片 神探 黑金 關尼 薛波特 中片 古屋 招租 恬妮 岳陽
第七場 歌劇 西舞 演 各佳 麗表 ...





# 北越插手帝汶 訓練左翼部隊
## 三十專家教導游擊戰

【耶加達十六日路透社電】一份印尼官方的報紙引述葡屬帝汶官員稱：北越顧問現在訓練左翼的菲特力獨立運動的部隊。

該報引述馬利安那地區的一名葡萄牙政府人員施華的說話稱，有三十名北越專家在游擊戰爭中訓練菲特力的部隊。

這項報導的報導是來自印屬西帝汶的一個市鎮阿坦巴。施華和其他難民從帝汶逃到該區並且目前正以此爲根據地。

# 日本自慚經濟動物 勢利卑鄙自陷孤立
## 灘尾籲日人警惕挽回信譽

【台北十六日合衆國際社電】一名日本執政黨的高層領袖星期二稱，日本對被稱爲「經濟動物」表示遺憾。同時呼籲他的國人不要太「勢利」。

自民黨行政局主席灘尾弘吉稱日本人目前的「最大目標」是贏取世界的稱譽。灘尾的談話是在中日復航典禮的演詞中發表。他是星期一從東京乘搭日本亞航空公司的首航飛機抵達台北。

帶領着二十名日本國會議員和其他顯要來到台北的灘尾同時稱，台北與東京間民間航空服務的恢復表示兩國的友好關係是不可分離的。

他稱自從去年四月中日斷航後台灣和日本航空服務的恢復是他步驟以求的。上次中日斷航是由於日本與中共簽訂一項民航條約。

灘尾稱，雖然自從第二次世界大戰之後日本人獲得了經濟力量和國際間的影響力，但當他們檢討自己國家目前處境他們會感到空虛。灘尾稱：「很多外地人稱我們是經濟動物，我們對這個稱呼覺得遺憾。

我們目前最大目的是改善我們在國際間的地位和獲致國際的聲譽。」他稱：「我們的態度，我們應該檢討，我們應該嚴守紀律和我們應該不要成勢利鬼和我們不要欺騙別人。」

灘尾稱，蔣經國星期二早上告訴他「民航恢復不應該是一個結束，應該是兩國新關係的開始。」

灘尾星期二曾晉見嚴家淦總統和行政院長蔣經國。

# 日相發表政策演說 與南北韓同時修好

【東京十六日路透社電】日本首相三木武夫今天說：日本將會發展現存的和南韓的好友關係，但同時亦將與北韓接觸，以發展相互的諒解。

三木對國會發表政策的演說，主要是有關經濟的。他說：美軍的留駐南韓，是維持朝鮮半島的現目衡狀態所必需的。

三木說：「同時，我們希望南、北韓將加強它們間的接觸與諒解，這是穩定朝鮮半島的基礎。」

日本將進一步發展目前與南韓的友好關係，另一方面，則與北韓建立貿易、人民與文化的交流，以加深彼此的了解。

三木武夫並說：日本和美國、北平及蘇俄的好友關係，是亞、太區穩定的先決條件。

他矢言透過他去月在華府舉行高峯會議時與福特總統建立的私人友誼，來加强美、日的友好關係。

三木說：他希望對中共的和平及友好條約，能儘早達成，他並答應繼續作外交上的努力，與蘇俄締訂和約。

# 蘇原則上同意 與美訂立長期 購買穀類協定

【莫斯科十六日合衆國際社電】負責經濟事務的美國助理國務卿羅賓遜星期二日說，蘇俄已原則上同意與美國訂立長期購買穀類協定的意見。

羅賓遜已飛返華府，向福特總統報告他五日來與蘇俄舉行談判的經過。該項談判的目的，是要與蘇俄達成一項於未來若干年中，向美國購買特定數量的穀物的協定。

他在機場舉行記者招待會時說，他對於協定能於未來數週內達成，「深爲樂觀。」

羅賓遜說，雙方都在攷慮它們自己的立場，他將於「最短期間」再到莫斯科去。

這位助理國務卿說：「在五日來的會談中，他們顯已於原則上接納訂立長期協議的意見。」

羅賓遜說，他希望於星期三日向福特總統提出他和蘇俄對外貿易部長巴托里阜夫的十三小時會談的經過。

於被詢及協定是否要視蘇俄售油給美國而定時，羅賓遜說：「我們來此，是談判穀物的問題，關於石油，我們的討論祇不過是着重於初步性質。」

羅賓遜說，他對於談判感覺滿意，並將於最短期內重回莫斯科，但他不知其準確日期。

**鬥牛勇士被撞倒連環鏡頭：**西班牙鬥牛勇士羅華冬洛在拉斯霆達斯鬥牛場中遇上難以應付的時刻了，這頭具有靈動的牛決要不理會他的披巾，向他直衝，結果使他受到輕傷，而他的威名也受到損害了。

# 化學食品含癌菌 食物質素須改善

【拉斯維加斯十六日合衆國際社電】世界衛生組織的副主席星期一稱：目前我們距離發現治療癌症的方法，仍然有數十年。

前莫斯科赫塞辛癌症研究院院長巴洛夫稱：目前防止癌症，較治療容易。

他指出，食物中的化學物質有各類的癌菌，並稱食物在質方面要改進。巴洛夫以上的談話，是在國際環境評價會議的記者招待會中發表的。

**推廣旅遊業 名畫作宣傳** 圖中所示的這一幀德國美女圖，是德國十六世紀名畫家魯格達的名作，到今天仍爲世人所讚賞。目前法蘭克福市的旅遊業人士以之複製成爲標本紙到處張貼，以招引旅客。

該名畫真像在市藝術宮收藏，其標貼在國際旅遊標貼比賽中獲得銀獎。各國的旅行社，旅館對這些標貼都很感到興趣，而法蘭克福作爲一個城市特別是展覽會的商業、貿易、歷史和藝術中心更受人注目。

去年，法蘭克福舉辦達五十多次大會。其中一次在美國舉行，稱爲法蘭克福之夜。在該晚特別以飛機運載了五百公升法蘭克福蘋果酒和樂隊到美國應市，由此可見其熱鬧之一斑。

# 年初赦免措施無效果 泰政府痛下決心 大捕游擊隊盜匪

【曼谷十六日美聯社電】泰國政府在星期二日派出軍隊，搜查回教徒聚居的三個府份的游擊隊和盜匪，結束了以赦免使他們投降的政策。這次搜捕行動是由於教師們威脅要關閉那些地區的九百九十五間學校，除非政府加緊保障他們的安全。上星期有三名教師被擄，但在政府拒絕交出贖金後遭害。

今年初，數名盜匪首領及大約一百名的黨羽，在政府宣佈赦免的計劃後，便投降和交出了他們的武器，但綁票及伏擊的事件，仍繼續末已。

武裝部隊司令及國家安全首長克里斯將軍在宣佈赦免時期終結時稱：我們再不能容忍那些不法之徒，我們再不會和他們妥協。九隊特別行動武裝部隊已派遣到耶那、北大年和里希華等府份，而在裝甲車上之巡警，則在府內主要高速公路上巡邏。

# 台北一礦坑昨瓦斯爆炸
## 最少七死一重傷

【台北十六日路透社電】警方報導稱：台北北部武泰一個礦坑內，今日發生瓦斯爆炸，最少有七人死亡，另一人重傷。

警方謂他們是被困在一個於今日下午坍塌的礦井內的廿六名礦工的一部分。

七具屍體已被發現。一個警方和軍方救援隊現正設法找尋其他十八名仍被埋於瓦礫與岩石裡的礦工。

負責指揮現場救援工作的一位高級保安官員表示，恐怕尋回更多生還者的機會越來越微。

他補充謂：「我們正在盡力而爲，但我恐怕已經來不及救出更多生還者。」

# 美洲日報總經理 李覺之病逝紐約

【紐約十四日中央社電】中央評議委員、紐約美洲日報總經理李覺之，於九月十四日下午因肝癌在紐約碧文醫院去世，享年七十五歲。

美洲日報、台山寧陽會館及李氏總分所已組成治喪委員會，料理治喪事宜。

治喪委員會決定九月二十日及二十一日兩天下午在紐約中華長生殯儀館舉行公祭，並於廿二日下午一時安葬在紐約布魯克林的柏山墳場。

李覺之主持美洲日報達十多年，曾兩度任中華公所主席，並曾任台山寧陽會館及李氏總分所主席，是紐約僑界極受敬重的僑領。他又是紐約中華文化協會的副理事長。

同李先生有兩位公子。

# 在公共場所翻雲覆雨 興高采烈時被車輾過
## 一雙男女受重傷肋骨被折斷

【倫敦十六日路透社電】當一對年輕男女躺在倫敦一個公共場所追愛時，遭遇到他們沒有預料到的慘痛。

一名醉酒司機，竟把汽車駛壓過這兩個男女的身上。他們的肋骨被折斷，損傷甚重，而男的肝臟亦受傷。

現年三十二歲的史高拔是一名汽車司機，昨日他被判罰款一百英鎊，並停牌一年，他是因飲過量酒精後駛駕而被判有罪。

# 一團員被拒進入中國大陸 美市長代表團取消訪問中共
## 北平不滿並予指摘

【香港十六日合衆國際社訊】中共外交事務學會星期二日批評美國取消一個由美國市長組成的代表團訪問中國大陸。他們指摘美國「單方面宣佈取消訪問，並對中共當局作出毫無根據的指摘。」

「新華社」轉載該學會的聲明稱：「對於這件事，我們祇有表示遺憾。」

美國市長會議，在中共拒絕代表團中一名成員波多黎各聖胡安市市長訪問後，將這次由十四名市長組成訪問團的訪問計劃取消。該團原預定在本月啓程。

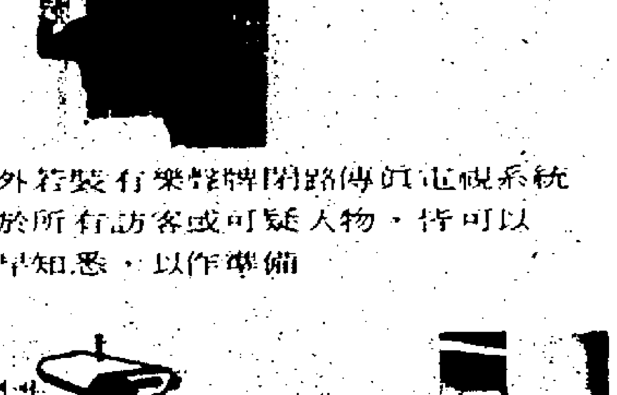
該會議指摘中共拒絕聖胡安市長的訪問，是滲入「政治因素」。聖胡安市市長是美國全國城市聯盟的主席。

作爲主人的中共外交事務學會稱：拒絕聖胡安市市長訪問中國大陸，是根據「協商精神」而決定的。

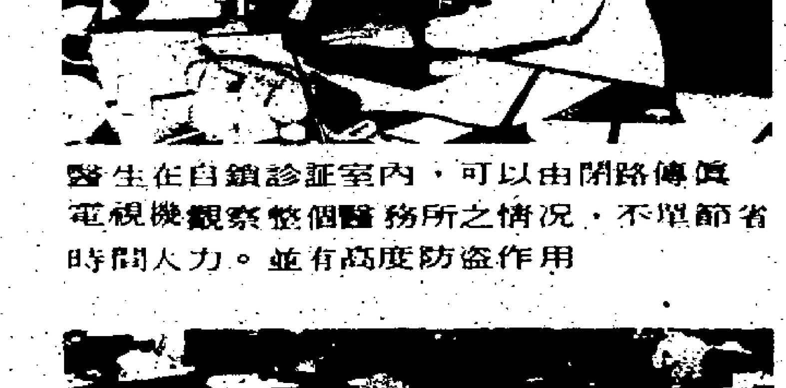
該學會當時曾稱：「聖胡安市長參加美國代表團到中國大陸訪問是不適當的，」這是因爲「波多黎各的特殊情況。」


# 樂聲牌"迷你"閉路傳眞電視
## 具防盜、督導、傳眞等用途

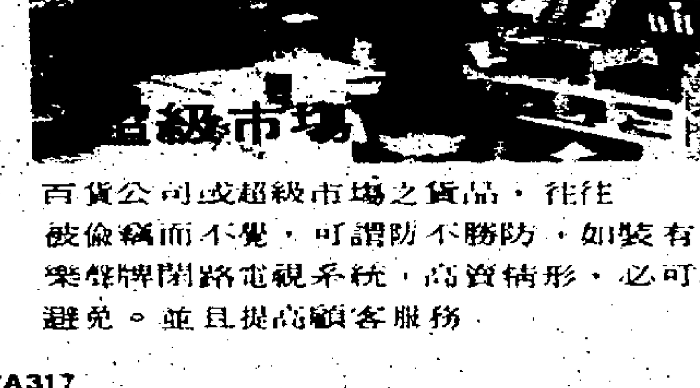
用途甚廣之樂聲牌迷你閉路傳眞電視系統傳眞度極高，適合超級市場、百貨公司、珠寶行、銀行、工商業辦事處安裝。有關詳情本公司防盜部門，當會樂意解答或代爲策劃安裝事宜。



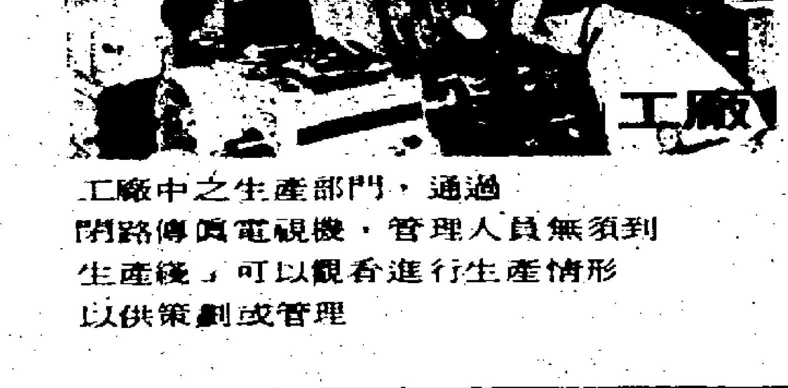

門外若裝有樂聲牌閉路傳眞電視系統對於所有訪客或可疑人物，皆可以預早知悉，以作準備




醫生在自鎖診証室內，可以由閉路傳眞電視機觀察整個醫務所之情況，不單節省時間人力。並有高度防盜作用




百貨公司或超級市場之貨品，往往被偷竊而不覺，可謂防不勝防，如裝有樂聲牌閉路電視系統，高資情形，必可避免。並且提高顧客服務




工廠中之生產部門，通過閉路傳眞電視機，管理人員無須到生產綫，可以觀看進行生產情形以供策劃或管理

KA317

National 樂聲牌 家家户户都信賴

香港中環歷山大廈1401室，電話：5-256161-8
九龍麼地道 36號，嘉氏工業大廈
電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

香港維修中心：軒尼詩道4號，電話：5-271809
九龍陳列室：豐業大廈，電話：3-669225
修理組電話：3-430161

# 體積最小的派對擴音設備
## 9465S AM/SW1/SW2/SW3
## 四波段手提收音機、錄音機

具有一切HiFi錄音座的設備：
諸如可使用二氧化鉻帶，暫停掣，多種混聲錄音，時間掣，自動或隨本意調節錄音，放音途中可快速行前或退後。
具有一切擴音機的效用：
5.5W大功率，高低音HiFi喇叭，高、低頻音色平衡，可作假日郊外派對隨身携帶擴音機。

爲保障閣下之利益，在選購星牌產品時，請認明牌子，如有任何疑問，請與本公司營業部聯絡，
電話：五一二三六〇七四

J095

JVC NIVICO 星牌
信興星牌電器有限公司
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓
電話：5—236074

## 聯賽今天續有戰事
# 光華守衛堅強 元朗近況不俗
## 工力悉敵過程定會可觀

【本報訊】甲組足球聯賽今天續有一仗在九龍花墟球場舉行，光華對元朗，下午五時半開火，雙方預備組于下午三時三刻作序幕戰，票價一律五元。

光華與元朗業已分別比賽過一場，光華以零比二敗于精工，元朗則以二比零擊敗東方。前者爲着打開勝利之門，後者則希望再捷，對今仗兩分，都會十分重視，定必然全力爭勝。

光華在本屆甲組聯賽首次出師，遇過勁旅精工，本來演出不錯，門將孔添恩尤爲出色，力挽狂瀾。可惜原有外援居文波、梁維治等未能及時回港，致陣容不整，遂敗于精工腳下。今天出戰元朗，對手實力已不如精工那樣強勁，自較易爲力。不過，雖然如此，但他們今天仍不能用最佳陣容應戰，各外援依然缺陣，所以，他們今仗所佔的優勢決不會大，欲擊敗元朗，必須提高士氣和鋒將有佳作，才能如願。

元朗本屆陣容比去屆完整，觀他們擊敗東方一仗的表現，操練足，戰意甚盛，各球員的狀態不均都不俗，所以，元朗雖是一支中型班，即使與鉅型班對抗，亦大有威脅。

以元朗的狀態及士氣出戰光華，決不會處下風，問題是他們的前鋒傳射工夫未到家，爭勝的本錢仍屬有限。

由于光華與元朗的前鋒埋門均缺乏把握，實力上雙方亦十分接近，因此，預料今仗的勝負關鍵，就要看誰的前鋒演出更佳來決定。

## 花墟昨日聯賽強弱懸殊
# 警察挨打無力破蛋 愉園佔優勝九比零

【本報訊】甲組足球聯賽昨在花墟上演一場，愉園與警察實力懸殊，經過九十分鐘角逐，愉園以九比零大勝警察，上半場紀錄五比零。

警察昨日開賽時以搶攻來與愉園周旋，豈料形成後防空虛，十九分鐘即被愉園攻入四球，以後信心盡失，乃慘敗的主要因素。昨役觀衆二千七百四十八人，收入一萬三千三百九十元，頭場雙方預組對抗，愉園以四比一獲勝。

愉園昨役以最強陣容應戰，中場鄭國根和劉榮業不斷給前鋒製造埋門機會。開賽後十九分，即由鍾楚維及張子岱各入兩球以四比零領先。下半場由於警察加強防守，愉園與攻雖猛，但有一段時間不易入球，直至廿六分後，警察後勁不繼，再連續破網，而以九比零大捷。

警察雖然體力與拼勁都不弱，但由於球員質素所限，整場比賽都在挨打狀態，間有反攻，但無若何威脅，埋門機會更絕無僅有。上半場因中場助攻，故後防守力更弱，加上門將欠穩，乃接二連三地造成失球。下半場警察把格蘭調後加強守力，形勢才稍爲緩和，但卻無後勁，結果遂難免大敗。

### 開賽十九分鐘 愉園已入四球 鍾楚維個人建五功

接戰後四分，愉園攻前，警察范國偉劇跌佘國傑犯規，愉園在十八碼附近由張子岱斬出罰球，鍾楚維飛頂破網，愉園以一比零領先。十一分，愉園張子岱中場推前，禁區外直傳，警察後衛大漏，鍾楚維窺前抽射入網。十五分，愉園以兩球領先。十五分，愉園吳炳南左輔離門卅碼遠射，警察門將黃潮源飛撲拍出，但臥地未能及時起身，張子岱遂上前從容射入第三球。十九分，愉園快攻，鍾楚維右輔近底綫刮中，張子岱近門加一腳得手，愉園以四比零領前。卅七分，警察劉家駿截得愉園石偉來傳球，單刀殺上，但臨門一腳不濟，結果失去破蛋機會。四十分，警察范國偉在禁區犯手球，愉園佘國傑主踢十二碼球射入右角，上半場結束，愉園以五比零佔絕對優勢。

易陣後愉園以周志雄入替張永良，警察則原陣續戰。一分，警察攻前，劉家駿左翼斬中，林劍雄近頂高出。十九分，愉園周志雄右輔吊中，鍾楚維近門躍頂，被警察門將黃潮源搶出底綫。廿四分，警察以鄺偉恒入替林劍雄。廿五分，愉園石偉來踢倒警察劉家駿遭黃牌警告。廿六分，愉園攻前，佘國傑短傳，鍾楚維短射破網，成六比零。廿七分，愉園以林英傑入替石偉來。廿八分，警察招廣傑勾倒愉園劉榮業遭黃牌警告。卅一分，愉園劉榮業斬中，鍾楚維十五碼凌空抽射掛網而入，成七比零。卅五分，警察以馬必雄入替黃潮源把關。卅六分，愉園張子岱左翼吊中，鍾楚維左輔倒掛笠入，成八比零。卅七分，愉園周志雄右輔遠射中柱彈出，鍾楚維鴛前勁射地波破網，紀錄成九比零完場，愉園大勝警察。

兩陣如下：

（愉園）朱柏和 吳炳南 鄭潤如 黎新祥 石偉來 張永良 鄭國根 劉榮業 鍾楚維 張子岱 佘國傑

（警察）黃潮源 范國偉 胡沃基 招廣傑 劉家駿 迪二生 梁振權 歐陽純 林劍雄 格蘭 陳惠民

·張子岱近射破網·甲組足球聯賽愉園昨挫警察，圖爲張子岱（右二）近射破網，警察門將黃潮源撲救不及情形。（本報記者攝）

# 足總廿多萬電視費 平均分給甲組球會
## 但規定不能在中途退出聯賽

【本報訊】足總執委會昨日在副主席周湛樞主持下召開會議。席上決定把電視廣告二十七萬七千七百元收入，扣除百分之一的印花後，由十二間甲組會平均分配，但是在各甲組隊領取這筆分潤時，各會代表必須簽字保證不得在球季中退出比賽，否則將會按照月數的多寡而把所得欵項交回足總。

至於本年度的總督盃比賽，在會上曾讀出贊助機構的來函，經研究後，認爲獎金辦法先行交由甲組會研究後才正式答覆對方，其他細節交由聯賽會辦理。

在會上亦談及籌建會所的事宜，最新進展爲消防局已批出圖則，現在祇候工務局批准，估計今年年底可以招標承建，在本年度球季即可以動工。費用方面，除了已準備的一百零七萬元外，現在還多撥一百五十萬元作爲建築會所的費用，但這個數字仍然未夠。

由於紐西蘭國家足球隊延期於十一月初才能在港作賽，故此執委會決定接納他們在港比賽一場。

紀律小組今年採取新的措施，那是任何在球場上犯規的案件，將不會超過四個星期的時間便加以處理，而扣分的辦法忍有更改，最主要的是扣滿十二分，停賽場數將不會少過兩場，罰出場的球員最少亦被停賽兩場。其餘組則要視乎球員過失而定，但普通的刑期較過去少一場或兩場。

青年盃的賽例已修改，且獲得大多數委員同意，把「青訓小組」的名稱改爲青年足球委員會—簡稱「青委會」。

最後畢得利表示要成立一個特別委員會去調查及研究同人大會各會的出席代表身份問題，但這個提案未得到和議，唯有請畢得利入信足總作正式的提案才能加以考慮及研究。

# 南韓三員足球好手 下週來港加盟精工

【本報訊】精工擬邀請南韓球員來港助陣的計劃，可望實現，最近得到他們的「腹稿」內南韓球員消息，表示可在下週抵港。

精工之南韓「腹稿」球員爲門將李世淵，中場車範根，中鋒金在漢等，這三名南韓好手，若能及時在下週抵港，可加強實力應付近期賽事，因他們有黎寶忠、黃比及張子慧仍在停賽中，兵源調動有點問題。

目前精工祇打了一場聯賽，到本月廿九日方作第二仗，是與元朗對抗。精工本來申請把對東方賽事提早在本星期四（十八日）舉行，但未獲得足總通過。精工足球部對足總之賽事安排，認爲未能兼顧屬會之利益着想。

## 前流浪隊鋒將
# 戴扶連已抵港 簽字投効市政

【本報訊】加盟市政的前流浪球員戴扶連，已於昨午抵港，到機場接機者有市政的石乃斌及市政的球員。

據石氏昨夜透露：戴扶連將於今日到足總辦理註冊手續，但市政在十九日對東方的一場比賽，戴扶連很可能不會上陣，因目前戴扶連的狀態仍未恢復。

## 孟加拉沙拉浩汀
# 定今晚抵港 爲加山効力
## 柯金松因工作未能來

【本報訊】有星加坡足球先生之稱的柯金松，雖有意來港替加山効力，無奈因受工作上問題影響，而未能來港。

昨天中午時候，加山足球部主任陳瑤琴，曾與柯金松通長途電話，在長途電話中，柯金松表示最近在星加坡得到一份優薪之工作，薪金伸合超過港幣六千多元，有此關係，祇好放棄來港從事職業足球。

雖有了一份優薪之工作，但柯金松仍有興趣來港玩波，他表示若在假期，則來港替加山客串三幾場，而不計較條件。

加山對柯金松之好意，頗表興奮，本來邀請柯金松在本星期內抵港，先行客串一兩場，對抗南華及下一仗對流浪，但柯金松表示：他最近入選爲打「和和盃」之星加坡華聯隊代表，星、馬之「和和盃」比賽將在本月下旬舉行，因此未能來港。在「和和盃」比賽後，有機會便會來港替加山客串。

柯金松未能應邀來港，但仍有其他外來球員將在本月下旬分別抵港，不過其中之澳洲大衛鄺比，將不會來。鄺比向加山足球部表示：因他所効力之球隊，已打入決賽週階段，未允放人，因此暫時難以來港替加山効力。

至於南非愛迪高將在本月廿三日之間分別抵港，加山在下月初便與流浪大戰，屆時可望多了這一名新外援加入，且有史丹頓復出，實力會比現在爲強。又：孟加拉的中鋒沙拉浩汀，將於今晚十時四十五分抵港加盟加山，若證件齊備，可望趕及週日對南華的比賽。

# 光華元朗陣容

（光華）孔憲恩 張耀東 陳展安 麥菲利 陳國良 梁活武 馬天雄 布連 陳志佳 鄧鴻昌 袁權韜 黃帶金

（元朗）葉華偉 洪奕成 陳遠智 周皆然 盧福興 胡順華 吳汝賢 陳錫群 梁金毅 畢偉康

·克萊抵馬尼刺·克萊（右）於九月十五日抵達馬尼刺，將開始作操練，爲十月一日對傅利沙一場比賽作準備功夫。圖爲他抵達馬尼刺機場時，「開玩笑」式的挑逗着傅利沙之子馬維斯鄧克（中）。（合衆國際社無綫電傳真）

# 我合庫乒乓隊 在維也納告捷

【維也納十五日中央社電】台灣合作金庫乒乓隊，昨天下午在一場激烈的中奧友誼賽中，擊敗了奧地利隊，在十一局比賽中贏了八局。

在這十一局比賽中，有十局是單打，一局雙打。參加的選手我國三人，奧國六人。

中奧乒乓賽是在維也納的乒乓球訓練中心舉行，有一百多位熱心的中奧球迷們在場觀看。

由合庫業務部主任林鶴年領隊的合庫五人乒乓球隊是於昨天上午自羅馬來到維也納。

他們受到福仁中國餐館老闆侶家興的午餐款待。

原計劃祇在維也納逗留一夜的合庫隊，已決定在此多留一天，而於十六日離開維也納。

在抵達維也納以前，合庫隊已訪問過沙烏地阿剌伯、瑞士、賴索托、賴北瑞亞和象牙海岸等國。他們在中東和非洲各國的九場比賽中所向皆捷，不曾有過失誤。

## 歐洲足球賽開鑼
# 歐洲足球協會 嚴防球迷騷動

【倫敦十六日合衆國際社電】歐洲足球錦標賽於本星期三開鑼，但歐洲足球協會憂慮球場外所發生的突發事件甚於場內所發生的事情。

上述的事件，在上屆歐洲盃賽達到高峯，就是當拜仁慕尼黑以二比○擊敗列斯聯奪得歐洲盃冠軍後，列斯聯擁躉大肆搗亂。

歐洲足協於調查後，判列斯聯停止歐洲的比賽三年。歐洲上屆球會長法蘭治稱，歐洲足協會搗亂事件不應重演，否則該會將再採取進一步嚴厲的行動。

在過去數年中，歐洲足協的警告一直針對球員的粗暴行動，但最近英國球迷的行爲，證明發生騷動事件是來自台上。

歐洲足協擔心的另外一個問題，是即場的電視轉播，因此恐將會減少入場的觀衆數字，該會將於下月討論此一問題。

與往時一樣，參加歐洲冠軍盃，歐洲盃賽及歐洲聯賽盃賽的共有一百廿八隊。

# 世界大學體協 接納中共入會

【羅馬十六日路透社電】世界大學體育協會在今日的會議中，一致通過接納中共爲該會的會員。該會發言人稱：唯一不投票接納中共的是印尼。

世界大學協會的一名發言人稱：中共將不參加星期四在此間舉行的世界學生運動錦標賽，但將會派代表團前往參觀。

世界大學體育協會接納中共入會，是預料中事，因爲中華民國不是該會的會員，因此他們不必面對「兩個中國」的問題。


金門 寶聲
最後今天五場 天體樂園 清溪裸泳·玉體橫陳
今天四場 最後 歐洲公司大膽色情劇 艾曼妞
明天兩院聯映：無奇不有 襍樣新鮮 十三不搭

新華·新都
最後今天 佐治拉辛比傑作 聯美公司鐵金剛片
鐵金剛勇破雪山堡
明天獻映 鬼馬奇俠傳 爆笑抵死
新華十點半午夜場 社女 | 新都今早 不打不相識

海運·百樂 H702412 K678091
最後五場 當代音樂大師：史托高斯基 主演
幻想曲 Fantasia
明天五場 伏擊
海運午夜十一點九 門後怪客

龍華 恒星 福星 油麻地
最後今天 避孕大全 王羽 汪萍 金玲 陳浩 聯合主演
今天五場 邵氏出品 古之色狼 王鍾 主演
龍華 恒星 福星 明天放映 社女

總統·華盛頓·英京 東方·城多利·國華·國寶
今天全天綫最後 英京 國賓 智多星與神槍手
世界奇風異俗 令你大開眼界 非人生活
明映 大綁票
今天全天綫最後 超級市場 械劫
明天獻映 勇氣
華盛頓今午夜場：瘋狂賊世界

明珠·倫敦
最後兩天 沖天大火災
片長關係

好望角 黃金 荷李活 翡翠
古今色狼 同樣犀利
最後兩天仍映五場
古之色狼

京華·快樂·金冠
寶座第一 五大場聯映
大衛卡拉甸
殺人大賽車
無敵金剛 女羅利 大王門法

今天五場獻映
天體 ADAM AND EVE
一部令你看透情慾的電影
下期獻映：十三不搭

最後五場 殺重機重 扭計師爺 蠱惑仔
明天 傻瓜大鬧戰場

麗聲·新華·麗聲
今天四場 萬世英雄 EL CID
下期獻映 小英雄歷險記

狂滿！最後今明 眼淚情護士
文華 獵人

民樂 北河 麗華 英華
今天最後五場續映 避孕大全 王羽 汪萍 金玲 陳浩 主演
明天獻映 社女

紐約·大華·華聲
即日五場獻映 原野鐵金剛
下期 分分秒秒換情郎

香港大舞台 電話：5—272766—7
最後五場 春光乍洩
明天全港首映

# 股票市止跌回昇 指數漲三點九一
## 成交總值爲一千二百餘萬元
## 安全貨倉宣佈末期息派二分

每日股市

【本報訊】外國行情榮辱互見，（按：倫敦週一港股收市價如下：滙豐一五・〇七五元，怡和二二・三元，和記一・六九元，會德豐三・四三五元，置地六・二九五元。）本港股市交投仍靜，成交總值僅一千二百七十六萬元，但行情止跌回升。香港恒生指數上午上午報三〇〇・九〇升二・二七，下午報三〇二・五四，較上午升一・六四，全日升三・九一；遠東指數報一四九九・六九，升二六・三三；金銀綜合指數報二六・一一，升〇・二六；銀指數報二六・三七，升〇・一八。

安全貨倉末期息二分截止過戶十月一日至十月十五日。

昨市走勢，止跌回升，一般收市價皆比前市爲高。計：置地收六・三五元，大昌收〇・七三元，新鴻基收三・五二五元，新証收一・四三元，合和收一・七元，怡和收二・二六元，和記收一・七七元，滙豐收一五・三元，港燈收三・三七五元，九燈收一四元，煤氣收一五・八元，電話收一六・三元，九巴收四・二二五元，油蔴地小輪收二・七元，九龍倉收一一元，均益倉收六・三元。

遠東分類指數與前市比較以下：銀行類一七七一・五五升三四・七三，公用類八七一・八一升一一・〇二，地產建築類一九八三・三五升三〇・〇二，工商企業類一五一〇・五五升三五・〇〇，倉塲類二三四九・八八升一・六四，酒店類四三・一七跌二・一七，紡織類七四九・九九跌四・五六，投資類二四二九・四八升一五・三二，橡膠類七五六・六三無起跌。

在成交總值一千二百七十六萬元中，計香港交易所佔二百八十四萬元，遠東交易所佔六百零四萬元，金銀交易所佔三百六十四萬元，九龍交易所佔二十四萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

| 股名 | 收市價 | 最高價 | 最低價 |
|---|---|---|---|
| （銀行類） | | | |
| 滙豐銀行 | 一五・三〇 | 一五・三〇 | 一五・〇〇 |
| 海外信託銀行 | 二・四五 | 二・四五 | 二・四五 |
| （公用類） | | | |
| 香港電燈 | 三・三七五 | 三・四〇 | 三・三五 |
| 九龍電燈 | 一四・〇〇 | 一四・二〇 | 一四・〇〇 |
| 中華煤氣 | 一五・八〇 | 一五・八〇 | 一五・八〇 |
| 電話公司 | 一六・三〇 | 一六・六〇 | 一六・三〇 |
| 九龍巴士 | 四・二二五 | 四・三五 | 四・一五 |
| 油蔴地小輪 | 二・七〇 | 二・七〇 | 二・七〇 |
| 香港隧道 | 六・四五 | 六・四五 | 六・四五 |
| （倉塲類） | | | |
| 九龍倉 | 一一・〇〇 | 一一・〇〇 | 一〇・七〇 |
| 均益倉 | 六・三〇 | 六・三〇 | 六・三〇 |
| 黃埔船塢 | 五・八〇 | 五・八五 | 五・七五 |
| （航業類） | | | |
| 亞洲航業 | 三・八五 | 三・九〇 | 三・八五 |
| 會德豐船務（A） | 二・七〇 | 二・七〇 | 二・七〇 |
| 會德豐船務（B） | 〇・二六五 | 〇・二六五 | 〇・二六 |
| 維達航業 | 三・九二五 | 三・九二五 | 三・九二五 |
| 華光航業 | 二・七二五 | 二・七五 | 二・七〇 |
| 信德船務 | 〇・七〇 | 〇・七〇 | 〇・七〇 |
| 港九海運 | 〇・三七 | 〇・三七 | 〇・三七 |
| 東方貨櫃 | 一・八八 | 一・八八 | 一・八〇 |
| （建築類） | | | |
| 保華 | 二・九二五 | 二・九二五 | 二・九二五 |
| 新昌 | 一二・七〇 | 一二・七〇 | 一二・六〇 |
| 大新（公和） | 二・一五 | 二・一五 | 二・一〇 |
| 海港工程 | 〇・七八 | 〇・七八 | 〇・七八 |
| 青洲英坭 | 一四・五〇 | 一四・五〇 | 一四・三〇 |
| 大亞石業 | 〇・六〇 | 〇・六〇 | 〇・六〇 |
| 安達臣集團 | 〇・七五 | 〇・七五 | 〇・七四 |
| （投資類） | | | |
| 聯合企業 | 四・〇五 | 四・〇五 | 四・〇五 |
| 怡和証券 | 七・三五 | 七・三五 | 七・二五 |
| 得心投資 | 〇・一八 | 〇・一八 | 〇・一八 |
| 新鴻基証券 | 一・四三 | 一・四五 | 一・四三 |
| （地產類） | | | |
| 置地公司 | 六・三五 | 六・三五 | 六・二五 |
| 置地債券 | 六八六・〇〇 | 六八六・〇〇 | 六八六・〇〇 |
| 高富置地 | 〇・四二五 | 〇・四二五 | 〇・四二五 |
| 志正國際 | 〇・四八 | 〇・四八 | 〇・四八 |
| 華厦置業 | 〇・二六 | 〇・二六 | 〇・二六 |
| 博富臨置業 | 〇・三五 | 〇・三五 | 〇・三五 |
| 啓德置業 | 〇・八〇 | 〇・八一 | 〇・八〇 |
| 永泰建業 | 二・〇二五 | 二・〇二五 | 二・〇五 |
| 廣聯企業 | 〇・四〇 | 〇・四〇 | 〇・四〇 |
| 富聯企業 | 〇・六八 | 〇・六八 | 〇・六八 |
| 捷聯企業 | 〇・八〇 | 〇・八〇 | 〇・七八 |
| 美漢企業 | 〇・六六 | 〇・六六 | 〇・六六 |
| 長江實業 | 三・八二五 | 三・九〇 | 三・八二五 |
| 滙君地產 | 〇・八〇 | 〇・八〇 | 〇・八〇 |
| 大昌地產 | 〇・七三 | 〇・七三 | 〇・七〇 |
| 聯邦地產（A） | 一・六〇 | 一・六〇 | 一・六〇 |
| 大生地產 | 一・〇二 | 一・〇二 | 一・〇〇 |
| 大寶地產 | 〇・三二五 | 〇・三二五 | 〇・三一 |
| 華光地產 | 〇・五四 | 〇・五四 | 〇・五三 |
| 合和地產 | 一・七〇 | 一・七〇 | 一・六八 |
| 新鴻基地產 | 三・五二五 | 三・五二五 | 三・四二五 |
| 恒隆地產 | 二・五〇 | 二・五〇 | 二・四五 |
| 建煌新記 | 〇・四二五 | 〇・四九 | 〇・四八 |
| 信託公司（A） | 一・九五 | 一・九五 | 一・九三 |
| 美迪臣証券 | 〇・四六 | 〇・四六 | 〇・四六 |
| 廖創興 | 〇・七八 | 〇・七八 | 〇・七七 |
| 輝百美 | 〇・五〇 | 〇・五〇 | 〇・五〇 |
| 金祐 | 〇・二五 | 〇・二五 | 〇・二五 |
| 漢國 | 〇・二五 | 〇・二五 | 〇・二五 |
| 泰盛發展 | 〇・八七 | 〇・八七 | 〇・八七 |
| 世界發展 | 〇・二八 | 〇・二八 | 〇・二八 |
| 遠東發展 | 〇・八一 | 〇・八一 | 〇・八〇 |
| 海南發展 | 〇・九五 | 〇・九五 | 〇・九五 |
| 新世界發展 | 一・一六 | 一・一七 | 一・一五 |
| 聯興盛發展 | 一・〇〇 | 一・〇〇 | 一・〇〇 |
| 太古昌發展 | 一・一〇 | 一・一〇 | 一・一〇 |
| 金城工商發展 | 〇・四一 | 〇・四一 | 〇・四一 |
| （工商類） | | | |
| 怡和公司 | 一二・六〇 | 一二・六〇 | 一二・二〇 |
| 和記企業 | 一・七〇 | 一・七〇 | 一・七一 |
| 太古洋行（A） | 五・九〇 | 五・九〇 | 五・七五 |
| 太古洋行（B） | 一・〇八 | 一・〇九 | 一・〇八 |
| 太古實業（A） | 一一・〇〇 | 一一・〇〇 | 一一・〇〇 |
| 會德豐（A） | 三・四二五 | 三・四二五 | 三・四〇 |
| 會德豐（B） | 〇・三〇 | 〇・三〇 | 〇・三〇 |
| 港機工程 | 三二・七五 | 三二・七五 | 三二・七五 |
| 中同企業 | 〇・三五 | 〇・三五 | 〇・三五 |
| 正德企業 | 〇・二六 | 〇・二六 | 〇・二六 |
| 遠生金廠 | 〇・三〇 | 〇・三〇 | 〇・三〇 |
| 邵氏公司 | 三・四〇 | 三・四〇 | 三・四〇 |
| 星島報業 | 五・五〇 | 五・五〇 | 五・五〇 |
| 菲立斯 | 〇・一六五 | 〇・一六五 | 〇・一六五 |
| 屈臣氏 | 一・九七 | 一・九七 | 一・九七 |
| 生力啤 | 八・七〇 | 八・七〇 | 八・六〇 |
| 信昌 | 四・五〇 | 四・五〇 | 四・五〇 |
| 和寶 | 一・一五 | 一・一五 | 一・一五 |
| 立興 | 五・一〇 | 五・一〇 | 五・一〇 |
| 寶光 | 三・八〇 | 三・八五 | 三・八〇 |
| 仁孚 | 〇・九五 | 〇・九五 | 〇・九四 |
| （百貨類） | | | |
| 連卡佛（A） | 一四・八〇 | 一四・八〇 | 一四・八〇 |
| （紡織類） | | | |
| 南豐紗廠 | 三・六〇 | 三・六〇 | 三・六〇 |
| 南聯實業 | 一・一〇 | 一・一〇 | 一・一〇 |
| 麗新製衣 | 一・二〇 | 一・二〇 | 一・二〇 |
| （酒店類） | | | |
| 大酒店 | 六・八〇 | 六・八〇 | 六・八〇 |
| 城市酒店 | 二二・三〇 | 二二・三〇 | 二二・三〇 |
| 海港公司 | 一〇・九〇 | 一〇・九〇 | 一〇・九〇 |
| 永高酒店 | 六・九〇 | 六・九〇 | 六・八五 |
| 凱聯酒店 | 〇・九六 | 〇・九六 | 〇・九六 |
| 百樂酒店 | 〇・三〇 | 〇・三〇 | 〇・三〇 |
| 國際酒店 | 〇・三五 | 〇・三五 | 〇・三五 |
| 帝國酒店 | 〇・三一 | 〇・三一 | 〇・三一 |

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

## 倫敦金價跌一元一角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四八・零零美元；尾盤報一四七・一零美元，與前市尾盤比較，跌一・一五美元。

### 不受鋼鐵工潮影响 倫敦股市急升七點

倫敦股市在鋼鐵業工潮之際，星期二市況仍轉佳，但交投並未見暢旺，金融時報指數在接近收市時上升七點二，成三二九點零。

### 美股今晨開市上揚 指數上升三點三七

紐約股市星期二日市況好轉，充滿信心，半小時後杜鍾斯平均指數上升三點三七，成八零六點五六，上升股與下跌股之比爲四比三。

## 本港金鈔外幣行情表

九月十六日（星期二）

| （九九K金） | |
|---|---|
| 開市 | 900・8 |
| 收市 | 899・2 |
| 最高 | 902・8 |
| 最低 | 898・0 |
| （美鈔） | |
| 大鈔 | 5・053 |
| 背鈔 | 5・043 |
| （美電） | |
| 最高 | 5・060 |
| 最低 | 5・057 |
| （通天單） | |
| 最高 | 5・053 |
| 最低 | 5・050 |
| （日元） | |
| 大紙（萬計） | 169・2 |
| 細紙（萬計） | 168・2 |

| （雜幣） | |
|---|---|
| 正鎊 | 10・90 |
| 埃及鎊 | 7・00 |
| 南非鎊 | 6・20 |
| 澳洲元 | 6・35 |
| 加叻 | 4・92 |
| 加元（大） | 4・95 |
| 加元（小） | 4・94 |
| 菲幣（大） | 0・66 |
| 菲幣（小） | 0・65 |
| 大坡紙 | 2・02 |
| 細坡紙 | 2・01 |
| 新勞啤（百計） | 54・50 |
| 葡幣（每元） | 0・91 |
| 西德馬克（百計） | 192・50 |
| 法國新法郎（百計） | 112・50 |
| 瑞士新法郎（百計） | 185・00 |
| 泰幣（百計） | 24・95 |
| 台幣（千計） | 124・50 |
| 荷蘭（百計） | 187・50 |
| 仰光（百計） | 32・00 |

# 西德訂購針織成衣 一部份可能要退訂
## 中小型針織廠所受打擊最大
## 銀行對廠家又極力收縮信用

【本報訊】西德客商已向本港訂購的針織成衣，其中一部分原定九至十月交貨的，現在因爲配額問題尚未獲解決，這些成衣可能要退訂，形勢發展，令人注視。

昨據針織製衣廠商消息：西德客商已向本港訂購的針織成衣，原定九至十月交貨的，數量不少，現在配額問題尚未獲解決，本港代表團再度前往布魯塞爾與共同市場代表談判，要求將針織成衣出口限額數字增加，能否成功，尚未可知。但西德客商尚未有信用証開來，倘若本月內對於配額問題仍未能取得有效辦法解決，西德客商可能藉口取消訂單，對本港針織製衣廠又將有新的打擊。

針織製衣廠商指稱：本港針織成衣對共同市場輸出，近年數量超過輸往美國，現在很多針織製衣廠已陷入困境，銀行對他們既已收縮信用，入口商及紗廠又停止對他們放賬供給原料，在這樣形勢不利之下，相信一部分中、小型針織製衣廠難以支持，因爲最近受打擊的，估業內廠家總數百分之七十五，資金較爲薄弱的，已是岌岌可危了。

# 國際協議難起作用 紙張競銷加劇發展
## 日書紙新價巨幅下降

【本報訊】日本商行消息：最近日本書紙訂價開始從高峯回落，十月份期貨放盤由每噸五百九十美元跌至五百一十五美元C・I・F・香港。目前有關日本商行對新訂價展開接單，但本港紙商對此尚無反應。

日本商行指出：日本書紙近月來堅持每噸五百九十美元高價，雖是藉減產來盡力支持，但實際上未能照此價獲得理想訂單，現在由於歐洲書紙分別以相當低價促銷，使本港書紙市場情況相當波動，而爲着對目前書紙互相競銷情勢作出適應，於是日本書紙出口協會決定將訂價調低。

本港紙商表示：日本書紙十月份調低了訂價，七〇克花式每噸五百一十五美元，但是由於歐洲各地報來的書紙訂盤繼續低跌，比方，西德平板書紙每噸曾成過四百四十美元，且已訂購了六、七百噸，而新近所收到的訂盤還要比上述爲低，以每噸四百卅美元亦可成交，在此情形下，紙商不但對日本貨新價無此興趣，而對歐洲書紙越報越低亦有較大的戒心。

從上述各地書紙互相降價競銷來看，顯示國際性組織的書紙協會於今年上半年所獲得的協議，在價格方面對一及地區性銷售情況將互不爭奪，已毫無作用，在此情形下，今後書紙互相競銷還會加劇發展。

# 英美德加法滙 牌價昨均掛高
## 美告羅士亦告上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見調高，倫敦美元告羅士牌價，昨亦上升。茲將滙打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價仍爲一〇・七一〇港元，買入價由一〇・五七〇港元改爲一〇・五七五港元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇五港元。

美元電滙賣出價由五〇八・〇〇港元改爲五〇九・〇〇港元，買入價由五〇二・〇〇港元改爲五〇三・〇〇港元，即每百美元均較前多兌一・〇〇港元。

加拿大元電滙賣出價由四九九・八〇港元改爲五〇〇・九五港元，買入價由四八八・八五港元改爲四九〇・〇〇港元，即每百加元均較前多兌一・一五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九八・〇〇港元改爲一九八・五〇港元，買入價由一九二・六〇港元改爲一九二・七五港元，而每百馬克均較前多兌〇・一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一七・〇〇港元改爲一一七・一五港元，買入價由一一二・七〇港元改爲一一二・八〇港元，即每百法郎均較前多兌〇・一五港元。

倫敦美元告羅士買入價由二・一〇六五美元改爲二・一〇三〇美元，賣出價由二・一〇七七美元改爲二・一〇四〇美元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇三五美元。

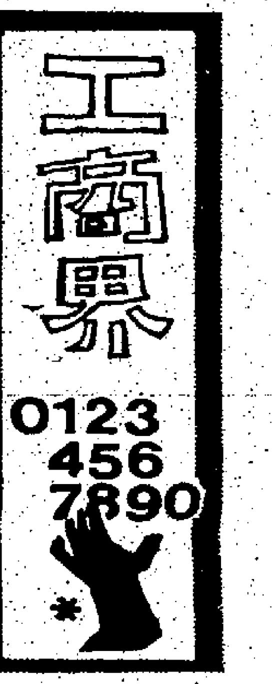
# 美電美鈔軟順 金價跌兩元四
## 加息五角尾盤成八九九・二

【本報訊】週一外國行情，金價方面：倫敦報一四八・二五美元（升兩角半），瑞士入價報一四七・七五美元，出價報一四八・七五美元（升兩角半），巴黎金價報一五一・九五美元（升一美元）。加拿大期貨報一四八・一〇美元（升六角），美國紐約報一四七・五〇美元（升三角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・〇五五美元（縮一錢），美國告老士報二・一〇三〇美元（縮三錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報九〇〇・八，最高報九〇二・八，最低報八九八・〇，收市價八九九・六；息價訂加息五角，上牌現貨交收共八百兩，公價訂八九七・五。

下午開市報八九九・八，最高報八九九・五，最低報八九八・五，收市價八九九・二。整日波幅爲四・八元，前市尾盤爲九〇二・六，與昨收市價比較跌幅爲三・四元。昨日外滙走勢平穩，港市稍弱，但跌幅不大。美鈔報軟，大鈔報五・〇五三，背鈔報五・〇四三；美電最高報五・〇六〇，最低報五・〇五七；通天單最高報五・〇五三，最低報五・〇五〇。

日元報跌，大紙報一六九・二，細紙報一六八・二；台幣報一二四・五；西德馬克報一九二・五；法國法郎報一一二・五；瑞士法郎報一八五・〇。




# 怡和公佈 半年業績

【本報訊】怡和（東南亞）有限公司董事局昨宣佈，截至一九七五年六月三十日止六個月內，未審核之除稅後綜合純利爲坡幣三百五十五萬零六百九十八元，去年同期爲坡幣三百一十七萬九千二百四十七元，全年則爲坡幣六百六十二萬三千四百一十四元。今年首六個月之營業總額爲坡幣四千八百一十七萬二千三百五十七元。

董事局堅信下半年度業績將較上半年度爲佳。在作出上述估計前，董事局經審慎權衡世界經濟難題之影响，該公司最近發行股權所獲之利益及海外石油服務業令人鼓舞之表現。貿易及工業（包括造船業）帶來滿意之收益，但橡膠生產方面仍受限制，故其業績仍將令人失望。

怡和（東南亞）於一九七五年四月間獲得食品工業（遠東）有限公司股東同意後，遂以五十萬美元收購食品工業「B」股五百萬股，並按面值認供其一九七五至一九八〇年可換股債劵一百七十五萬美元。正如怡和（東南亞）作出上述投資時所預料，食品工業是年遭遇困難，但遠景則較爲樂觀。

# 買家多觀望 米市交投靜
## 等待行情作合理回降

【本報訊】昨日米糧行市，成交又復轉靜，因爲一般買家觀望第四季入口額公佈，倘若增額，米市將繼續趨淡。

據米行人士指稱：現在入口米商暗中降價仍然持續，雖然連日開會維持每担廿餘元的毛利，但買家心裡有數，尤其是大多數家庭，不必多儲米糧，故此米市趨淡就是買家心理影响，一般等待第四季入口額公佈，倘若增額，米價將由暗降而變爲明盤落價。

昨日開盤沽出泰國米四百餘包，清風糯米每担一百廿八元，蜻蜓糯米每担一百二十元，金玉環新香米每担一百五十五元，青象香米每担一百三十元，三號新華南粘每担一百一十六元，日字油粘每担一百廿九元，雙字油粘每担一百一十五元，新粘每担一百卅六元，紅字苗每担一百一十元，天蒜字谷仔米每担一百廿二元。

# 美股續向淡 下跌六點多

【紐約十五日美聯社電】星期一紐約股市受持續利率趨升刺激股價下跌。杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌七點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數的比率爲五比二。成交異常稀疏，臨收市前一小時成交額只在六百九十五萬股。是今年來成交最少紀錄。

據分析，上週五銀行最優惠利率由七厘七五提高至八厘水平，對大市刺激甚大。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌六點一〇，收市八〇三點一九；截上週五日跌幅共卅六點九二。

紐約証券交易所的一千七百〇八種股票中，下跌股佔八百九十四種，上升股佔三百七十五種，成交總額八百六十七萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇點二五，收四四・〇一。

紐約証券交易所成交最活躍股票，萬國寶通銀行，二八・〇〇，愛拿人壽，一八・七五，美臣基金，九・八七五，RCA，一六・一二五，太平洋石油，一九……德士古，二三……伯利恒鋼鐵，三六・三七五。

# 銀行同業拆息回落 主要是資金乏出路
## 放欵問題成爲最大顧慮

【本報訊】昨日銀行同業拆息徘徊於一厘半至二厘之間，成交甚少。美滙價格穩定，歐洲及亞洲美元利率轉堅。

據銀行界人士指稱：目前本港行業最大的難處，主要就是貸款問題，上週間部分華資銀行把同業拆息扯高，希望改變一般心理，但終於有心無力。因爲很多銀行除了已經發生呆賬或梏賬之外，還有一部分貸款戶中，有些業務已經停頓，向銀行抵押貸款的產業與貨物，實值已經低於欠款數字，因此，過期很久仍未能追還貸款，將逐漸變成呆賬了。

美滙價格，轉呈穩定，銀行同業成交每美元兌五・〇五八港元，讀單每美元兌五・〇六〇港元，賣單每美元兌五・〇九〇港元。

歐洲美元利率，一個月期七厘一八七五，兩個月期七厘二五，三個月期七厘半，六個月期八厘四三七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘八一二五，兩個月期七厘二五，三個月期七厘半，六個月期七厘四三七五。

市場漫步

# 遊客來港又告放緩 酒店生意再受挫折

踏入九月份後，來港外國遊客的增長又告放緩，使酒店業務和遊客商場生意繼續開展，都遭受一定的挫折。

據酒店業人士說：在七、八月期間，由於來港度暑假的歐美日遊客有較明顯的增加，刺激酒店業務漸步開展，一洗上半年時的疲態。在八月中的一段時間，本港一流的酒店都有客滿現象，臨時要找房間大不容易，甚至二、三流的酒店房間出租率也普遍達到百分之八、九十。但從八月下旬起，許多遊客度完暑假，陸續返回原地工作或求學，酒店房間租住率就漸告下降。進入九月份，這種情形就更爲明顯。近期來港以遊覽爲主的遊客已相對減少，而與本港有生意上來往的遊客尚能保持穩定。目前一般大酒店房間出租率已下降至七成左右。

業內人士認爲，今年將會是酒店業經營相當困難的一年，一方面是來港遊客增長率大大放緩，另一方面則由於多間新酒店的落成，使房間更顯得供過於求。以今年首七個月來說，本港酒店房間平均出租率爲百分之六十四，比去年的百分之七十二已下跌不少。同時由於美日遊客租用房間的時間減短，酒店利潤也受到一定影響，一般預料今年酒店行業生意將會比去年遜色。（辛夷）

# 上價生油市疲定 豬油存底仍疏薄

【本報訊】食油市道近市疲定，上生油市，略呈鬆弛，非洲皇冠牌八月份花，前天業經到齊，已開始交收，九月份花可能快有供應，大陸濃香生油，近期兩三天內亦有交花，新花盆尚未開出，青島生油，十月份花開出新盆二九三元，因爲時間短暫，未聞交易，還羅生油，來銷價不合化算，貨源仍疏，各途菜籽油，門市銷力仍疲，大盆交接寂靜，清香油及燉棕油，無大榮跡，惟交投不多，藏油價亦疲，豬油現存多疏，市有堅歉。

非洲生油，皇冠牌，繼續到港，大量交花，轉拆三八二元，某大油庄拆手沽出先成十桶，大油廠購銷，成三百桶爲三八〇元，嘉禾轉拆三八〇元，新花盆月內外傳可有開出，如果購實，賣羚、雙A亦會有盆，大陸濃香生油，轉拆三六五元，近期到的貨價未放盆，下期花貨轉拆二九三元，青島生油，十一月份花，爲二九三元，按價未成，遲羅生油，近期貨，來銷價格背和，北越貨亦無花盆開出。

大陸菜籽油，轉手大盆二三三元，後拆二二八元，因少買家，按途花貨尚未發盤，日本菜籽油，有桶轉拆二四〇元，十至十一月付船淨油，成過二三二元後，繼盤未有下文，加拿大貨，同期花，上週付以二三〇元，先後成過四百桶，昨天未聞交易。

歐洲現貨及期貨亦少沽出。

茄油、菲清香油，價尚保持穩勢，惟交投不多，白鶴牌月尾花按二一〇元，務工牌現貨百餘罐成二百元，大桶庄按一九五元，飛鷹牌廿五號到按二百元，呂宋燈塔牌，大桶庄廿桶成一九〇元，石叻燉棕油，白鶴牌月尾按一九四元。

荷蘭豬油，現存香港月尾花成二九五元，已全部沽清，三豬、金鐘現貨清盆，月尾碼頭按二五五元，上海精燉豬油，落價推銷，先成三百罐二四八元，繼成二百罐二四五元，石叻金杯每罐二元，本猪油，來途新訂報好，現貨價亦回升，雙K拆二二一元，太陽拆二二八元，三吉拆二〇元。

# 進口貨供應疏 飼料市情俏好

【本報訊】本港飼料市情相當疏挾，麥糠供不應求的情况下，昨市做價穩步揚升，但粟米行情已轉穩定。

飼料進口商指出，飼料貨源續疏，一方面是最近養塲客批納增強，需求躍增，而另一方面是由於各途麥糠供應有限，目前除泰國麥糠於本週內有少量供應之外，由印尼、澳洲、菲律賓各地來貨甚疏，同時，本港麵粉廠所供應的麥糠亦無增加，市場供求遂出現疏挾現象，若進口貨近供未能回增時，市勢在短期內仍甚堅俏。

本月十九一批泰國麥糠到步，貨主鑑於市情疏湧，持盤相應提高，白麥糠行情躍升至每担四十七元，紅麥糠四十五元，據說，這批貨數量約一、二百噸。至於印尼、澳洲麥糠近市已告脫銷，業內估計須假期過後，才能有貨供港。

港產白麥糠每担新價爲四十五元，經銷商照牌價加二、三元才願拆銷，供求相當配合。

泰國黃粟米市價每担四十七元五角企穩，產地新價每噸爲一百三十七美元F・O・B・曼谷，粟米來貨却無多大到貨。

# 呂芷英案法庭接怪信
# 請法官毋須審訊 立即將被告定罪
## 法官表示對此信絕不理會

【本報訊】女警司呂芷英被廉政公署檢控，指其擁有財產與官職收入不相稱案，昨續在維多利亞地方法院審訊。上午控方證人銀行職員作供完畢後，即轉召股票經紀出庭作證，指出被告之母馬南鳳買賣股票情形，因控方證人證供未完，押候今晨續訊。

本來此案已訂定審訊日期為兩週，但據主控檢察官鄧瓊昨向庭表示，此案須再增加兩週時間審訊，據辯方律師透露，辯護方面，大約需時十天。

昨晨開庭後，法官巴士度（御用大律師）即宣佈謂前日法庭收到一封以中文書寫涉及本案的函件，致函人叫法官對此案無需審訊，可以立即定罪，但法官強調聲明此類信件事實上會影響法官對案之判決，在本港司法制度下，法官審訊案件必需根據證供而非為民意，故法庭對此函將絕不加以理會。

其後法庭繼續官召證人出庭作供。

遠東銀行職員馮雅德（譯音）供說：根據中和證券公司在該銀行所開的來往戶口記錄，曾經三次用支票提取款項，共提出三十五萬七千四百零九元一角，即㈠三萬三千九百三十六元六角，㈡十萬零五千四百七十二元五角，㈢二十一萬八千元。

服務於泰國滙谷銀行十四年之職員宋彼德（譯音）作供說：羅沙（譯音）證券公司在該銀行開設之來往戶口，於七三年期間先後三次存入十四萬二千七百四十一元零五分，計為：㈠七三年一月十二日以支票存入三萬一千五百四十一元三角，㈡六萬七千八百零三元七角五分，㈢同年三月十七日，存四萬四千三百九十六元。

恒生銀行職員彭彼德（譯音）出庭供述：他奉銀行命，請法庭記錄如下之供詞及發出命令，其供詞是「作為一名銀行從業員，有義務替顧客保守秘密，除非法庭下命，否則本人無權洩露顧客的秘密，因此請求法庭錄下此供詞，以顯示此乃根據法庭命令而作供的。結果法官照此下令證人作供及呈出有關證物。證人稱：一名顧客麥露莎（譯音）在該銀行開設有戶口，曾用支票提取四萬八千五百八十元四角。

## 恒生銀行職員作供前表示 銀行有義務替顧客守秘密 要求法官先下令始允作供

華聯銀行職員梁巍巢（譯音）供說，根據銀行記錄，該銀行客戶外滙投資有限公司，曾開了一張面額四萬四千多元的支票，給與一名女子何瑞娟。

下午由啓文公司女東主蔡珍妮亞，余出庭作供說，她的公司設有一日記簿，專事記錄各宗股票買賣。詳細情形：根據記錄，七二年十一月十日，客人余少霞電囑購二百股怡和股票，十四日隨收到一張東亞銀行面額二萬八千三百二十六元九角之支票，這是包括購股票連同經紀佣等全部費用，但後來余少霞叫公司去辦理登記手續時，股票持有人姓名卻是馬南鳳，（按是被告之母），証人說雖然她曾見過余少霞，但從未見過馬南鳳其人。七二年七月四日，余少霞又命購一千股香港船塢，七月六日收到一張銀行支票，面額二萬五千六百一十四元七角五分，及七月六日，余少霞着公司將該千股香港船塢出售，由她售與另一股票經紀，收到一張面額二萬七千九百元之支票，而她又另開一張銀行支票初原交與余少霞，但後又改為與何瑞娟。七二年十月九日，余少霞又命公司代購二千股就一機構，計為五千九百廿六元五角五分，次日，同樣余囑多購二千股就一機構，價亦是五千九百廿六元五角五分，十一日乃收到五余簽署一張面額一萬一千八百五十三元之支票，請付上述共四千股就一機構股票款項，七二年十二月廿八日，余少霞叫其公司將二百股九龍倉拋售與另一經紀，並囑買家姓名填寫為黃太，廿九日她的公司開了一張五萬三千三百五十三元八角支票交給余少霞，初時余叫她填上受款人黃太，但後來又叫改為馬南鳳。

## 校際種植比賽 明日舉行頒獎 由伍楚生總監主持

【本報訊】學童花卉種植比賽及第八屆校際蔬菜種植比賽頒獎典禮，將於明日下午三時在元朗大會堂舉行。預料將有五百名社會人士前往參觀。

助理教育司（小學）林達肇致辭後，將由新界鄉議局主席陳日新頒發花卉種植比賽獎品予三十八間優勝學校。

冠軍之良田公立學校，將獲銀杯一座及現金一百五十元。第二名為鳳溪公立小學，獲現金獎三十元。季軍為從謙學校，獲現金獎二十元。其他尚有十一間市區學校及二十四郊區學校獲得優異獎。

該花卉種植比賽係為慶應市政局三月之花卉展覽而舉行的。

星期四下午之第二部分節目，係頒發第八屆校際蔬菜種植比賽之獎品予得勝學校。國際獅子會三〇三區總監伍楚生主持頒獎禮。

第一名為荃灣老圍公立學校，獲七百元現金獎及錦旗一面。亞軍為馬鞍山聖約瑟小學，獲現金獎二百五十元及錦旗一面。季軍則為沙頭角南涌公立學校，獲現金獎二百元及錦旗一面。

於頒發獎品及紀念盾後，美經援會港區總裁羅富將頒贈園藝材料予參加第九屆校際蔬菜種植比賽之學校。

## 港代表團飛馬尼剌 出席世界包裝大會

【本報訊】香港將派出陣容強大代表團前往馬尼剌，出席本年十一月三日至七日在馬尼剌鄉村俱樂部舉行的第四屆世界包裝大會。

世界各地與包裝工業有關的代表，都將集中馬尼剌，參加第一次在亞洲發展中國家舉行的包裝大會。

香港代表團人士包括：世界包裝組織主席羅桂祥，亞洲包裝聯會主席馮錦聰及夫人，世界包裝組織秘書長原劉素珊夫人，以及香港工業界和包裝機器與裝備供應業的知名人士。

菲律賓總統馬可斯將接見出席包裝大會的代表，馬可斯夫人將向十四位獲得「世界包裝星獎」的人（其中兩位來自香港）頒獎。「世界包裝星獎」是國際方面地位最高的包裝獎。

大會中討論的主題為「轉變經濟中的包裝」，將有十二位精通包裝各項問題的著名專家，在大會上提出論文。

在包裝大會期間，將同時舉行貿易會與包裝展覽會。

有意參加香港代表團的人士，請與香港工業總會包裝中心李勇軍君接洽。

## 前兩廣監察使 劉侯武昨病逝

【中央社】前兩廣監察使劉侯武，昨（十六）日下午二時四十分病逝港安醫院，享年八十五歲。

劉氏遺體現移香港殯儀館，俟其公子劉世達由台北來港後再決定治喪事宜。

## 新漢樓圖則地點均佳 上市僅數天售出逾半

新漢樓座落大角咀通州街，面向太子道，地點適中，交通方便，建築已完成，下月將可入伙，該樓為新鴻基地產發展公司所興建。本週經已開盤出售。樓高十四層，圖則特佳，兩梯四伙，三面當邊，廳房皆窗，間格四正，無走廊之虛耗，寸寸實用。華麗電梯，顏色浴缸等設備齊全。外牆鋪砌顏色紙皮石，美觀耐用。

訂價特別廉宜，三房兩廳僅售十一萬餘元起，優待顧客，祇付定金一成，十年分期。該樓供備上述多項優點，故在未開盤前，坊衆已候訂購，近日上市僅數天，鋪位已全售罄，樓上住宅十分搶手，售出已逾半數。

新鴻基地產公司營業部電話：五—二二八二〇五，或地盤：三—九三六九二一。

圖為新漢大樓之外貌。

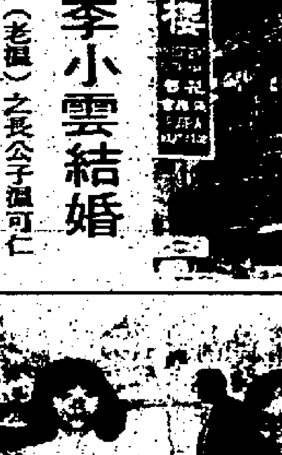
## 總統大酒樓開業盛況

位於北角英皇道繁盛中心區自置物業之總統大酒樓，昨晨開始營業，附屬之花都夜總會為求盡善盡美，稍候相繼開幕。

總統大酒樓由董事局總監督呂佳、及總經理關國基親自設計策劃，總監督呂佳並於事前環遊世界，參攷各地之所長而特別精心設計佈置，因此，無論在裝飾上，設計上及氣派上均獨具風格，雕樑畫棟，備極輝煌。

總統酒樓更大之特點，乃為特有專用停車場設備，代客泊車，對貴客赴宴，莫大方便。

昨晨開業前，董事長吳瑞寰、副董事長甘佩釗、總監督呂佳、總經理關國基、董事黃暖、馮雨田、李輝、李柱，均在場歡迎嘉賓，由晨至暮均茶客絡繹不絕，座無虛席。



圖為總統酒樓外貌。

## 警方一再干擾新聞記者採訪 條陳五項基本問題 要求警務處長澄清

讀者意見

編輯先生：警方干預新聞記者採訪事件一而再、再而三地發生，雖經新聞界一再抗議，政府新聞處「關停辦旋」，仍然未有徹底將警方與新聞界關係弄好，「意外」一再發生。

日前帝汶華僑逃難過港，警方又對新聞記者為難，干預在公衆場合採訪之記者，拳向麗的攝影師，揮箍麗的採訪主任，此表現之「英勇」，嘆為觀止。

警方之行事，應有法律根據。在此事件中，警方（特別是某洋警官）之措施，有如下各點頗值商榷：

（一）啓德機場之候接機大堂乃公衆場所，人人有權進入。事發地點並非常設之禁區，並無顯著標誌說明為禁區，在日常即使普通市民，亦可在此地點站立並走近入境或過境之乘機乘客。新聞記者在此佇立或接近出關（關內及欄內為禁區）之乘客，並未違法。若警方認為該批乘客為問題人物，則大可臨時宣佈啓德機場之接機大堂係「此乃禁區，任何人士，不得進入」（套用「官署標誌」），並在顯眼處加以適當標示。如此，方可禁止記者及市民在該地。但當日警方「採取行動」對付記者時，並無如此措施。

（二）若記者之行動有礙於公衆安全，警方有權使其在若干距離之外作業。但當日記者們之動作並非「有礙公衆安全」。

（三）若帝汶華僑乃「特殊人物」，應與公衆隔離，則警方應事先通知記者迴避，並陳述理由，俾衆周知。但警方並未透過「警民關係主任」作此照會，則記者如何能知該地已「置於警察權力之下，取消一切公民權」？猶憶英女王抵港之日，所有「巡幸」之地，警方均事先架定鐵馬，表示市民「到此止步」。則該日警方目為「特殊人物」之帝汶華僑「市民不得接近」，但無適當指示，負責之警官是否有失職？

（四）本港法律以及警員守則並未賦予警方人員對守法市民動粗之權力。即使是「疑犯」（未經法庭定罪之犯嫌），警方亦無權對其毆打或使用暴力，若「涉嫌犯罪」者持有武器或對「疑犯」已有犯罪嫌疑或對警員安全構成威脅，則警員有權自衛；又或「疑犯」已有犯罪嫌疑或對他人安全構成威脅，而又不服警員制止或拒捕，則警員有權使用武力。但當日之記者僅在公衆地方採訪新聞，並未犯法，亦未對公衆安全及警員安全構成威脅，洋警官遷予動拳箍頸。究竟依據何條法律採此「行動」？

（五）按照法律，警員在拘捕疑犯時，應先出示警員証表示身份宣佈拘捕理由（即指出懷疑對方犯何罪），宜讀警誓詞，才能加以拘捕。當日事件該洋警官此對三項法定手續全付缺如。則對該被箍赴警署而又須交保五十元之記者，是否「合法拘捕」大有疑問。若屬「邀請赴警署協助調查」，則依法該洋警官絕對不能動武。

由上述五點言之，當日該洋警官所構成之事實，於全港社會人士對警方法定權力限度已產生疑淆之點，警務處長應就筆者所提各點公開答覆，以澄清市民之疑慮。（九月十二日） 王卓文

**代郵** 讀者「一學生」君，請於每日（例假除外）上午十一時至一時下午三時至五時，致電話—四八四零八四主席室約期晤談有關對三院中學有所申訴之事件，以便進行調查。

可怕的腸虫是兒童健康大敵！
家長們請常備
唐拾義肥兒疳積散
瘦弱補肥壯 永保健康
港九各地葯店均售

## 溫可仁李小雲結婚

名馬評家溫海明（老溫）之長公子溫可仁君，昨與名模李小雲小姐結婚，乾宅昨夕假珠城酒樓款宴親友，筵開十餘桌，情況熱鬧。新郎溫可仁君，現在服務於鄧祿普洋行。

## 生力啤競飲 晉入複賽

【本報訊】一九七五年生力啤競飲大賽第四日初賽，昨在皇家海軍會所舉行。各中西好手均悉力以赴，爭取複賽權。

當晚在場最快時間之保持者為呂尚成，以極快速度，一口盡飲生力啤廿安士，而女子組中鄭潔貞小姐，亦以佳績速取勝而晉入複賽。

各入圍之男女好手，將於九月十六日舉行之複賽中再演身手，爭奪決賽權。總決賽則於十月十六日在無綫電視歡樂今宵舉行。

生力啤競飲健兒在賽中豪飲神態。

## 全球信徒大會 歡迎香港代表

【本報訊】第四屆全球中國基督徒大會，定下月六至八日在台灣台北市中山北路雙連教會一連三天舉行，大會主題「現代基督徒的使命」，出席代表將有歐美等各地區，及亞洲各地區等，凡香港信徒出席者，將由港方委員招待酒店住宿，歡迎各教會信徒參加，報名可向英皇道六號三樓李牧師或電H七七九三九五接洽。

## 華都大酒店 昨隆重開幕

【本報訊】銅鑼灣華都大酒店，昨日舉行開幕典禮，剪綵儀式由國際旅業有限公司主席梁昆傳、國際旅業有限公司及華都酒店有限公司總裁黎淨富，日本航空開發株式會社總裁衛內一彥主持。觀禮嘉賓包括政府要員，外交人員、航空界、旅遊業、酒店業及工商界人士。

陳昆棟稱：國際旅業有限公司與合股公司日本航空開發株式會社對香港及本港旅遊業前景甚有信心。

衛內一彥認為本港最適宜發展聯營酒店事務，華都大酒店便是最佳的例子，日本航空開發株式會社繼香港後將在亞洲及世界各地作同樣投資。剪綵禮畢，來賓由專員帶領參觀華都大酒店各層設備。

華都大酒店開幕，附圖左起：衛內一彥、陳昆棟，梁淨富剪綵時攝。（本報記者呂國榮攝）

## 油蔴地小輪 辦中秋遊河

【本報訊】油蔴地小輪公司為慶祝中秋佳節，特派出三層豪華客輪三艘舉辦中秋遊河賞月節目，船上頂層冷氣設備，樂隊演奏，海上舞會。中層設有遊戲節目，精彩表演及有獎遊戲。票價不分等級，成人十五元，小童十元，包括供應精美小點，冷熱飲品在內，開船時間，晚上八時，並可分別在大角咀碼頭、灣仔海上夜總會碼頭、及九龍城碼頭落船。船票即日開始發售，售票處，該公司中區辦事處及中環港外綫碼頭。

## 社團動態

**九龍鮮魚商會**

九龍鮮魚商會，定本月廿八日（星期日）下午三時，在會所禮堂舉行頒發一九七四年度上、下學期會員子女學業優異獎，屆時由理事長溫水生主持頒獎典禮，受獎者有大專、中、小學暨幼稚園生，共約百餘人。又該會現已發給會員子女助學金，至本月底截止。凡會員子女於一九七五年度就學者，其恐其子女就學之証件及出生証明於每日上午十時至下午四時到會領取助學金一分（港幣三十元）。

**惠州十屬公會**

惠州十屬公會第二屆理監事，經選出多時，因候岀街老街五十六號五樓新會所裝修完竣，始一併舉行理監事就職及會所開幕典禮。該會就職日期地點，已訂定九月廿一日（星期日）下午七時，假座彌敦道瓊華酒樓三樓全廳舉行，並提先於是日下午四時正在新會所舉行開幕儀式，七時在瓊華舉行就職典禮。

**鐘表業商會**

港九鐘表業商會，定本月廿三日（星期二，農曆八月十八日）晚舉辦遊河追月聯歡會，同時頒發獎學金，藉以鼓勵會員子弟努力向學。追月聯歡會，定是日下午六時卅分，在香港仔碼頭西便集合，準七時正開船，乘座特備油蔴地豪華三層遊河船，票價分三樓冷氣位每位七元，二樓普通座位每位三元，大小同價，此外另設有自助餐券，每份九元，惟須連同乘船証預先購買，不設臨時售票。

## 新榮大樓業主立案法團籌備會通告

（九龍福榮街25—31號）

茲根據香港政府一九七零年多層大廈（業主組織法團）條例定於一九七五年十月八日（星期三）下午八時假座九龍大埔道一六八至一七八號金宮酒樓二樓舉行業主大會議程如後：甲：成立本大廈業主立案法團 乙：照上述條例第三項之規定組織本大廈管理委員會 丙：選舉管理委員會主席及委員敬希各業主依時出席倘因事未暇蒞會則填妥送達之委託書委代表出席為荷此致

新榮大樓各分層業主

召集人：李德源 黃活朋 黎瑞卿 麥娥 李明 吳事 朱石光 周[illegible] 劉文華 黎頌倫 關佩玲 新安置業有限公司

一九七五年九月十七日

## 香港九龍潮州公會公告

查本會第十三屆會董任期屆滿，業經成立第十四屆選舉委員會辦理選舉事宜，並定於本年九月廿五日（星期四）下午二時，在本會禮堂舉行開票。當於九月十日將全部選票付郵寄發。茲特公告，如會員地址變更，以致退回者，請於本月十九日至廿二日止，每日上午十時至十二時，下午二時至四時，親自到會簽名領取退回選票為荷。

第十四屆選舉委員會啓

一九七五年九月十七日

香港神光英文夜中學 英專 招生
P4—F4新生
（本夜校聘請經驗教師多名）
地址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）
電話：H七五四四〇三 H七五四四〇四

PITMAS SHORTHAND (Theory and Speeds 50-130). Typewriting Audio, Manual and Electric, Book-keeping, Business Correspondence, Office Practice etc. (All stages conforming L.C.C.I. Pitman's Examination syllabuses). Offered at the institute of Business Administration, Wing Tak Building, 15 Canal Road West, Mezz Floor Block 'B) (opposite Cross Harbour Tunnel Flyover), Happy Valley. Day and evening classes. All tuition in English. New classes: Oct. 2 Tel. 5-740653.

工業區最理想·設廠擴展兩相宜

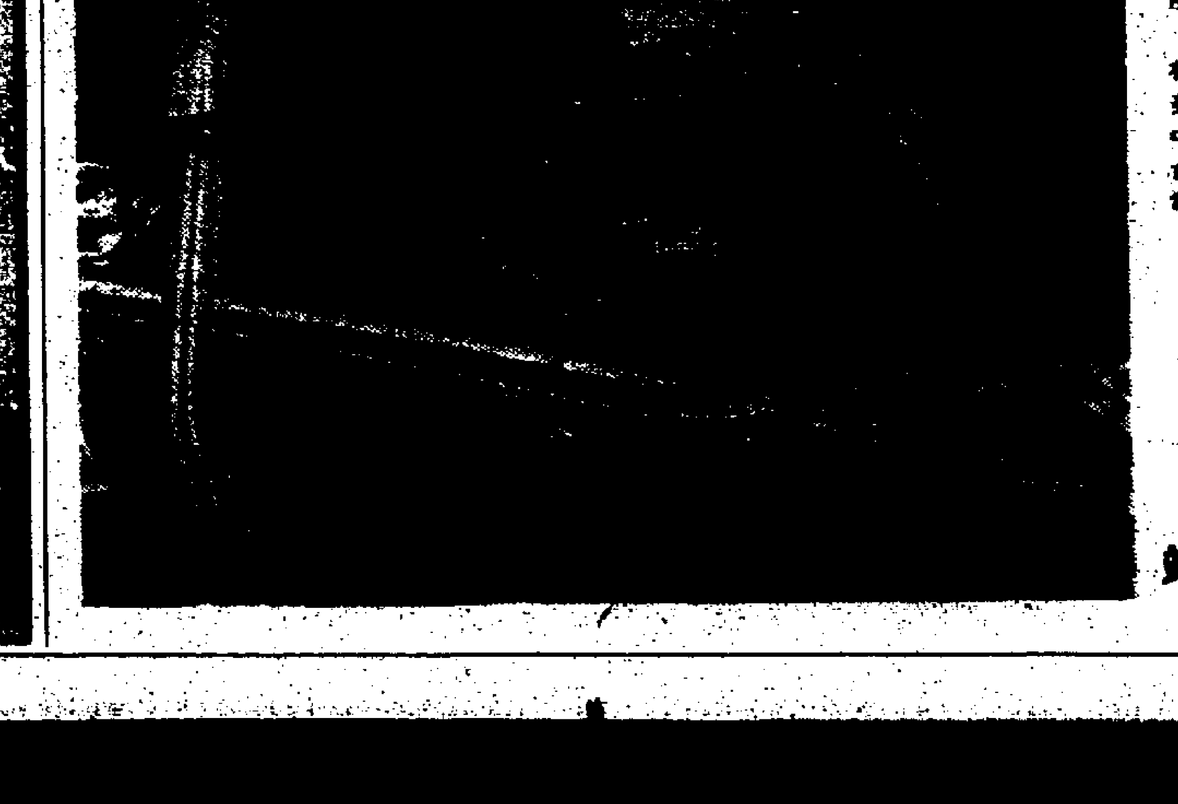
美國太平洋聯合鐵路公司擁有之土地，均接近西海岸各主要深水港口，高速公路與通往全美所有主要市場的鐵路幹線網，的確是已經充分開發之地區，租賃均極適宜，氣候亦極理想，四季如春。

閣下若想知悉美國太平洋聯合鐵路公司西海岸及西部十三州內之工業區，請洽：

林新一
美國太平洋聯合鐵路公司顧問
中華民國台灣省
台北市中山北路二段四十號之一（三樓）
電話：五五一〇〇五〇

UNION PACIFIC

竭誠為君效勞 服務無所不能



## 申請歸化英籍啓事

吳漢雄（NG HON HUNG）又名吳漢雄（DANNY NG）現住香港九龍黃大仙新區下村卅一座六十七號地下現向香港總督申請歸化英籍如有任何人獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將其事實向布政司報告此啓。

# 明年香港時裝節 在會議中心舉行

## 二千餘名各國買家來港參觀 鄧蓮如女士任籌備委會主席

【本報訊】貿易發展局昨日宣佈，一九七六年「香港時裝節」的籌備工作已在進行中。這將是香港第九屆「時裝節」，定於明年二月二十八日至三月五日舉行。

這個一年一度的「時裝節」，將假新開幕的「香港會議中心」舉行。下屆「時裝節」開幕日舉辦的四次盛大演出，將在「會議中心」豪華的「碧麗宮夜總會」舉行。團體示範及個別時裝表演則在「榮華殿」內演出。

「太貿公司」出口部董事兼總經理鄧蓮如女士，已被委爲一九七六年「香港時裝節」籌備委員會主席，並任「執行小組委員會」主席。「香港織造廠有限公司」董事王璐璣女士擔任兩個委員會的副主席。

「執行小組委員會」成員包括「天祥洋行」的蘇沙，「多嘉廠有限公司」李鴻澤，「工商署」周德熙及「利華布廠有限公司」張鑑泉。

鄧蓮如宣稱：一九七六年的「時裝節」預料有二千餘位國際買家來香港參觀，美國的代表團人數尤其壯大，美國是釘有「香港製造」商標的成衣的最大買家。

「會議中心的面積龐大，因此我們可以接納更多的參展者。

「在這個新環境中，我們可以推出更多姿多采，包羅萬有的香港成衣。」

鄧女士又表示：下屆「時裝節」將會放重心於「集體演出」上面。

她說：「一九七五年舉辦的時裝節，曾經嘗試集體演出，首次是介紹集體針織衫表演，結果大爲成功。參展的廠商及海外買家，看過了這項表演之後，都認爲滿意，因此我們決定把它變成永久性的節目，並且擴充內容。

「結果，我們決定明年有四項集體演出──針織衫、運動衫、男裝及高級時裝。」

「香港會議中心」營業經理史賓樂，論及該中心與遠東最重要的時裝拓展項目發生業務關係，說：「香港成衣的品質及手工，贏得全世界的讚譽，而每年舉行一次的時裝節，更是國際買家在日曆上的一樁大事。」

# 非聯邦醫科生協會强調 甄審應重臨床知識 用英國辦法欠公允

【本報訊】香港非英聯邦醫科畢業生協會，昨日就「研究未能註册醫生問題工作小組」所作出的報告書，提出一些意見，希望該工作小組在制訂詳細甄審方案之前，能考慮到非英聯邦醫科畢業生的實際處境。

關於甄審的方式，該協會認爲：在港的非英聯邦醫生祇是希望能在本港執業，並無往英聯邦國家執業的企圖，而且也不可能到英聯邦國家執業，所以用類似英國新辦法的考試內容來考核非英聯邦醫生是不公平的。

該協會表示：較合理的考試範圍重點應該放在臨床實際應用知識上，通過一年半的臨床訓練後，給予正式註册執業。

至於報告書中提及的英文筆試，該協會認爲：醫術上能力的高低與使用何種語言是不相干的。而且本港是華人社會，醫生和病人多以中文接觸。

該會認爲：如果要求註册執業者具備一般英語能力，可以對應考者作一測驗性的了解，然後根據他們的一般情況，在臨床訓練中可制訂適當的簡單英語課程。但此項測驗不應作爲考試的一部份，也不應作爲入醫院臨床訓練的先決條件之一。

關於考試與補考時間，該協會以爲第一次考試後要十八個月後才進行第二次考試，時間上相隔太長，應該每年舉行二次或一次考試。

因爲大陸及台港之間在翻譯上常有很大的出入，所以該協會提議在考試前設立補習班及指定參閱書籍，使有關的醫學名詞能劃一，至於補習班的費用，可以由學員們自行負担。

# 荷蘭華僑被綁案 警方嚴防兩名疑犯潛逃

【本報訊】荷蘭華僑被人綁票勒索案中兩名通緝犯，目前仍然在逃；警方會同移民局現正採取嚴密措施，防範兩人潛逃離港。

警方發言人昨日表示：相信該兩名疑犯現仍在港藏匿；但警方獲得消息顯示他們企圖計劃離境，故通令機場及碼頭等各有關單位注意，若發現可疑人物即予以扣留。

在逃之疑犯一名林標，又名林永沛，廿八歲，台業油漆；另一名黃木盛，又名黃成。林標且被懷疑是該宗勒贖案的主腦。

據警方消息稱：林標在過去曾有一次行刼案底，故警方已掌握其非常詳細的資料，現正廣佈線眼，相信短期內便可將他及另一疑犯通緝歸案。

至於事主李觀妹，自前日在尖沙咀警署接受警方人員錄取口供後，便從新界大埔搬出九龍市區居住，此舉是爲了交通上方便。

涉嫌與該案有關而被警方拘捕的七名男子，其中五人已於前日被解上法庭提堂，分別被控非法禁錮勒索、協助、毆打及行刼等四項罪名，法官諭將案押候八日審訊，各被告不需答辯，仍由警方看管。其餘兩人則仍在協助警方調查。

# 美反毒人員來港 妙計破毒案

## 青年毒販承認控罪 判囚四年另罰欵四千

【本報訊】一名報稱爲汽車經紀之男子，因販運毒品，爲三藩市毒品調查科人員越洋來港，巧施妙計，將其誘捕。

該男子昨日解上維多利亞地方法院審訊，被告承認販毒罪名，主審法官鍾士，聆畢全案後，判被告入獄四年，另罰欵四千元。

被告男子周錦榮，廿六歲，被控於七月十五日，在港島華都酒店，販運四百三十二公斤混合物，內含一百六十七點六公斤嗎啡鹽酸。

據案情透露：原告人爲三藩市毒品調查科人員史超活，於七月十日來港，調查一宗販毒事件，七月十五日，原告人於事機成熟，與被告取得聯絡，僞稱購買毒品，相約被告在華都酒店房間見面，被告取出一些毒品樣本給他，並謂每磅售三千美元，原告人表示買五磅，惟被告只得現貨一磅，交易後，並答允當晚將其餘四磅，在酒店樓下交貨，原告離開後，轉告警方，即晚八時，被告乘的士到酒店外，其時，先前在現場埋伏之警探，一湧而上，將其拘捕，並搜出一批毒品，乃將被告拘控。

# 青年旅協辦 海報設計賽

【本報訊】香港青年旅舍協會，繼由青年旅舍協會獨自舉辦海報設計比賽之後，現又得到南華早報鼎力支持，合辦另一大海報設計比賽。

是項比賽，分爲彩色照片及繪畫二組，主題以表達一般青年旅舍會員在香港郊外享受大自然爲主。

參加者不必一定是旅舍會員，彩色照片及繪畫二組頭獎爲青年旅舍協會青年入會會費，並獲得免費在香港青年旅舍住宿十晚之機會。同時更獲得旅舍T恤乙件。第二名可獲得青年入會會費用，免費住宿旅舍五晚及旅舍T恤一件（若獲獎者已經是旅舍會員，則可獲得另一新年度之會費）。此外，另設有安慰獎六名，各得旅舍T恤一件。

稿件請寄香港郵政信箱四十七號，南華早報青年旅舍海報設計比賽收，截稿日期爲本年九月廿六日下午五時。

# 行劫得手因「開片」被拘捕 青年裁縫法網難逃 法官判處入獄三年

【本報訊】一青年裁縫，曾兩度與在逃人等行劫得手，逍遙法外，但終於法網難逃，與另一青年，因懷刀準備與人開片，齊被警方人員拘獲，分別控以五項行劫等罪名，初次提堂時，均否認控罪，昨再解北九龍裁判署審訊，首被告承認首次兩罪，否認行劫罪，次被告仍否認控罪，並延律師代表辯護，法官聆畢各證供及兩被告自辯後，裁定兩被告均罪名成立，重判首被告入獄三年，次被告則押候十四天，候勞役中心報告後，始行宣判，案由劉係法官主審，關國麗督察主控。

兩被告：（一）香克永，十八歲，裁縫，（二）何偉志，十九歲，工人，分別被控五罪：（一）控首被告，於八月二日，在九龍地區，藏有攻擊性武器，一把十七吋長之利刀；（二）控首被告，同時同地，身爲和勝和黑社會會員；（三）控次被告，同時同地藏有攻擊性武器，一把十七吋半長之利刀；（四）及（五）控首被告，於七月一日，及八月一日，在九龍地區，與在逃人等行劫莫國文三百五十元，兩個手表，共值一百卅五元，又黃蘇（六十歲）十八元，及一個手表，價值一百七十五元。

# 美駐港商務專員表示 辦「美國雙週」目的 促進美港貿易關係

【本報訊】香港和美國雙方的貿易關係仍然十分良好和穩定，行將在港舉辦的「美國雙週」便是一個好例子。

美國駐港商務專員馬田昨在東九龍扶輪會的午餐例會上作上述的表示。他說：美國政府除了在「美國雙週」中介紹美國的產品外，並會同時把美國人民的文化、生活習俗和運動等介紹給本港居民。

不過，美國商務專員強調：美政府今次舉辦「美國雙週」之目的，主要還是透過「美國雙週」使美國和香港建立更良好的關係。

在昨午之例會中，東九龍扶輪會的主席何世樑並代表屬會致送一千美元給土耳其紅十字會，以表示東九龍扶輪會對土耳其最近受地震災害的人民一點幫助，並由港紅十字會總幹事李林建華女士代接受及轉交土耳其紅十字會。

# 清潔工人 索賄判監

【本報訊】一名市政局清潔員，專向大角咀區之商戶索取茶資，爲廉政署人員拘控，昨解上中央裁判署審訊，被告認罪，鍾士法官判被告入獄弍月。

被告生德金，卅六歲，市政局工人，被控五項索賄罪，指其于八月一日，分別向二間五金店及兩間商店，索取利益，另有四項受賄罪，指其在同月，共收受十八元，但被告只承認其中六罪，於是，控方將餘下三罪撤消，不再提出起訴。

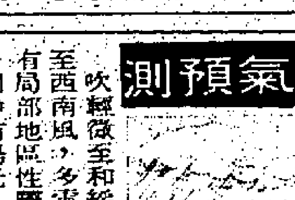
據案情指出，八月一日，被告前往大角咀一帶商戶，索取二元至五元之茶錢，藉口爲已將街道及其他地方清潔妥當，結果共收到十五元，其後爲廉政署人員拘控。

# 在北角公厠小解遇盜 男子被刦鑽石值七萬

【本報訊】三名飛型青年，昨日下午在北角糖水道電車總站旁邊的一個公厠內，乘人之急，趁一名男子正在小解之際，搶去該名男子手中的一個包裹，包裹內有價值約七萬元的鑽石。

事主姓李，昨日下午二時五十分左右，他拿着一個包有鑽石的包裹，途經塘水道電車站旁邊的公厠，因爲內急，便入內小解，突然有三名刦匪從後掩至，一人箍他的頸，一人把他抱着，另一人則動手搶他的包裹，事主不甘損失，和刦匪發生糾纏，糾纏中，事主臉部受輕傷。刦匪得手後，即奪門逃去無踪，事主隨即報警。有關此宗公厠刦案，警方已進行調查。

### 天氣預測



吹輕微至和緩西至西南風，多雲，有局部地區性驟雨，間中有陽光。今日最高氣溫可升至攝氏卅一度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度；濕度爲百分之八十八。

# 商業用炸藥轉存昂船洲 同時試驗「水膠炸藥」性能

【本報訊】政府經已接納英軍總部之建議，將商業用之大部份炸藥存於昂船洲。

根據一項昨日由礦務處長彭禮士及英軍總部代表孟德涯上校所簽署之協議，現存放於青洲之大部份爆炸品，將轉而貯於昂船洲。

政府發言人稱：此項安排，將可減輕青洲之政府爆炸品倉庫之負担。

他說：由於爆炸品供應商難於找尋適當之船隻以運載爆炸品，故須貯存較大量之爆炸品。

他說：青洲爆炸品倉庫之存量減少後，其存量仍足以供應每日之出倉數量。

該發言人強調稱，爆炸品是存在昂船洲的地底儲藏庫內，因而對深水埗區之居民絕不會有危險。

他指出：政府將同時試驗「水膠炸藥」之性能是否適合，並研究可否出售土地一幅，作爲在本港製造該種炸藥之處，至於地點問題，則以青洲以外之地方爲宜。

「水膠炸藥」是一種新概念，貯存及使用均較安全，但它的使用還未普及，現正安排進行試驗，以便進一步獲悉其適用情況。

他說：如能設立一所製造水膠炸藥的工廠，則本港可無須輸入及貯存大量舊式爆炸品。因此，政府對在青洲興建炸藥庫之建議現已決定予以擱置，但爲此事而劃定之地點則予繼續保留，以待政府決定能否及是否適宜在本港製造「水膠炸藥」。

# 中區海面撞船 渡海輪兩乘客輕傷

【本報訊】一艘由港島中區碼頭開往大角咀的油蔴地小輪，昨晨與一艘賴比瑞亞的貨船發生輕微碰撞，兩名乘坐該小輪的男女乘客受輕傷，傷者被送院敷治後已出院。

該艘肇事的小輪爲「民明」號，昨晨八時三十分左右，「民明」號駛離中區碼頭，開往大角咀，途經A號浮泡時，撞上該艘正要開赴曼谷的賴比瑞亞貨輪，造成小輪上的兩名乘客受輕傷，傷者後被送往廣華醫院救治。

相撞的兩輪，由於毀壞輕微，故能繼續航行。「民明」號事後直駛大角咀碼頭，貨輪則碇泊九龍灣，等候有關方面調查。

該艘賴比瑞亞貨輪重約一萬噸，在港的代理商爲福來輪船公司。

# 高麗蔘經銷商 六十餘人訪韓

大韓民國官庄高麗蔘香港獨家總代理趙光利有限公司再度主辦之韓國高麗蔘考察觀光團，今年參加者特別踴躍，所有參加者共六十餘人，昨乘大韓機飛漢城，作五天訪問。

在韓國期間，該團將參觀忠川人蔘園、扶餘專賣廳人蔘工廠，實地觀察人蔘種植程序、生長情況及製作過程，在漢城，該團將訪問政府專賣廳，對高麗蔘品質之提高，市場之推進，交換意見。

是次韓國高麗蔘考察觀光團，係由趙光利有限公司旅遊經理趙漢鏞領隊，並由南利旅運有限公司協助辦理所有機票及簽証手續。觀光團成員爲趙光利有限公司屬下高麗蔘經銷商，考察之目的在加強經銷商對高麗蔘之認識，配合今後市場之發展。

# 僑團籌祝雙十國慶

### 陽江同鄉會

旅港陽江同鄉會昨在會所召開全體理監事會議，討論慶祝中華民國六十四年雙十國慶事宜，議決擴大慶祝。即席成立籌備委員會，推理事長關勳琳爲主任委員，會長梁達光、許達榮、監事長梁衍椒爲副主任委員，永遠名譽會長黃龍爲該會顧問，副理事長吳光福、盧介仁、梁伍、陳倫、副監事長何廣德、馮興等爲委員，積極籌備慶祝一切事宜，決定在會所張燈結綵，高懸中華民國國旗，并定國慶日上午八時在會所舉行慶祝大會，由理事長關勳琳任大會主席。

### 船藝木業工會

僑港船藝木業工會，爲慶祝中華民國六十四年度雙十國慶，已於理監事聯席會議決議成立慶祝大會。並公推理事長鄭兆焱爲大會主席團主席，陳平讓、陳雁爲副主席，總務林濤，財務何德，佈置李國强、梁國祥、陳華燊，欵接關燊、陸良、盛明、岑泉、科森、徐波、溫錦才、黎光。除在會址懸掛巨型牌樓外，並於晚上假太安酒樓舉行聯歡叙餐。

### 九龍城坊衆

九龍城坊衆爲籌備擴大慶祝中華民國六十四年雙十國慶，昨舉行籌備大會，出席坊衆陳榮等。創席公推柴懋燃爲主席團主席，楊華、丘秀、黃祥、譚文、馮昌、黃祥、……、雁漢、李霖、余……德、周洪、楊地、余……游霖、黃灼權、黃森、劉波、劉華、盧熾坤、許榮、李之安、冼凌、曾芬、黎金、謝龍、楊應存、黃紹勳、吳明、何鏡、朱明樹、李煥儀、盧樹、吳滿、梁杜、梁華等爲主席團，通過是日假九龍城太子道七喜酒樓二、三、樓全廳，舉行熱烈慶祝，除於門首盡搭彩牌外，並有唱歌助興，餐券現已開始發售。

### 荃灣自由人士

香港興華健身會暨荃灣區各界自由人士，目前在會所舉行慶祝中華民國六十四年雙十國慶籌備會議，即席推出……

# 美國旅遊作家訪港 旅協安排連串活動

【本報訊】美國旅遊作家協會代表團一行四十人，於本月十三日自華盛頓啓程，前往世界各地作親善訪問，藉以刺激明年內旅遊美國的興趣，該代表團將由本月廿七日至卅日在本港訪問。

代表團團長爲旅遊作家協會主席、國家地理雜誌資深助理編輯康隆、貝尼特．百特邁，團員包括旅遊記作家，旅遊寫作人，以及美國各地主要報章、雜誌之旅遊編輯。據團長百特邁小姐表示：該團此行目的係「爲美國在建國二百週年慶典期間廣結朋友」。

訪港三天日程中，最重要的活動是本月廿九日的「使命日」。是日，該團將邀請本港若干著名人士參加午宴，之後，隨即舉行一次別開生面之記者招待會。該團名之爲「聚會」之此大集會中，將有猜字謎及代表團成員之娛樂表演。參加者據稱將有本港及外國駐港記者一百多人。

是日並將舉行「微笑」酒會，招待本港工、商及旅遊業界代表，該團將下榻本港凱悅酒店，香港旅遊協會在與美國新聞處合作者，將爲該團組織一系列之選擇性旅遊觀光節目，該團同時亦將應邀出席在若干大酒店舉行午宴或晚宴酬酢。

# 市政局會議廳月底興工

## 座落大會堂東北 耗資七百五十萬

【本報訊】市政局發言人昨日表示：座落在大會堂東北角，面對海港的市政局新會議廳將於本月底開始動工，預算可於明年底落成，所需的建築費用爲七百五十萬元。

該發言人稱：因爲目前市政局位於政府合署的辦公室地方不敷應用，所以決定興建新的會議廳。

新會議廳將由工務司署建築設計處設計，主要工程是將大會堂加以擴充。

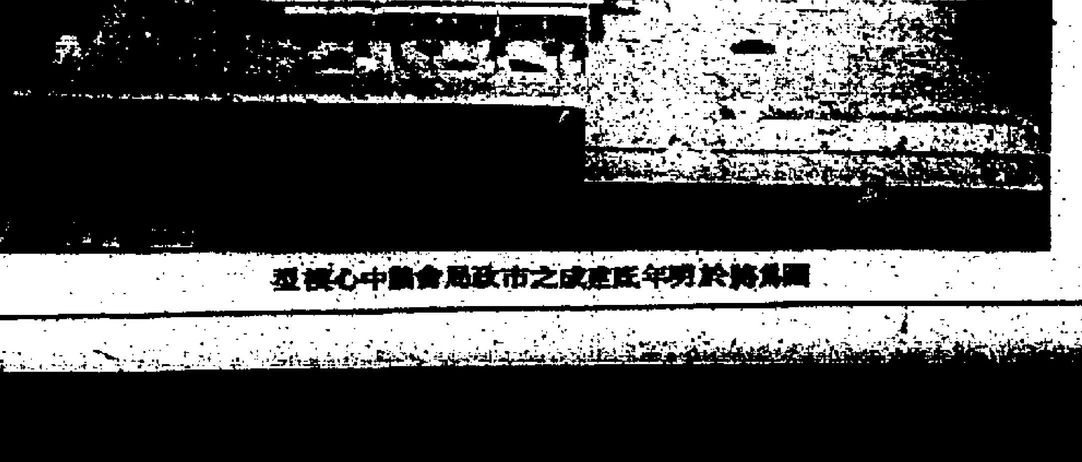
發言人稱：新會議廳的建築方式是採用「高蹺」形式興建，樓下將有大幅空地，這幅空地，打算闢爲一個公衆花園。

新會議廳將設高四層，主要是作會議廳之用，此外，還有市政局議員辦事處及有關市政局之各種設備。

會議廳的地下爲一面積約四十呎乘九十呎之室內花園，可供市民憩息或舉行室外展覽之用，而一樓則爲市政局議員之辦事處，共有辦公室十四間，以供議員接見市民及辦公之用。二樓則爲市政局辦事處。頂樓爲市政局之會議廳，這個會議廳不論面積及設備均比現時在政府合署的會議室爲佳。

新會議廳將包括一個設有六十四個座位之公衆旁聽席及方便新聞界之一切設備、會議廳內有即時傳譯系統。該會議廳的屋頂並有一個可調節室內光暗之天窗，室內的光線將爲天然光綫，故天窗可將光度作適當的調節。

這座會議廳建成後，市政局目前在政府合署之辦事處，將遷入該新廈內，而市政局的一切行政及會議等事務，將完全在這會議廳進行。



圖爲將於明年底建成之市政局會議中心模型

# 葵涌兩幅官地拍賣 一幅無人出價收回

【本報訊】兩幅新界葵涌官地，昨在荃灣雅麗珊社區服務中心公開拍賣，其中一幅因有若干條件要修改，拍賣官臨時宣佈中止拍賣，另一幅則無人開投，結果兩幅官地拍賣不成。

首幅拍賣的官地在葵涌二二零地段，即在大連排道與工業街交界處，是工業地區所在，面積約一萬八千七百平方尺，底價則爲三百五十萬元，拍賣官於開拍時聲明此官地只限於非工業用途，只准興建商店與寫字樓，故競投者均不感興趣，無人出價，結果當收回不拍賣。

另一幅臨時宣佈不拍賣的官地則在葵涌二九零地段。

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

成落心中行銀

永隆銀行 渣打銀行

爲 九龍總行成立 爲 旺角分行成立

定於一九七五年九月十九日星期五下午五時半

聯合舉行開幕典禮

兩銀行均於一九七五年九月廿日星期六開始營業
爲顧客提供全面性的銀行服務

永隆銀行旺角分行 電話：3-306221
渣打銀行九龍總行 電話：3-319211

地址：九龍彌敦道636號

渣打銀行

# 龍總謝伯昌指摘港府 領導物價漲風

## 大幅增稅輕易批准公用事業加價 加速通貨膨脹抵銷平抑物價措施

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨在該會理事聯席會議中指摘政府稅收及公共事業的大幅漲價，無異爲領導物價漲風，成爲通貨膨脹的領導者。

謝氏說：香港近年來市民被物價高漲之風吹得頭昏眼花，經濟生活入不敷出，非常不安，政府乃組織消費者委員會調查物價高漲的原因，和警告抬高物價的商店，使主要和普通應用物品的價格不致繼續高漲，而使市民的生活日趨安定，這是政府的好意，也是消費者委員會盡責的結果。

但是，目前平抑物價並未收到預期效果，通貨膨脹仍是有增無減，究其原因，釜底抽薪的固然有其人，火上加油的亦有其人，兩相抵消，效果消失了！究竟誰在火上加油——是香港通貨膨脹的製造者呢？工業界因原料來源及石油影響，成本增加，不得不提高產品價格，事非得已，實非所願，因產品價格提高，影響國際市場的競爭能力，反而降低外銷水準，所以通貨膨脹的製造者絕不是工業界。商界經消費者委員會嚴密的調查和警告，不敢抬高物價，而少數囤積居奇商人亦多斂跡，所以商界亦不可能製造通貨膨脹。既然工商界都不可能領導漲風，還有誰能製造通貨膨脹呢？我敢說是香港政府。

他又說：公用事業領導漲價，政府有責任和權力去監督和拒絕批准，但政府往往不理民意的反應而輕易地予以批准，其影響的深遠，我且不說。現在我舉一個實例來証明政府以租稅爲手段直接領導漲風，製造通貨膨脹！

謝氏舉例說：美珍醬油菓子廠多年來每年所繳交之放寬租約牌照費全年爲一，二七四元（每年每呎約三仙），而屯門理民府新定之短期放寬用途租約，雖然仍爲每年每呎三仙，但其收費率增加如下：

七五年八月起至年底繳納　一，六四五元，約加　兩倍
七六年全年繳納　七，八八零元，約加　五倍
七七年全年繳納　一一，六四零元，約加　八倍
七八年全年繳納　一五，七五六元，約加十一倍

其租費漲幅之高且速，可稱爲世界之最，眞是驚人！即使需要增加，亦應酌情合理，絕不應如此大幅增加。似此的由政府從租值領導漲風，非製造通貨膨脹而何？甚願消費者委員會能注意及此。

該會於昨日下午五時半在會所禮堂，舉行十八屆理事第八次聯席會議，會後並歡餞出席第十八屆世界華商貿易會議香港區代表團，以及該會回國慶祝雙十國慶祝賀全體團員。

# 被控行賄及造假賬 蓄意造成保利虧蝕情況

## 李保羅等三人提堂

### 李未辦妥保釋暫被扣押羈留所

【本報訊】前保利工程有限公司董事局主席李保羅，保利地盤經理張華添，及汽車行東主朱洪鈞等三人涉嫌假造賬目，及向政府僱用之監工人員行賄，爲廉政署人員拘控，昨解上中央裁判署提訊，范耐理法官徇助理律政司薛瑞之請求，臨將案押候至明日，轉解維多利亞地方法院審訊。

聆取三名被告之答辯由於控方反對被告等保釋，法庭方面准被告李保羅具五萬元現金保，四十五萬元人事保出外候審，但截至昨日辦公時間已過，李氏仍未有辦理担保手續，因而暫須扣留於域多利羈留所內，至於第二，三被告兩人，各准以五萬元現金，廿萬元人事保釋出外，兩人且於昨日中午及下午時已辦妥担保手續，由家人陪同離去。

法庭在保釋條件中，規定三名被告，須每日向廉政署報到一次，及將旅遊證件交出，由廉署保管。

代表李保羅之律師，曾要求將現金保額減低，理由爲李保羅接受當局之調查，已達一年之久，亦明知將會有何事發生，而被告一直無意離開香港，由於李保羅拖欠多間銀行債項，欠債纍纍，目前難以籌得五萬元現金担保外出，所以要求減少保款，主審法官考慮此宗案件之背景，拒絕所提要求。

三名被告，於昨日提堂時，均表現得相當鎮定，李保羅頭剪陸軍裝，穿淺啡色短袖恤衫，淺杏色西裝褲，而張華添則穿深啡色短袖恤，一條鴨屎色西褲，亦剪陸軍裝，至於朱洪鈞，身穿藍底花短袖恤，一條深色西褲，頭剪花旗裝，三人均只穿鞋未有穿襪，法庭旁聽席上，坐着廿餘名被告等之家人。

首被告李保羅，五十六歲，前保利董事會主席，現居於大角咀博文街三十二號福發樓十二樓B十一座；第二被告張華添，四十三歲，管工，前爲保利公司地盤經理，住美孚新邨堪把道（譯音）六號十二樓九D；第三被告朱洪鈞，五十七歲，中興汽車行東主，住西洋菜街二十號A十樓。第一與第二被告，被控在一九七三年五月至一九七四年五月期間，串謀在逃人等，向港府僱由之監督人員行賄，作爲保利工程有限公司於承建港府工程時，獲得方便之報酬；另一項罪名，控第一，第二，第三被告，在一九七三年九月至一九七四年五月期間，串謀其他在逃人等，造假賬，蓄意造成保利公司出現虧蝕之財政狀況。

三名被告，暫無須答辯，此案於明（十八）日，轉解地方法院審訊。

X光鏡　王偉

「看此良辰美景，正是人月共圓！」

前保利工程有限公司董事長李保羅，昨日在中央法庭提堂後，被還押監獄候審。（本報記者呂智明攝）

保利工程有限公司被控行賄及造假賬之第二被告張華添（右）及第三被告朱洪坤（左），准以五萬元現款及二十萬人事保外出候審。（本報記者呂智明攝）

## 石排灣少女 服毒喪生

【本報訊】一名年青工廠女工，昨晨在石排灣住所突然服毒自盡，送抵醫院時証實已不治斃命。

據鄰居指出：死者爲人樂觀健談，至於何故輕生？他們實無從知曉。

死者名馬碧娟，廿三歲，係一間刀片廠之女工，住石排灣邨第三座一二三一室。昨晨九時，死者之父及弟已分別返工及上學，而她則尚未起牀，其母於是入房欲叫醒她，赫然發現她服毒後在牀上昏迷不醒，立刻撥電報警，由救護車送往醫院，惟抵院時，死者因中毒過深而返魂無術。

警方事後從死者房中搜出一封遺書，內容係謂對生存無樂趣，刻下警方已將該遺書帶返警署存案，並欲查出她的眞正服毒原因。

# 市局今討論小販認可區 部分議員認爲 難求妥善辦法

【本報訊】小販認可區試驗計劃，已於兩日前屆滿，新的計劃，將會在今午舉行的市政局會議中作出決定。

可靠消息透露：新的計劃雖在若干方面有所修改，但與原來的試驗計劃將沒有太大的差別，而爲各方反對的先到先得原則亦會繼續執行。

部分市政局議員對今日的會議不感樂觀，認爲仍不會有一個妥善而理想的計劃出現。

小販事務委員會委員楊勵賢稱：小販認可區實有遷移的必要，通菜街小販區亦不應保留，事實上，該計劃勉強實行，結果會不理想，其中所產生的問題十分複雜，她提議當局應重劃小販區，在較靜的街道設小販攤位，可使該區比較旺盛，而原有最旺的小販區則應遷移，使交通不致受阻。

小販事務委員會委員錢世年表示：市政局對小販認可區的問題處理得太過緩慢，他曾在上星期舉行的市政局會議中問及小販區問題究竟會不會繼續執行，但未獲答覆。原則上，他贊成該計劃，但不贊成執行的方式，如地點的選擇，人手，劃位等問題都處理得不多，他預料今日之會議，仍不會有徹底的解決辦法。小販認可區目前仍在延長中，即使會議中有任何決定，祇不過是小販事務委員會的決定，還需通過全體會議才能有明確的答案，因此小販問題在短期內仍然存在。

市政局議員黃夢花認爲小販認可區計劃將會繼續執行已十分明顯。但他從開始到現在始終反對這項計劃，他表示小販不是正常的行業，更不應以小販去解決失業問題，這樣只會影響正當商店的生意，當局連日來實施的改善，尤其對通菜街小販區的安排，祇有增加小販區的困難，假如在今日的會議中仍未有決定的話，小販問題將更加嚴重，因此無論如何都應該向市民公佈該項計劃的詳情及改善的計劃。

# 經濟學會討論紡織品協定 針織廠商指代表團 完全忽略該業發展

## 羊毛化纖針織列入限制影響甚大

【本報訊】香港經濟學會就歐洲共同市場與香港簽定的紡織品新協議問題，昨午舉行討論會，商討有關紡織品配額問題。而深受新協議影響的針織業廠商在會中發表意見，認爲工商署代表團在本年初與共市談判時，完全忽略本港針織業的發展。

廠商指出：工商署在年初與歐洲共同市場談判時，忽略了本港針織業的發展，以致紡織品新協議簽訂後，輸往共市的針織品初次受到限制，嚴重打擊針織業發展的前途。

新協議影響最甚的就是針織品和毛織品，輸往英國的針織品和毛織品初次受到限制，而輸往德國的毛織品亦遭到同樣的限制。這對正在發展中的香港針織業無疑是一大打擊和阻滯。

據針織界人士指出：針織品在近兩年間，隨着時裝的潮流，已不似以往祇局限在內衣褲製品方面，而現在很多外衣恤衫和T恤均是針織製品，在一年內，本港針織廠逐漸增加，針織製品的成衣需求甚殷，針織業正在蓬勃發展中，然而工商署年初在布魯塞爾與歐洲共市談判時，並沒有照顧到目前針織業的實際情況，祇根據過往十八個月針織品出口的數字，而簽定協議，以致扼殺本港針織業的前途。

無疑針織業在去年表現稍差，但據針織界表示，針織製成品乃季節性的，而針織成衣多適用於春季和夏季。外國訂單通常是在十一月至三月期間訂貨，但今年情況反常，由於世界性經濟衰退，歐洲先進國家訂貨單從本年三月後陸續有大量寄到給本港廠家，以致廠家於年中須以空運寄成貨品到歐洲。但由於新協議於七月中簽定後立即生效，工商署爲了計算配額問題，暫停簽發出口証，以致針織品連同其他所影響的紡織製品滯留下來，無法付運，工商署雖然盛速恢復簽發出口証，但已延遲近個月時間，使針織品運往歐洲時，已失去季節性。

香港羊毛化纖針織業廠商會副會長霍華彪表示：新協議將羊毛化纖針織品列入限制項目，對這行業影響甚大。由於以往這類羊毛化纖針織品輸往歐洲各國並無任何限制，以致在新協議生效期（即七月十八日）之前經已接成並待運的針織品積存甚多。由於新協議立時生效，而工商署停發出口証，致使滯留貨品無法趕及年底付貨日期。

霍氏指出：本港廠商在新協議生效後接獲的歐洲各國的訂單，由於配額不足，實不知如何處理。霍氏又謂：本港紡織製品佔全港出口達百分之五十，其中輸往歐洲國家亦佔半數以上，如果本港紡織品廠家在配額方面未能圓滿解決，對本港紡織業打擊甚大，直接影響紡織工人就業問題。

霍氏認爲歐洲共市國家爲了本身的利益，實應以同情態度來處理香港現時所遇到的困難。

因爲共市國家若堅持入口配額的分配，致使本港輸歐的紡織品未能依期付貨或由於配額不足，使已接入訂單的貨品無法運出，這樣造成歐洲各國的入口商失卻信用，更嚴重的是由於港製紡織品短缺，造成市場上的供求不平衡現象，形成價格上昇，受損的必然是消費者，故此共市各國應顧全本身的利益，採同情的態度與本港工商署代表團商洽解決現時本港紡織業因配額不足，以致使製成貨品滯留無法付運的嚴重困難。

# 新界政務司鍾逸傑透露 繼續發展屯門

## 各項工程陸續進行

【本報訊】新界政務司鍾逸傑昨日稱：過去十年間，一般人都忽略屯門各項重大發展計劃，而祇注意到其他如沙田等地方。

鍾氏在主持九龍維記牛奶有限公司屯門新廠開幕禮致詞時，發表上述談話。

他說：數年前，當局將屯門河道方面加以引導，和進行首次填海工程之後，即開始開發屯門，時至今日，已開闢的工業用地計達七十七英畝，商業和住宅用地四十四英畝。

他續說：現時該處已設有新工廠五間，在興建中者六間，其他許多樓宇的圖則，經已獲得批出，獨立住宅及商業樓宇二十七座亦已建成，其他則在興建中。

鍾氏又指出：正在建築中的大興邨，有三十層高的大厦多座，可容二萬九千人居住，至於通往青山的快速公路，預料兩年後將可竣工。

鍾氏又說：他預料該處開辦渡輪後，屯門將開一新景象，正如荃灣以前開設渡輪後，其地即日益發展。

他引述其個人的經驗爲佐証，他說：「我由中環乘搭氣墊船前往大欖，所需時間比搭由中環駕車前往淺水灣爲少。」

鍾氏強調，發展屯門的工程將繼續進行。他說：本年預算開支的發展費爲一億七千八百萬元，但預料在一九七八至七九年度，將增至三億零一百萬元。

# 新興大厦女工被殺案 嫌疑男子羅容福突吊頸割脈自盡

## 遺書強調殉情否認殺害黃潔雲

【本報訊】一名相信對新興大厦梯間少女兇殺案知情被警方追尋的男子，昨晨被發現在油麻地德昌里一處梯間吊頸及割脈，懷疑自殺身亡。

該男子羅容福，廿四歲，在自殺之梯間，警方拾獲一封遺書，內容透露女死者黃潔雲遭人殺害與他無關，而他與女死者相愛，但遭家庭反對，遂以自殺殉情，死因與人無關，家人不必追究。不過死者之雙親則不相信死者會自殺，然而眞相如何？警方仍在進行調查。

據料自殺的男死者羅容福，昨晨二時被人發現在油麻地德昌里十八號二至三樓間的後樓梯吊頸自盡。警方於接獲報告後，立即協同救護車趕至現場調查。惟當警方趕至時，已無法挽救死者性命。

被發現時，死者頸部緊箍着一條單車內胎，單車胎則掛在一個鐵鈎上，鐵鈎則掛於二三樓梯間一個氣窗的鐵窗花，當時死者舌頭微露於口外，眼珠突出。經警方人員上前詳細檢驗下，發現死者雙手腕有被刀片割脈的血跡及傷口，血跡並遺落死者吊頸所站的地面上。

初時，警方對該案的處理，祇懷疑爲一宗吊頸及割脈案件的自殺案件，並無懷疑死者就是日前被警方勸尋，涉嫌與新興大厦少女兇殺案有關的羅容福。

警方在現場進行初步調查後，至二時廿分左右，法醫官已奉召到場，並証實羅某已氣絕身亡。法醫官估計，死者的死亡時間是在前日下午四時至昨日凌晨零時時分之間的一段時間內。

由於死者屬當料自殺，雙腕曾被刀片所割，但在吊頸現場並未發現有任何利器，因此懷疑死者係從別處割脈，當時梯間燈光微弱，偵查工作較爲困難，警方經研究下，發現地下的血跡，係從別處一路引至現場，在追尋血跡的路線下，結果在上址四與五樓於梯間發現一張被人棄置的沙發椅，椅上染有血跡，並在椅上發現有兩塊染滿血跡的布幹。

在該張染有血跡的沙發椅上，警方人員發現一封遺書，用藍色原子筆寫在計算劃簿紙上，內容大意謂：他與女死者黃潔雲本屬相愛，無奈遭家庭反對，無法結合，自黃女死後，他亦生無可戀，故出此下策與人無關。

遺書並寫有羅容福的名字，他並否認黃女是被他所殺，警方獲悉此封信件後，才知道死者就是日前被勸尋的涉嫌兇手。

自殺死者羅容福，廿四歲，與本月九日被發現遭人兇殺的女死者黃潔雲家人同住新塡地街三八九號五樓，死者在上址租有一房間，自當日始，死者即未返回上址，因涉嫌與該宗兇殺案有關而被警方勸尋。

當本報記者就羅某遺書及吊頸一事訪問黃潔雲母親時，黃母認爲羅某所言不實，她表示：有關婚事，羅某未曾向她提及過，事實上，她不會反對婚事的，反正其女兒遲早也要出嫁的，另方面，羅某若是爲情自殺，當日何不一起殉情；最後，若他係愛其女兒的話，又何忍以殘暴手段殺害其女兒。

死者的父母又表示：死者羅容福出身寒微，祇唸了三年小學，輟學後，入五金廠工作，以分擔家庭責任，由於工作的意外關係，羅某一隻手的中指及無名指被機器切斷，過去，羅某曾三次入獄，多數因吸毒而被捕。此次其子突然自殺，他們亦無法替他殮葬。

其父母又稱：他們對其子此次自殺一事甚表懷疑，以死者的性情來說，那是根本不可能的事件。

該宗兇殺案的受害少女名黃潔雲，十九歲，與父母同住新塡地街三八九號五樓，上址爲死者父親黃錦元的自置物業，除一家三口外，多餘的房則出租給房客，羅容福亦是住客之一，於四個月前遷入，月租一〇五元，羅某平時打扮亦甚樸素。

女死者曾有四名弟妹，惟日前仍困在大陸，自小學畢業後，黃女即告輟學，在大角咀老蘭手袋廠任車縫部工作，朝九晚六，由於她沉默寡言，行爲亦循規蹈矩，平時極少與朋友出夜街，每夕下班，必準時返家。

本月九日上午七時許，黃女離家返工，場後不久，其母致電往工廠，囑咐她中午下班後返來看醫生，惟工廠方面則謂黃女仍未上班，黃母遂知不妙，認爲事不尋常乃報警，至十一時廿分左右，黃女即被人發現倒斃於新興大厦六至七樓後樓梯間，其時死者下裝被除去，頸部則被一條內褲緊纏，舌頭微露，狀遭人勒斃。事後警方經一番偵查後，懷疑死者的同屋住客涉嫌有關，並找尋羅某的下落，不料，羅某亦於昨日被發現在油麻地德昌里十八號後座吊頸自盡。

警方昨日公佈稱：警方相信能協助當局調查一宗旺角手套工廠女工兇殺案之廿四歲男子羅容福，昨晨被發現懸屍油麻地德昌里十八號後座一窗戶。

警方調查之後，相信羅容福曾以刀片割雙腕自殺，然後在上址三四樓後樓梯間之窗戶上吊。

警方法醫官於昨晨約二時二十分証實羅容福已不治斃命，初步懷疑死者乃於前日下午四時至晚上十二時之間死亡。死者之屍體現已送往九龍公衆殮房。

警方並在自殺現場檢獲一張由死者所寫之遺書，內文否認殺害十九歲女工黃潔雲。遺書又表示：死者與黃女情投意合，惟因遭家庭反對不能結合，故二人自殺殉情。

（上）被殺害的女子黃潔雲，（下）昨凌晨被發現吊頸自盡的羅容福。

## 男童被竹籤刺斃案 涉嫌同學千元保釋

【本報訊】涉嫌與新界粉嶺龍頭學校一，學童被竹籤刺入胸部喪生案件有關的一名十二歲學童，昨日獲警方准以一千元擔保出外，待有關方面調查死者之死亡原因。

此宗意外慘劇發生於前日上午十一時十分，該校一名學童吳潮輝（十四歲）與一姓鄧同學在放小息時在操場互相追逐，準備一枝串魚蛋的竹籤，不料竹籤插入吳潮輝胸部，傷重斃命。事後該姓鄧學童被警方帶返警署協助調查，至昨日准擔保外出。

## 澳門別墅女屍案 死者男友被澳警調查

【本報訊】一個半裸女屍，上月廿六日在澳門一別墅內被發現僵斃在床上，經澳門警方半個多月來不斷偵查，並獲得本港警方協助調查的結果，死者的男工友，昨日被澳門警方派人來港帶返澳門，協助調查此案。

被澳門警方帶返澳門的男子名謝修司，是女死者的工友。

女死者名劉鳳英，廿七歲，住九龍大角咀，是九龍一間做鞋廠的女工。被發現時上身佩帶白乳罩，下身赤裸，一條肉色三角褲放在床尾，緊咬下唇，死狀安詳。

據稱：上月廿五日晚上十一時許，女死者和一名年約三十歲的男子到澳門漁廣坊馬路七十六號金門別墅開房。該男子以陳成的名字登記，香港身份証號碼是E二三四五六號。到翌晨八時許，櫃面伏記見客名陳成的男子離開別墅，至十時許，別墅一名女工前往清潔房間時，即發現女死者半裸僵斃在床上。

# 東頭邨探員開槍捉賊

## 一名疑匪受傷就擒

【本報訊】三名持刀劫匪，昨晚深夜在東頭邨美東新邨第六座一間餐廳行劫之際，巧遇探員在飲茶，立即上前表露身份，劫匪拔出開山刀，探員於是拔出配槍，鳴槍一響，一名疑匪中槍被擒，另外兩人則逃去無蹤，傷者已送入醫院救治。

案發現場爲東頭邨美東新邨第六座地下一一八至一二零號地下美貴冰廳，昨晚深夜十一時十五分，當時店內祇有幾名茶客，某些茶客並與餐廳伙記聊天。突然有三名劫匪（年約廿餘歲），手持利刀，闖入店內宣稱行劫，其中一名劫匪正指嚇收銀員，迫令交出現款，另外兩名劫匪則分別迫令各茶客及伙記不得妄動。

在餐廳座上中，當時有一名便裝探員，見三名劫匪祇是持刀，並與三人有小許的距離，探員突然表明自己是警探，要將其拘捕，與探員距離較近的一名持刀劫匪聞聲後立即向探員揮刀襲擊，探員見勢色不對，稍一側身，並避過對方的來勢，並立即拔出配槍，劫匪見狀立即後退一步，拔腳便逃，兩名劫匪沿東正道逃去無踪，另一名逃至東頭村道與大井街一條橫巷時，被探員追及，對方持刀圖襲探員，探員鳴槍一響將之擊中腰部，並將其拘捕，並檢獲一把利刀，傷者送入醫院救治。

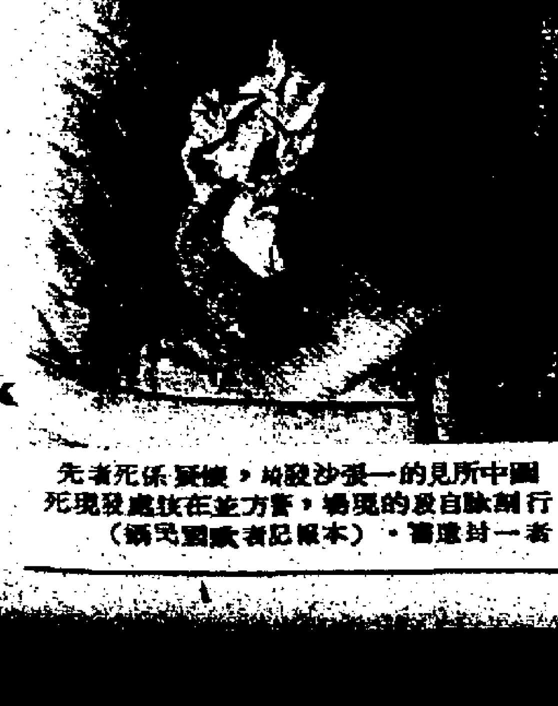
傷者姓黃，年約廿歲。

# 兩刀客封灣仔一間寫字樓 掠去千餘元財物 另十二萬舊越幣

【本報訊】灣仔謝斐道一間冷氣鋼鐵工程公司的寫字樓，昨午被兩名持刀劫匪闖入行劫，寫字樓內三名職員共被劫去一千三百元港幣，兩只手錶和一張支票，此外劫匪並劫去十二萬前南越政府所發行的越幣。

被劫的聯和工程公司在謝斐道四百五十二號，專做冷氣和鋼鐵工程，該公司樓下則爲寫字樓，事發在昨日下午五時半左右，當時寫字樓職員正在辦公，突然有二名持刀劫匪闖入，一名劫匪手持長約七吋的利刀，另一名則持長約十八吋的利刀，分別指嚇寫字樓內的三名職員，兩名劫匪隨即向他們行劫，一名職員被劫去現欵五百元和一只手錶，一名被劫去現欵三百元和一張支票，另一人被劫現欵五百元，一只手錶和十二萬元舊越幣，劫匪得手後即衝到樓下，然後逃去無踪，職員們馬上報請警方到場查究。

有關此宗劫案的詳情，警方正進行調查。



圖中所見的一張沙發椅，懷係死者先行割腕自殺的現場，警方並在該處發現死者一封遺書。（本報記者歐國民攝）

涉嫌與新興大厦兇殺案有關的羅容福，昨晨被發現割脈吊頸自殺，圖爲死者吊頸的現場，圖中的鐵鈎係用作吊頸之用。（本報記者歐國民攝）

## 皮喼藏小童案 傷者情況好轉

【本報訊】慈雲山村前日發生之一名童傷昏迷男童被人發現藏於皮喼內一案，一雙涉嫌被拘的姊妹（傷者之姊），昨晚仍被警方扣留協助調查。

被藏於喼內的男童名劉慧雄，十一歲，住慈雲山村第二座六二五室。警方懷疑傷者的兩位家姊，可能因爲弟弟不聽管教，施體罰過嚴，以致其弟弟中刀受傷，誤以爲其已斃命，情急之下，把他放在皮喼內，然後棄置於第三座十二樓梯間。

# 本港發現首宗「寄生胎」病例 十六歲少女剖腹 取出逾兩磅胎兒

【本報訊】本港首次發現「寄生胎」病例，一名懷胎十六年的少女，經醫生診斷後，前日在銅鑼灣法國醫院進行剖腹手術，取出一個重逾兩磅的胎兒。

醫學界人士認爲：該名年約十六歲的少女所產下的怪胎，屬「寄生胎」一類「或「寄胎瘤」一類，自該少女出生時，胎兒已在她體內，此種病例，過去在其他地區亦曾發現，惟在本港則屬首次。

該胎兒雖然在母體內孕育了十六年，但產下時祇有二磅多重，祇是一個畸形的嬰型，不過，已有毛髮，手指，還可分別性別。

產胎少女姓黃，十六歲，與父母及七名弟妹同住大埔汀角村石壁，父母均爲漁民。

據悉：她幾歲大時，腹部已比其他孩子大，隨着年歲增長，腹部日脹，常感腰酸無力，有時還感頭昏，走路時有時要雙手叉腰，像孕婦一樣，直到去年底，而她的肚皮則不斷脹大，由廿二吋增至卅多吋，體重也由八十多磅，增至九十磅。

一個多月前，她在大埔看醫生，被懷疑作腫瘤，後醫生曾介紹他去伊利沙白醫院，由於該院排期四個星期，才能診探，她的家人卒籌集二千多元，把她送到法國醫院。經照X光等檢驗後，前日卒爲手術，爲她取出該胎兒。

不曉得有誰「刷逸」出這麼一句「名言」：「兩女相遇，必有一鬪！」但，如今，李影和潘冰嫦兩位靚女相遇於一隅，不獨沒有「鬪」，並且還笑臉互迎，喜氣洋洋，甚爲融洽和樂呢！（錫光）

# 邵逸夫飛台會七大導 設法復甦國片市場
## 台夜總會重金禮聘凌波演唱

△恬妮、金霏、潘迪華、張露在鮑立安排下，應菲律賓總統夫人之邀，參加該地的一個慈善晚會，金霏、潘迪華、張露分別登台高歌兩曲，恬妮則做特別嘉賓，接受訪問。

四人在菲律賓逗留一天，已於前晚十一時返港，恬妮表示，這次她們一行四衆應邀菲律賓，受到影迷的熱烈歡迎，前晚原定八時許返抵香港，後來因爲機件失靈關係，在高空盤旋逾兩個多鐘頭才安全降落，恬妮等人自感大有前途，不禁嚇出一身冷汗。

金霏最迷信，她表示死裡逃生，她要去廟堂燒香還神。

△「四傻大鬧香港」之其中兩傻，昨午繼續在邵氏片廠拍攝該片的廠景。他們一直在等待上官靈鳳的抵港，但是，因爲台灣出境証問題，上官靈鳳被迫留在台灣行不得也哥哥。

「四傻」大鬧片場拍攝的廠景，也祇有找替身拍攝，據上官靈鳳的香港發言人張陶然表示，到目前爲止，他仍然未有接到上官的電話，因此，並不知道上官能否及時來港。

△高寶樹昨午三時，與日本的東映公司簽合約，出售寶樹公司的兩部影片「大小通吃」、「追命槍」的電視版權。高寶樹的電影版權也是出售給東映公司，兩部影片均在日本賣得很好的票房紀錄，所以，東映再接再厲買下電視版權。

高寶樹下週將往日本兩週，純粹散心。

△凌波昨午向記者承認，台北藍寶石夜總會，準備以一百萬台幣，邀請凌波赴台登台一個月。前晚，台北方面並與她通過一次長途電話。凌波在電話裡表示，她嫌價錢少。

凌波表示，昨午金漢在機場迎接配音樂的工作人員抵港，因此，她必須等待金漢回家，從長計議。凌波認爲，夜總會方面答應給她酬勞的方法，她也感到不滿意，她說，她不希望登台完畢才收到酬勞，她認爲最好是「先小人後君子」，免去不少麻煩。

△邵逸夫、方逸華飛台灣逗留廿四小時，與台灣七名導演李行、白景瑞、張徹、劉家昌、郭南宏、蔡揚名、巫敏雄等會面。

據悉，他們最大的目的，是怎樣去挽救行將末落的國語影片，如何再次復甦國片市場。

# 吳宇森的鐵漢柔情

24格

吳宇森是新進的導演，但經過多年的宣傳，似乎很多人已認識這位年青導演。

吳宇森正式入嘉禾至今，祇有兩部片在港公映，一部是女子跆拳群英會，一部是舊作鐵漢柔情。

吳宇森有興趣於電影是多年前之事，他曾經是大學生活雜誌所附屬的大影會中一位活躍分子，他拍了不少實驗電影，算得是當今實驗電影前輩，第一屆實驗電影展即被得其中五部優異作之一。

他曾經入國泰做機會，但因國泰經濟不善，終於離開國泰而入邵氏，當了多年張徹的副導演，幾乎有張徹的名字，即有吳宇森作副導，但吳宇森始終沒有機會正式自己執導拍片，直至成爲嘉禾基本導演才有機會拍商業電影，吳宇森的苦心可算第一次嘗到果實的味道。

但果實是否一定美味，亦未一定見得，鐵漢柔情是吳宇森初入嘉禾時即開拍的片子，當時殺紅的有胡錦、恬妮，還有于洋等，但遲至現在推出却是過不得已，因爲此片曾被禁也。

據說此片被禁的原因是鐵漢柔情中有關一名正義的警察被殺，或善人不得善終，有違因果，會教壞觀衆，過得此片改名又改內容，把那警察改作掉落大海中能起死回生，此片亦通過，終於現在才推出。

吳宇森認明雖是走吳思遠的舊路，是新導演在第一部片當要賣座才有第二部片繼續開拍；否則導演生涯即會灰飛烟滅，所以吳宇森的片子仍然是沒有多少性格，全是俗套打鬥，這方面在女子跆拳群英會中最突出。

但在鐵漢柔情却有一點不同，起碼吳宇森在片中一直强調鐵漢對柔情的浪漫眷戀，于洋追求的是美，那種美在吳宇森手上並不是對白上的形容詞，起碼片中

圖爲情慾片「分分秒秒換情郎」中之嘉芙蓮·史柏，美艷性感。

# 械刧超級市場 缺之打鬥動作

幕前閒話

＊「械刧超級市場」的戲匭，予人的印象是描寫一個匪幫行刧市場的故事，加上男角卓千久是一位著名反派硬漢，又有一個究滿動作的感覺，但十分可惜，本片與題材上的涵意是背道而馳，整套戲的成績相當拙劣，而打鬥場面亦很缺乏，使人洩氣。

本片的劇本與及材料均似一部電視警匪片，由頭到尾只得兩場動作戲，但導演對着這兩幕警匪火併的鏡頭，堆砌乏力，描寫警方早已獲得綫索，在超級市場內外，佈下天羅地網，把匪徒一網成擒，如此一面倒式型式，最令觀衆感到沒趣。

片中失敗之原因，是中段戲寫來一片文藝氣息，加插一位中年警探的愛情生活與及與上司下屬之間的磨擦，均見陳舊老套，亦只是一般警匪片中的例牌貨式。

劇本寫一隊十二位成員的「特警隊」，以「格殺勿論」的行動宗旨，使匪黨聞之喪胆，因此他們的破案率很高，男角憑一副鐵石心腸而成名，但終於在捍匪挾持女人質的一案中，領悟到人生觀，他愛上了女人質，明白了人質在挾持時的痛苦，到結局時，他又遭遇到另一宗人質被挾持的故事，他爲了顧及人質，幾乎送掉了性命。

故事的結構很空洞，男角卓千久演劇猛，雖然稱身，奈何在編劇家的手筆落於警方這一方面，使這條硬漢吃力而不討好，與他在「鐵臂龍」一片的扮相表現，相距甚遠。總括來說，本片祇像把一個電視片拖長來做，形成情節及動作場面同告失色。亞倫。

# 林翠不是弱者！

冰窗外

爲了宣傳「十三不搭」，林翠與唐書璇忙個不亦樂乎，開記者招待會，接受電台訪問。過去，唐書璇一直給人很嚴肅的感覺，她不苟言笑，說話正經，使人不容易親近，圈內人祇有很少數能夠與她談得來，林翠祇是其中一個。

自從與林翠交朋友之後，唐書璇承認自己有了很大的改變。

她說：「林翠是一個很樂天派的人，她的人生觀就是愉快的享受人生，我以前太固執於自己的人生觀，現在，我也受到林翠的影響，把自己的生活面擴大。」

林翠喜歡開玩笑，唐書璇也變成一個非常有幽默感的女人。

例如，爲了宣傳「十三不搭」，林翠、唐書璇拼命動腦筋，想綽頭。唐書璇對林翠說：「找妳的老公來啊，一齊拖着手看戲，一定有大新聞。」

「我才不呢，」林翠斬釘截鐵的說：「啊！王羽的戲『避孕大全』和我的戲打對台。」

……說：「王羽一定肯幫妳這個忙，如果妳不肯和王羽一起，這樣安排好不好，我和王羽一對，妳和李志中一對，狄娜和劉家傑一對，不是很夠宣傳價值嗎？」

「算了！」林翠說：「不要再想打我老公的主意，他已經去了台灣拍片，而且我也不一定要他幫忙，我拍戲就是要讓他知道，女人沒有男人，還是一樣可以獨立。」

「十三不搭」的午夜場觀衆，似乎對唐書璇的導演手法不甚欣賞，林翠、唐書璇在看半場後已開溜，唐書璇說：「想不到觀衆對我這樣失望，我也對觀衆失望。」

林翠不認爲被觀衆喝倒采，就可以證明「十三不搭」不是一部好電影，在看完午夜場後，林翠各方面徵求記者的意見。

她問：「以你們看「十三不搭」能夠賣錢多少萬呢？」

記者老實不客氣，亦沒爲放寬尺度說：「六十萬吧！」

林翠驚而大叫說：「祇有六十萬，我不相信，我自己估計最少賣過百萬。」

唐書璇在旁[illegible]笑，不置可否。

林翠說：「我的珍納公司還會拍第二部戲，假如「十三不搭」不理想，我一定會再接再厲。」

「又是以女人製作爲號召嗎？」

林翠笑答道：「當然，女人不是弱者。」

# 陳星發奇想尋雪怪

陳星和洪金寶，經常都有一些與別不同的奇想，特別是洪金寶，往往想一些別人不敢想的事情，奇怪的是：他的奇想，往往能夠實現。像前些時，他買四重彩，便一次中了五十多萬元。

最近，陳星和洪金寶到尼泊爾拍「密宗聖手」，工作進行得非常順利，還有幾天，便可以將尼泊爾的外景拍竣了。

在尼泊爾傳來的消息說：洪金寶與陳星，決定在拍完「密宗聖手」之後，仍然留在尼泊爾，攀登喜瑪拉雅山，而且，也希望在喜瑪拉雅山區，隨便找尋雪人的踪跡。

不知道他們是說笑，或者是真的有意探險，現在，已經找到了對喜瑪拉雅山的山區非常熟悉的人，作爲嚮導。

據悉：這位嚮導，曾經帶領了很多探險隊到喜瑪拉雅山探險，也曾經帶他們去看雪人的足跡印。

洪金寶和陳星便是聽了他的話，而產生好奇心，希望能够看看雪人足印，如果幸福的話，說不定可以見到雪人呢。

## 今日電影

| | | |
|---|---|---|
| 海運 | 幻想曲 | （西）（重映） |
| 新華 | 鐵金剛勇破雪山堡 | （西）（重映） |
| 明珠 | 神天大火災 | （西）＊＊＊＊ |
| 荷李活 | 古之色狼 | （國）＊ |
| 東方 | 非人生活 | （西）（重映） |
| 麗都 | 避孕大全 | （國）＊ |
| 華盛頓 | 械刧超級市場 | （西）＊ |
| 麗聲 | 天體樂園 | （西）（未評） |
| 京華 | 殺人大賽車 | （西）＊＊ |
| 紐約 | 原野鐵金剛火併 | （西）（重映） |
| 凱聲 | 殺機重重 | （西）＊＊ |
| 豪華 | 萬世英雄 | （西）（重映） |

## 陳惠敏業願得償 赴峇里島拍外景

陳惠敏很喜歡峇里島，他以前曾經去過一趟，對於峇里島美麗的景色，極爲喜愛，陳惠敏當時表示過：將來有機會，他一定會再到峇里島的。

可惜的是，陳惠敏……有時間到峇里島去，直至最近，又再有這麼一個機會了，

因爲，鄭昌和執導的新片「鬼計雙雄」中，有一段的外景，會到峇里島拍攝。

陳惠敏是「鬼計雙雄」中的主角之一，鄭昌和到峇里島拍外景，陳惠敏一定會前往的，這麼一來，因利乘便，便可以免費前往，而且，還有錢收入呢。

陳惠敏希望這一次能够有較多的時間逗留，因爲，他打算在峇里島各處玩到够癮，而且，也想購買一些東西返港，送給親友。

陳惠敏是打仔小生中，年來接戲最多的一位，雖然，曾經有一段日子，動作片大走下坡，可是，陳惠敏並沒有受到影響，片約還滔滔不絕。

娛樂

圖爲劉志榮和烏劍清在「蠱惑女光棍才」中有極生猛演出。

# 美國大棒政策的寫照
# 動用大軍營救一被綁架女子

美國的大棒政策，是世界聞名的，可惜在近數十年來，沒有一個有決斷的領袖，善於運用大棒，在中南半島敗退下來，反而遠在七十年前，老羅斯福總統揮動大棒，爲了一個美國女人被擄，即出兵摩洛哥，實行武力干涉，救回那個女人，這件實事已拍成緊張及大場面戰鬥巨片

「大綁票」，由老牌男星白賴恩基夫，飾演老羅斯福。

「大綁票」的導演約翰米利亞斯認爲白賴恩基夫，臉孔已經似那個本世紀初的美國領袖，祇加上了眼鏡與鬍子，就是一位活生老羅斯福總統。

白賴恩基夫近年在電視上極受歡迎，當他在西班牙拍片時，提及扮演總統的角色時說：我簡直是疲勞極了，我在拍「大綁票」的時候，每一個場面都是坐着或站着說話的，大多數是在做動作，不是射箭，就是射擊，不然就是騎馬，進行競選活動，上落樓梯或打拳技，這些事情都是我要再學習的。」但該角色演得甚好，備受影界人士的讚揚。

白賴恩基夫拍了四十七部片，當他不開鏡時，就與太太雜多利亞楊及六個子女在加州馬里布的別墅，過着快樂的家庭生活，他喜歡恬靜，絕不愛燈紅酒綠的生活。

「大綁票」的劇本「風與獅」，是描寫老羅斯福總統爲了一個女人被摩洛哥巴巴族酋長綁去，不惜初次運用美國大棒，派出海軍陸戰隊，搶救女人，殺得落花流水，與現代的美國領袖畏首畏尾，不可同日而語。「大綁票」是近年來少見的大片，其他主角是辛康納利及甘蒂絲褒瑾。

圖爲企圖去救一個酋長的女星甘蒂絲褒瑾，被美軍阻止，并且加以扣留，但她仍達到目的，此爲大場面戰鬥巨片「大綁票」內的一個緊張鏡頭。

尚有戲院廣告刊登在第二及第四頁


台舞利 今天獻映 每日五場

麗宮 最後今天 歐洲公司色情風趣喜劇 艾曼妞 施維亞姬絲汀名作 明天獻映 午夜牛郎 聯美巨片

皇后 麗聲 皇都 金門 寶聲 四院本週末優先午夜場
權威大製片家 羅蘭蒂斯 繼「猛丁哥」後榮譽傑作 銀幕空前犀利 火爆殘殺電影 車 馬 炮
「殺手龍虎門」大導演 德斯奧狄沙 又一大動作搏鬥傑作

特別早場 星期日上午十點半 飛天賊最新最趣之作 最新運到三王笑容片 明天五場全港首映猛片 妙想天開 動作滑稽 扮飛賊 追開牛 打牛仔 大鑊大癲

賀節喜劇明日公映 熱綫 香港：皇后 皇都 太平 永華 國泰 九龍：麗聲 金門 寶聲 聯邦 國寶 萬年 美麗 宮 光華 青華 澳門：南灣
中秋佳節 十大院 五 廿八明星 當然猛片 女人導演‧保佑同賀 秋娜填詞 顧嘉輝作曲

明天獻映 即日開始訂座 勇動影壇本年度最傑出的影片！ 大製作！大場面！大卡士！ 哥倫比亞公司獻 大綁票 辛康納利 甘蒂絲褒瑾 白賴恩基夫 合演

麗聲 荷李活加午夜場 古之色狼 最後兩天 仍映五場 未遂過癮 看看後達 肉彈 袒裼 裸裎 兒童不宜觀看 有聲有色

後天獻映 各路英雄 智慧 率領 專門 現在倫敦公映盛況空前 一致認爲驚奇人片。 老幼咸宜 闔府統請

台灣物產價廉物美 台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

眼光獨到的廣告戶 必然刊登工商日晚報

迎中秋 佳節明天 五場大獻映 林建明 伊雷 張森

## 白羽令

高皐 著　丹青 圖

楚駿道：「歸隊？妳是說公孫修明要我歸他會嗎？」

秋月道：「是的，按本堡的規定，的確應該如此。」

楚駿道：「我跟荊姑娘有約在先，決不接受別人的指揮，公孫修明無論怎樣地狠，他對我也無可奈何。」

秋月道：「話不是這麼說，公孫修明掌管八大鐵衛，以及近百名紅衣殺手，少俠武功雖高，但雙拳難敵四手，如若跟他翻臉成仇，此後祇怕要寢食難安了。」

楚駿道：「哦，八大鐵衛都是些甚麼人？」

秋月道：「八大鐵衛是武伸、風名遠、涂飛、湛且、卜長春、甘北國、蒲瑟、匡如海等人，他們每一個人都具有一身高不可測的武功，縱然是當今一派掌門之尊，也很難在他們的手下保得百招不敗。」

楚駿愕然道：「當眞麼？我怎麼從未聽到過他們的名號？」

秋月道：「沒有人聽到過他們的名號，因爲他們從不以個人名號出現江湖。」

楚駿道：「這就令人難以理解了，闖蕩江湖之人，都希望揚名立萬，他們的武功如此之高，爲甚麼不闖闖自己的名頭？」

秋月道：「這就是咱們紅衣堡與衆不同之處……」

楚駿道：「哦，姑娘能不能加以說明？」

秋月道：「這個……小婢不便說，少俠將來會明白的。」

楚駿道：「好吧，我不問妳就是。」

秋月道：「少俠……」

楚駿道：「妳還有甚麼事？」

秋月道：「你不去跟咱們小姐聊聊？」

楚駿道：「聊聊？適才我跟她不是聊過了麼？」

秋月道：「適才你祇是氣她罷了，那也算聊？據小婢所知，公孫修明要少俠歸隊之事，還沒有眞正解決，今後如何應付，你們也應該有個打算。」

楚駿道：「姑娘說的是，我這就去找她。」

他與荊玉鳳是相鄰而居，祇要兩三步就到了她的房裡。

對楚駿的到訪，荊玉鳳似乎在期待着，她露出了欣然的笑容，還有一些嬌羞的神態。

「少俠請坐，秋心快沏茶。」

秋心在沏茶，她的目光卻不時在瞄向她的小姐。

因爲荊玉鳳的神情是少見的，她那粉頸低垂，拈衣弄帶的模樣，就像一個面臨初夜的新娘子似的。

荊玉鳳的性格是含蓄的，但她外圓內方，有時候十分固執。

（五六）

秋月道：「這個……」

## 光芒

萬思聘

「是你自己幹下的醜事，何以倒反而來問我？」田耕說。

「你不覺得有人藉此作自我宣傳嗎？」

「我不覺得刊載這種消息對她有甚麼好處。」

「我們的確被利用了，田大導演。」

「被利用又怎樣？登出的消息是收不回來的。」

「好吧，我想看看這樣做到底有多少宣傳效果。」

「你是男主角，難道你不願意這部片賣座？」

「如果祇是爲了使一個人成功，我可不怎麼願意。」

「你不會不分享到榮譽的。」

逃犯這部片正在剪接，宣傳也已經做到十足，因爲老闆已經下了命令，這部片的票房不許失敗。田耕每天都去剪接的地方看部分的鏡頭，務使那些有號召力的畫面能夠出現在觀衆的面前。

「田先生，」負責剪接的人說：「這部片的畫面之美，出乎我的想像之外，你處理這種場面雖然是第一次，但已壓倒過去同類的影片。」

「我自己似乎也有信心。」

「我預期會有好的票房紀錄。」

「萬飛霞在天雙的前途也繫在這部片上。」

（一〇八）

## 母對子屍

南宮搏

她由此而發想，官保的死是命運的安排。

於是，珠鳳靜寂了，她用手指撥攏官保的眼皮，像自語地說出：

「官保，不要怨我啊！那是你自己不好，你要阻止我和阿祥，你冒犯了鬼神！唉，這是你的命——你不明不白的攪入我的肚子，現在，你又不明不白地死了。」

在自語中，她的神志又遊移着向另外一個方向，她想到如何處理一具屍體。

倏忽間，她將官保的屍體抱了起來，她想將之擲入河中，拋卸自己的責任，可是，於抱起屍體，行將出門之時，她又覺得這樣做是不妥當的，河中的屍體會浮出，到時，必然會有麻煩。

於是，她又想到將官保埋入河邊的那所破屋中，不會有人發現的，但是，再深入地想時，她又認爲不妥當，自己無力在夜間掘成一個坑，再者，此時又有更柝的聲音傳來，她想，抱了屍體出去，會被打更的人看到的，那樣，打更佬會以爲自己是殺人犯。

這樣，她抱住了兒子的屍體沉思着，不知如何是好了。

更柝的聲音由街頭到街尾，漸漸地，轉到了後面，珠鳳感到，孩子的屍體越來越重，她抱不起，放下了。

「這小鬼，死了還要累人哪！」她嘆了口氣。這時，她全身有似虛浮地發出顫。

她出去，飲了一口冷茶，神志比較清醒了一些。

「一個死人，總不能讓他放在家中的啊，」她又自語了。「如果讓祥哥看到，會嚇着他的。」

她思索着，徘徊着，猛然她看到一隻醃作白菜的罈子，約有三尺高，她想：「將官保藏入罈中，人家決不會想到的。」這樣，她以想到了一條出路而愉快了。

可是，當她實行藏屍的時候，卻發生了問題，罈口太小了，無法將一個人塞入，再者，罈的面積，雖然能容得上一個人的身體，但不能使一個完整的人進入。

她廢然，但是，她又不能放棄這隻罈，除此之外，實在找不到另外一件容器了。

而且，長夜逐漸在消逝……

她心慌了，她怕天亮，她想，天亮了，許多事都不方便做啊，我一定要在天亮之前解決它——同時，她又把天亮看作生命的一個轉捩點。

她想：天亮之後，我的舊生命結束了！我和祥哥的新生活將由天明之時開始。

想着未來，她的心更加着急。

（八六）

## 半寂靜地帶

丹尼

月餅已大批上市，價錢大都與去年相同，但銷路未見暢旺。

主要原因，不是市民出不起錢，而是大家對「膽固醇」認識太多。

×　×　×

港製鐘錶產品外銷，今年比去年增加了四成。出口總值逾六千七百萬元。

最大主顧，可能是石油暴發戶。

×　×　×

銓敍司函知文員會，明年四月一日開始，文員一律加薪。但文員會堅持要從今年四月一日起加薪。

即使「發達」，遲一年又何妨？

## 行到水窮處

李默

卅四：驚慌失措

一如此地搖擺，加上側耳傾聽的沖浪擊，如此地立體，半睡的時候，浪好像打在自己的身上，船上，正醞釀着暴風雨嗎？我自問。

沒有人回答我。

大都不見了？我驀然地坐起來。

從高處看下去，一張一張床都像小船，正在波浪中動盪，彷彿搖呀搖呀的，而人卻熟睡在那上面，一任它如何拋動。我看着這搖擺的畫面，感到暈眩。

外頭有人喊道：「是八號風球吧！」

呼！有人自帳子上探出頭來，像大牛一般的眼，向四周探詢地望一圈。

「死啦！」探詢沒有結果，那驚惶的人又再喊出呢。

老水手又叫道：「嗚哇，浪有六尺高，看看，我滿身也淋了海水。」他邊嚷邊脫了一身，像頭落水狗地跑過。

這些說話又驚醒了好幾個人，有女的，她們拾起惺忪睡眼，蓬頭散髮，驚惶失措地四處看，一邊叫道：

「甚麼？甚麼？」

「眞的嗎？眞的嗎？」有一個眼睛馬上紅了。

「啊喲！怎麼辦！」一邊做着恐怖的手勢。

旁邊的男孩子就馬上來捉她們的弱點：「浪那麼高呢，上到甲板去，浪會吃人呢。」

「那我們的船要散掉了？」那女孩怯生生地問。

「看那船長懂不懂這麼嘸呀，」那傢伙仍然是危言聳聽。

我看的決忍不住笑了。凡是女孩均大驚小怪，男孩則是散佈謠言專家。

「唉，你別嚇她了，看她眼淚也出來啦。」另一個男子從帳子探出半邊頭說。那名女的正窩在床上擦眼睛，一邊哭着邊爆出一下點笑。

「你們全都該死了！」

「什麼說死？這是事實來的，誰騙你？如果在大風暴中，你不把船趕定下錨，準會吹翻的。」先頭那個傢伙仍然不服氣地說。

「你怎知道？」

「我怎不知道？去年我坐那班船也遇過颱風，我還跟船長說過話。」

「就是你，」另一個跳起來指着他說，「你叫揚波，去年你在就有風浪！」

我忍不住笑了，那害怕的女生也笑了。

「我們把他扔下海去餵魚吧！」他們同揚波叫着。

## 田園即事八詠

微雨微晴柔曲迷，鶯聲斷續「雁園」西；蛙鳴覺覺通禪意，一路吟蟬送晚歸。（雁園在新界洪水橋）

×　×　×

喬兒槐樹樹金，將來結友定交深。日長比椅浸陰臥，一夢南柯事可尋。（將，持也。將來，卽拿來之意。）

×　×　×

紅遮綠傘抗驕陽，夾道霞齊火鳳凰；帶鳥吟蟬鬧長夏，飲冰閒話鄭家莊。（火鳳凰俗名影樹，花紅如火。）

×　×　×

家鄉剛完又滿園，兒童喧鬧水雲村；銀狐（白狗）銅犢（小黃牛）過阡陌，似帶清溪繞繞門。

×　×　×

兩歇山光望眼舒，殘陽映樹葉凝珠；田田覆水一池碧，豆架濟陰好讀書。

×　×　×

傍路依園百日紅，飽經霜雨頓輕風；行人不解農心事，都付痴情蝶與蜂。（百日紅爲紫薇之別稱）

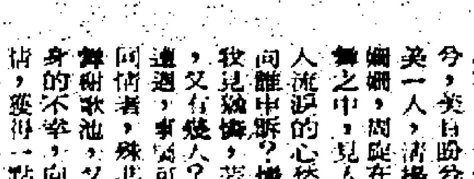
×　×　×

木棉覆瓦曳繁陰，噪鬧枝頭數小禽；多謝南風來解暑，倚窗都爲惜花心。

×　×　×

驟雨瀟瀟殷頗晴，幽禽葉底兩三聲；東園雜樹青蒼綠，夾竹桃花照眼明。

（葉子佟作）



## 誤會

白面書生

「拜拜！拜拜！」兩個女兒異口同聲的說。

「拜拜！」建民以手作勢，並想起珊珊在外工作，女兒們的管教問題，就吩咐珊珊說：

「妳外出工作，一定要有人照顧女兒。」

「你放心，包租婆實師奶替我們照顧。」

「好！」建民表示同意。揮着手輕輕地說一句：「妳們走吧！」

×　×　×

匆匆地歲月，匆匆地人生，可憐的珊珊，白天裏，探病，教養女兒；夜晚呢，下海伴舞，眞是日也匆匆，夜也匆匆！人來到人世間，一生就在匆匆。有人在匆匆中討生活，有人在匆匆中尋煩惱，有人在匆匆中自鳴得意。

然而，還有些人，活一天得一天，他們沒有一定目標，很少遠大理想，活動祇爲討生活。珊珊呢，一天到晚，筋乏力竭，爲誰辛苦？身不由主的投身歡樂場中，豈祇爲女兒生活，抑更爲建民的患病，此時此地的珊珊：「常恨此身非我有，何時忘卻營營。」

一天，兩天……匆匆地一個月過去了。一個月的歡樂場中，强作歡顏，迎新送舊，實心樂事的公子哥兒，闊綽起舞的王孫富賈，深宵達旦，擁艷抱妍，以樂心事，又豈知「巧笑倩兮，美目盼兮」，「有美一人，清揚婉兮」的珊珊，周旋在這輕歌慢舞之中，見人歡笑，背人流淚的心態悽事，又向誰申訴？惜香憐玉，我見猶憐，芸芸舞客中，又有幾人？而珊珊的遭遇，事屬可憐，求一同情者，殊非容易，况舞榭歌池，又豈能以自身的不幸，向人一吐哀情，獲得一點憐心，藉以安慰她的一顆受了創傷的心靈？不過，在這一個月說長不長，說短也不短的歡樂歲月，却贏得兩個同情者的垂憐。一個是年近四十的中年黃醫生，一個是英俊不凡的富家子弟李一鳴。

黃醫生不是常客，來則必以珊珊伴座。李一鳴每晚必到，到則非珊珊莫屬，一個有心？一個有意？珊珊處在似有心似有意的兩者之中，以一樣的心情，來表示謝意，獲得兩個人的歡心，增長了三個人的友誼。

日子久了，三個不同的男女，由友誼發生了感情，在濃厚的感情中，進而產生了愛情，在黃醫生和李一鳴兩方面來說，或者一個有心，一個有意，但在珊珊這方面，這是男女雙方在彼此有了認識，有了友誼，是順乎自然的發展而然，也是一種情勢所驅，不可能的會把芳心屬誰。同時他們也不知道她的心境，在這種情形之下，珊珊也不願把她的實在處境和她的身世坦白的告訴他們，祇有如此這般的應付下去，讓所有內裏乾坤，留到情形大白的一天，他們會感到驚奇、失望，也許在同情之下，諒不自禁的暗自讚賞！

珊珊近兩天喉嚨發乾，呼吸時覺得喉嚨乾乾的，嚥一口吐沫都隱隱作痛，她爲工作上的需要，仍是抱病上班。

黃醫生見她的形態似乎與平日不對，精神上也很倦似的，就輕聲地問她：

「怎麼啦？是不是有病？」

「喉嚨痛，」珊珊的聲音很乾澀。

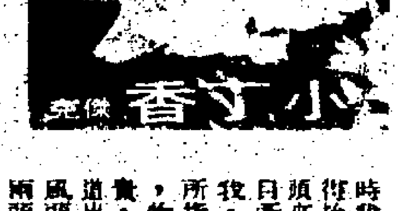
「喉嚨痛有時候是感冒的先聲，倘染了A二型病毒就麻煩了，」黃醫生非常關切：「我東妳到診所替妳看看。」

「好！」珊珊沉思一下：「我去告訴大班，說我喉嚨痛，要去看醫生。」

（九）

## 小寸香

### 儘管我跟他的年紀相差一大截，却覺得他怪有趣。



以下仍擬記且芬的自述——

「女秘書陪老闆飲酒跳舞，幾乎成爲世界公例，見怪不怪，沒了那一套才怪得例外！」

「說不例外，却又例外。人人俏靚女，他偏帶醜女，不是例外嗎？」

「有時我害臊得抬不起頭來，衆目所覷覷我，衆手所指指我，物罕爲貴，不知道出的是風頭還是醜頭？他不顧旁人指點，眼光光的自得其樂，這個人獨行其是的精神眞可佩服。

「於是我勸他吩咐侍役代找個靚女來，擺擺場面。那知更引起他的風流牢騷，問我因甚要做掃興事？我說多個人祇有增興，怎會掃興？」

「他說我不通世故，卽使是撈女，同樣有自尊心。席中已有了舞伴，叫她來做配角，縱使有打賞，錢也得不落口，不光彩。再則撈女出來撈世界，結交客人，總抱有個長期戶口的希望。假如該客帶着秘書或女友同來，分明額頭掛有路不通行字樣，有也做頭。何必晒心機，挨眼瞓？此乃人情世故之常理也。」

「我笑他深明歡場女人心理，鬼見都怕。」

「他老實得假，自認做了幾十年老演子，不懂也懂了。風月場中，吸血吮髓，全沒眞情義，年青人千萬不可涉足，有幾個杜十娘來花女跟你講眞情眞義。」

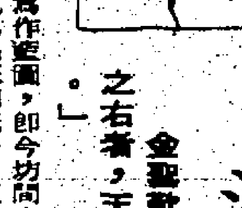
「我笑他自稱老演子，敗了回頭金不換。」

「他搖頭嘆息，雖說覺悟，可已遲了！嫖賭飲吹，四淫齊，前人的經驗之談，那會憑空亂說的。我那些話，有仔講俾仔聽，好過供佢地讀博士學位。」

「這個人，就那麼直爽，儘管我跟他的年紀相差一大截，却覺得他怪有趣。短短月餘的交情，無異十年老友，怪！」

（一六四）

## 漫談水滸傳



金聖歎評語云：「天下之文章，無有出水滸之右者，天下之格物君子，無有出施耐庵之右者。」

・恆老・

水滸傳爲中國古典文學名著，以作者而言，係長於人物素描，將全書一百零八名英雄，各具典型，刻自寫出，以橫寫深入筆法，複雜引線，自直而橫，自橫而深，錯綜迂迴，色彩獨特，爲民間文藝放出光明——作者之由來，出自明季施耐庵所撰，亦謂元末明初，羅貫中甚修，蓋「水滸」故事，遠在南宋已盛傳於民間，因片斷而無聯貫，及至明初始有水滸傳回合，迨至明末清初，十七世紀文學才子金聖歎，已斷定施耐庵編撰七十回，之後羅貫中續至一百回，如據近代胡適之先生，考水滸傳記，亦謂一百回可能羅貫中所作，而元曲「龍虎風雲雜劇」所記七十回，可能施耐庵所作。板本方面，當時有民間水滸戲故事，及元曲中之梁山泊故事，故其回數，有百回，百一十回，百十五回，百二十回，施耐庵以其所集資料，作爲寫作藍圖，卽今坊間出售七十回本，（聞或將百十五回，截之爲半，成爲「征四冠」，至淸初之水滸傳，出自南宋才子原稿。）施耐庵除上述所集資料外，再而在市肆中，偶然抽閱叢書，得宋張叔夜擒賊口供錄，供狀中招出一百零八人，探出題材，加以文字上潤飾，而成書，事見明萬曆舉人胡應麟記載。（胡氏乃「少室山房叢書」作者。）故此，七十回之水滸傳，結構緊湊，雖妙雜有，所感所懷，毫無隱晦，進而大膽暴露當朝黑暗，並指「亂自上生」，成爲三十六天罡，七十二地煞之傳奇演義。

亦爲施耐庵之「水滸自序」，相傳爲金聖歎所僞撰，眞乎？假乎？易於引人爭論，自序中字面，亦可測其有抗上性格，且有俠氣之風，而以忠義爲中心，誠如有受道家所薰陶，甚少出於讕言，由於耐庵有俠氣，有忠義，故在筆下所寫梁山泊聚義大會誓詞：「……準星辰爲兄弟，指天地爲父母，一百零八人，人無同面，面面崢嶸，人各一心，心心皎潔，樂必同樂，憂必同憂，生不同生，死必同死，既列名於上天，無貽笑於人間，一日之聲既孚，終身之肝膽無二，倘有存心不仁，削絕大義，外是內非，有始無終者，天昭其上，鬼闞其旁，刀劍斬其身，雷霆滅其跡，永遠沉於地獄，萬世不得其人，報應分明，神天共察！」觀乎誓詞文筆，立句生動，氣派磅礴，不失爲忠勇之士，萬世可風，塡可一讀！是不愧爲六才子書之一。

金聖歎於網覽七十回水滸傳後，其最後評語云：「天下之文章，無有出水滸之右者，天下之格物君子，無有出施耐庵先生之右者。」

辭源、辭海註釋：施耐庵元東都人，名肇安，元末官錢塘，與劉基不合，棄官歸，閉門著書，又曰：耐庵東都人，按東都卽今河南省，洛陽縣西，東都卽河北，山東兩省之地，由於曾官錢塘，人亦謂之杭人。

×　×　×

## 迷劍飛星

武俠小說　散髮生著

### 第廿三回　一意孤行　一擊能分眞與僞　多方探索　多心求証信中疑

賈永不敢正視百丈師太，所以，對百丈師太的位置，全憑高深修爲，聽風聲，辨去勢。如是遇上修爲稍差之家，則賈永必是招無虛發，緊住眼也可將對方制住。可是，百丈師太，閃躲輕靈，賈永在疑招發招之間，當其行動，竟不能對她發生眞正的威脅。幾招之後，賈永料到這樣打下去，絕難取勝。而除此之外，又無別法可保証自己不被懾心法所懾。正是進無可勝，退無可守，大感不安。由於她閃躲迅速，方位轉動極快，賈永唯恐偶一不慎，觸及了她的目光與珠光，所以，一雙眼，差不多是閉住的多，睜開的少。

在這場面，直是無眼勝有眼。而百丈師太，除了不斷說去，說她那些似是而非的道理之外，並未對賈永還招。

賈永是越打越希望她能出手，自己才能有機會與她硬接硬打一場，偏是希望落空，使得他一招都是白發白收，全無反應。正當賈永對這局面感到無奈之際，忽聽得百丈師太道：「小弟弟，你也來了！就派探定已告訴了你一切出奇的事吧？」賈永聽她喚「小弟弟」，知是百拜童子回來了，可不知怎的竟是悄沒聲的，且又給老妖尼看到了。

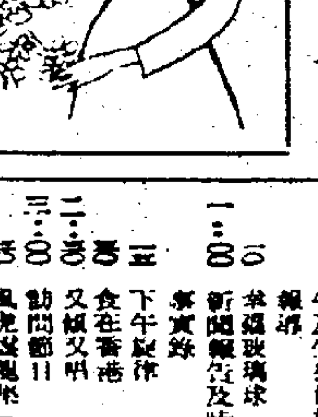
賈永喜一睜眼，向百丈師太以外的地方搜尋，祇見百拜童子雙手交在胸前，呆呆的站在洞口，一聲不發，一雙眼睛卻不停的在百丈師太身上打量。賈永驚道：「小弟弟，老妖尼的目光與珠光，都懾邪門，你得小心！」賈永是以爲百拜童子被懾心法所懾，趕忙出聲提醒。

這才聽得百拜童子哈哈大笑道：「賈老頭盡說鬼話。她的眼睛發亮發光，祇是一隻老狐狸精吧！」百丈師太又是連聲「善哉」，然後道：「老夫尼記住我的話，敝門有辛，武林有幸！」百拜童子大叫道：「今你的話！不要走！我還未試過你的『狐假虎威』一招式。」百拜童子口裏叫嚷，腳是站在洞口不動。

百丈師太卻道：「小弟弟，好自爲之！老英雄，貧尼有事，暫行失陪，爲守再想、告退！」賈永雖不敢正視百丈師太，適時見有百拜童子到來，且又聽風聲，果是百丈師太遠遠退上了，光一瞭過，已僅見到她的背影，如風似電而去。賈永朗道：「追是不追？」百拜童子道：「我可懶得追她，我還要捉老狐狸。」賈永走近百拜童子，見他身邊放着一隻大袋，袋裏居然有酒有肉，笑道：「你眞是給我帶來飲食了！」百拜童子道：「快吃！快吃！吃完了，看我捉白狐狸！」

## 小願

結雨



我搖頭：「不好玩！」

「聽音樂？有個很搖擺的舞廳，好輕一點。」

我翹翹：「沒興趣！」

他追在後面，不到黃河心不死：

「怎麼老大不高興？」

「不高興就不高興！」

「總有個緣故吧！」

我想：有緣故也犯不着告訴你！

「誰惹你了？」他晃着拳頭：「我一腳踢出他的腸子來！」

這個人，他以爲甚麼都可以用拳腳解決！李小龍那麼嘿嘿哈哈收，還不是個死，還死的不明不白。

他跟着我上了電車，我一直不理他。

不是他特別討厭，祇是近來見到誰都討厭。

人要找個說說話的朋友也眞難，我又不要別人憐憫，連同情都不要。

一到站，我就下車，招呼也懶得跟他打。

他不了解我，誰都不了解我，連媽媽都自己尋開心去了，我還說是甚麼小寶貝呢！

在路上一步一步走，兩分鐘的路程走了十五分鐘。

家還有那一點可愛？夏天才過，已經充滿冬的氣息，就裝個滿屋子暖爐、電暖爐，也是冷冰冰。

可又不能不回去，卽使是冰天雪地的北極，我也無法離開。

站在門外，好久好久都不想按門鈴。

那祇是一間屋子，不再是家，家應當有爸爸媽媽，有笑聲，有溫暖，有安全感，像兩個月前那樣。

如今，那裏面有甚麼？

媽媽彷彿把笑容遺落在記憶中，如今她那張臉，給冰雪封的嚴嚴密密，千年萬年的陽光，都不能使冰雪融化。

那天，我實在忍不住了，我說：

「沒有爸爸，我們一樣可以好好的活！」

她盯着我，筷子擱在碗上，好半天：

「甚麼意思？」

「我說：我們應當活得有生氣一點，快樂一點！」我有點心怯了，從小就怕媽媽這種眼神，尤其是現在。

「我不管其他，祇要妳替我爭氣！」

還能說甚麼？

終於按了鈴。

門砰的打開，那聲音大的嚇我一跳，差點沒一交摔到地板上。

媽媽不是說做甚麼都要規規矩矩，斯斯文文？

（九十）

**我在路上一步一步走。**

## 播音電視節目

### 香港電台

六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 粵語新聞
香江之旋
天氣報告
八・〇〇 粵語新聞
公衆活動報告
節目摘要報告
新聞報告
九・〇〇 太平山下漫步
少年故事「金星變地球」
十・〇〇 投資你選喎
新聞簡報
十一・〇〇 廣播劇「孤雛亂世」
米高濃的故事
新聞報告
十二・〇〇 本地及外來牛及生豬價格報導
一・〇〇 來福玻璃球
新聞報告及時事實錄
下午旋律
食在香港
二・〇〇 又唱又唱
三・〇〇 訪問節目
風虎雲龍「換龍刺客」
四・〇〇 青春交響曲
五・〇〇 三個作家作
糧食批發市價報導
六・〇〇 新聞報導
轉播足球「光華對元朗」
七・〇〇 粵語新聞
文藝漫談
八・〇〇 新聞報告
流行歌曲
趣劇「愛價白領」
九・〇〇 民間故事
「包青天初試龍頭鍘」
粵曲
十・〇〇 轉播論政新聞
空中問答
我爲你選唱
十一・〇〇 新聞報告
時代曲
四人夜話
「舞女淚」
十二・〇〇 新聞簡報
時代曲
一・〇〇 廣播完畢

### 商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
日日新
七・〇〇 清晨漫談
八・〇〇 新聞簡報
時代曲
壹方消息
九・〇〇 生活的旋律
十・〇〇 廣播劇「黎明前後」
十一・〇〇 新聞簡報
十二・〇〇 粵劇俱樂部
歌唱小說「南唐春夢」
十二・〇〇 新聞事件
奇情小說「反叛與自立」
一・〇〇 新聞報告
小說
二・〇〇 「鐵骰夢」
祝君視播節目
古今中外
「春暉頌」
三・〇〇 藝員五線譜
民間故事
「紅鬃血」
四・〇〇 新聞報告
股市行情報導
一曲寄心聲
五・〇〇 天下地網
新聞專輯
六・〇〇 十八樓C座
新聞報告
美容講座
七・〇〇 時代曲
八・〇〇 點播小說
新聞報告
時代曲
九・〇〇 點播小說
十・〇〇 名曲雜奏
樂苑花絮
十一・〇〇 新聞事件
秋燈夜話
新聞簡報
十二・〇〇 廣播完畢

### 商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八・〇〇 新聞簡報
精播良晨樂韻
九・〇〇 歡快一小時
十・〇〇 新數學講座
我你他點唱
十一・〇〇 新聞報告
名劇選播
十二・〇〇 「午夜飛頭」
股市行情報導
新聞簡報
一・〇〇 午間音樂盒
新聞事件
股市行情報導
二・〇〇 新聞簡報
年青人時間
七・〇〇 新聞簡報
股市行情報導
時代曲
八・〇〇 新數學講座
日用英語教授
國際貿易
九・〇〇 財務管理
粵曲點唱
十・〇〇 器樂曲
唱片唱不停
十一・〇〇 新聞報告
十二・〇〇 廣播完畢

### 佳藝電視台

十二・〇〇 觀衆午安
教育電視
節目預報
六・〇〇 觀點與角度
三國演義
錦標
七・〇〇 佳視新聞
錦標
八・〇〇 名作劇集「武當弟子」
九・〇〇 佳視劇場
教學電視㈠新本會計學㈡汽車構造及修理㈢實用英文㈣室內設計
佳視新聞
成年人時間

### 麗的電視中文台

十二・〇〇 新聞及天氣報告
國語長片「青龍刀」（上集）台灣紅星主演
一・〇〇 新聞及天氣報告
思想情
專題長片「小俠探」吳楚帆、胡楓主演
三・〇〇 聰明笨伯
神探小仙
四・〇〇 新聞簡報及節目介紹
專題長片「雙雙夜盜擒賊郎」石燕子、余麗珍主演
六・〇〇 觀點與角度
麗視劇場「別後」
七・〇〇 三一萬能俠
今時今日（第一輯）
八・〇〇 神犬流浪記
獅子山下
九・〇〇 麗視萬香江
經濟新聞
十・〇〇 紀錄片
病房佳話
今時今日（第二輯）
十二・〇〇 女鋪探「寒蟬鎖龍」片集
完播曲

### 麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
神秘博士
六・〇〇 十二號警車
新聞及天氣報告
觀點與角度
星空奇遇
七・〇〇 八面威風
八・〇〇 新聞及天氣報告
九・〇〇 淑女安芝
十・〇〇 四海遊蹤
步步驚魂
十一・〇〇 全日播映完畢

### 無綫電視翡翠台

十二・三〇 七彩「卡通片」
七彩「愛樂訪花」片集
一・〇〇 七彩「爸爸鳥史」片集
午間劇場
每日電影「望夫山上望夫歸」由鄧碧雲、華倫主演
三・〇〇 新聞簡報
七彩「環境世界」
四・〇〇 午間電影「五月的紅唇」由蕭芳芳、崔威主演
五・〇〇 七彩「寶劍千秋」片集
六・〇〇 七彩「精打細算」
翡翠劇場「片斷」
七・〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八・〇〇 七彩「愛寶之夜」
七彩「羅文特輯」
九・〇〇 七彩「歡樂今宵」
十・〇〇 七彩「包青天」片集
七彩「鐵翼柔情」片集
十一・〇〇 最後新聞報導
午夜電影「金鷄心」由武家麒、白虹主演
一・〇〇 全日播映完畢

### 無綫電視明珠台

四・〇〇 「芝麻街」片集
五・〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「西部走天涯」片集
七彩「功夫逃」卡通片集
六・〇〇 「小飛俠奇遇」片集
七彩「歡樂青春」片集
七・〇〇 七彩「英國足球大賽」
新聞及天氣報導
觀點與角度
八・〇〇 七彩「一週新知」
九・〇〇 七彩「特警組」
十・〇〇 七彩「德國潮流」片集
十一・〇〇 七彩「觸目驚心」片集
最後新聞報導
十二・〇〇 全日播映完畢

**特別分類廣告　日晚報聯刊**

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天 不折不扣 上期收費

此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

**專人辦理・旅遊移民**

**機票 廉價**

中環萬宜大廈120—124室

大地旅運社 H233257 H233260

**香港工科學校** 9月17日新班開課

灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341

彌敦道593號創興銀行大廈3樓 K305075

深水埗大埔道92—101號 K953774

西環皇后大道西501—511號2樓 H485447

電機工程　冷氣工程　無綫電　航海電報　工商管理　數學專科　時裝設計　室內設計　廣告設計　建築工程　機械工程

部記全科　會計全科　洋行實務　信札速記　打字日文

英語會話　F1—F5　初學—P6　成人字母　英語拼音

**校夜 匠聖 職業訓練**（聯合公會）

**招生**

遊船大偈班・國語班

汽車修配班・遊船駕駛班

無綫電工程班

即日開始報名，章程備索

校址：九龍紅磡大環道10號

電話：K642730 K633945

**商業樓特價售租**

長沙灣道52號廣興大樓二、三樓 可分租合酒樓百貨公司寫字樓工廠 電H四四一四六五

**旺舖廉租售**

太平道四號正平大廈三千三呎合超級市場車行陳列室及各行生意 電H四四一四六五

**生髮聖藥 ISTAR HAIR LOTION**

瑞士髮萌 生髮水

瑞士愛德斯研究院創製 Made in Switzerland

**電子代秘書**

創用新型 袖珍電腦 一制十路 小巧玲瓏

設計之妙巧奪天工大量傾銷

全套HK$385

能自動回答電話及記下留言

K649750 電聲洋行

---

**工商日報 分類廣告**

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個，小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

---

**租售**

**吉樓平售** 發展村新樓500呎七萬，600呎七萬餘 洽電③202334 零萬 車位 鳳凰 涌金魚

**元朗樓售** 城南洋樓三房一廳，有伍佰呎 全新電梯 實七萬 ⑫七六九八五 洽請陸賓 黃意

**潤大唐樓** 花園街一呎，二廳電梯，長期八樓 有李意 洽電K房 旺角 八五六〇三 據免

**元朗唐樓** 南二樓一廳，連兩房 向日 台800呎出售 兆 七七八九五九⑫ 電話

**高息旺舖** 新蒲崗慶街33號 新舖16呎 現收式任 六佰 元有租約 電K213401 洽

**官塘洋樓** 一梗二房 廳廚浴 四佰五呎 單邊 K四五一〇二五 交吉 六萬餘分修

**商住吉樓出售** 彌敦道旺角臨近行商住宅 七佰餘呎 廳房二八 電③九十五二 至晚 八時 雨用 主 遠離 急

**沙田吉舖租售** 沙田西林路一號 氣有意請移玉 駕遠打道於 電話H238802或H170106

**農場租售** 出讓水電齊全 交通便利 朗屏 英 工廠 電⑫二六一九七五 洽

**深水埗** 元洲街 一千呎 適合製衣工場 住宅 近南昌街 交口 出國 急售 電K三〇九〇六八

**旺舖急售** 銅鑼灣威菲道 2B 2C 地舖 連 相連 電③九二五七八二 洽

**堅威** 大厦 道高層 實用七 兩房 百呎 長吉 售 早晚 電H754908

**新樓出售** 荃灣大街198號六樓 連天水電全 有意請 電562669張

**唐樓租售** 元朗理民府後幸福樓 售單連二房 向台柚木地板 南四百五十元 四旺 中面租

**吉樓租售** 九龍城東頭村龍城路36號式樓 全新住宅 合租 適合工場 交通便利 電K624681

**出國急售** 土瓜灣四路12號 售房六樓 期交吉 即住 電K309968

**跑馬地舖** 奕蔭街22號舖面 租售均可 電話H各 七三八二四 意

**洋樓廉售** 官塘 月華街 海大廈 水電 車位 即交 內綫21

**招租（香港）**

**頭房招租** 灣仔莊士敦道式樓光猛 大房 適小型工 請來電 七式一六〇二

**最旺舖租** 中環 街十四號地下 大華公司 司側最旺舖 合各行 四三八五三

**寫字樓招租** 香港永樂街123號4樓A 全層800餘呎 電⑫六六一式四二 任

---

**出讓**

**彩色電視** 全新 西德根德彩色電視機26吋 天綫全套 平讓五千元 話⑨五二六式 梁洽

**農場廉讓** 新界八鄉上村公路有地萬呎 可做工場 廉讓 電⑫九八七五二六

**影室沖晒店** 荃灣 生意 機器 相機 黑房 放大機 裝修 即可營業 盤出 電⑫四〇八八五八 洽

**新蒲崗** 彩虹道 住宅大廈二樓 地 七佰四呎 出租 伍佰 電話K

**旺舖招租** 十九座二號地下 三百呎 新樂 意者 K三六五九六八

**農場出租** 元朗 約萬呎有現成 豬舍 雞舍 電⑫七六九六二八

**半邊出租** 深水埗近街市之舖 旺 租最合西藥 唐洋酒 電八六一七〇四 潘 洽

**美麗都商場** 三樓33號 適合旅遊時裝 電話九三八〇一六 李

**合記冰室** 九龍 街道 招生財 顧客 電六四〇二五五 八五可營業 洽曲

**診所出租** 地點旺 道新裝修 九龍 晚電話八七九三九七 （青山）

**荃灣閣樓** 七號 商用 合診所 中聯 電⑫422483 梁

**（九龍）**

**旺舖招租** 筲箕灣東大街131號地舖 面積一千餘呎 廉租 請電H234523・250834

**啟華大廈** 中環威靈頓街68號啟華大廈 寫字樓 五百呎 廉租 請電H234523・250834

**工商大廈** 中區威靈頓街17—19號工商大廈 寫字樓 面積四佰餘呎 廉租 電H234523・250834

**中區旺舖** 德忌立街27—37號榮華大廈旺舖 千一呎 廉租 請電H234523・250834

**中區寫字樓** 德忌立街榮豐大廈二樓 三佰餘呎至四佰餘呎 廉租 電H234523・250834

**工商日報分類廣告** 下列信箱有信請攜收據來取

W33 W36 W38 W41 W51 W54 W55 103 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

---

**聘請**

**升中FI** 港大預科生補習 下各級 K二六〇一七二 七時後 電 洽

**理帳報稅** 月結 年結 業來往 七一六零九七 馬先生

**待聘**

**誠聘教師** 九龍某私校誠聘中年級全日英文教師 請寄詳細履歷 道 號 合則函約

**私校教員** 調景嶺某教會小學聘 荃灣西北角 有意請 K四八四二九八

**商行請寫字樓** 初理業務職員 中學程度17起 中文良好 英文可 月薪 信箱

**聘請** 經驗 不拘 誠實可靠 中文 郵箱K

**高薪聘請** 大公司展業 助理 26名 性別不限 17至三 六十 程度中

**檢定教師** 上環某中英文中學 自理科教師 須住校 請函本報信箱B160

**配音演員** 粵語 國語 有志影視 經驗 男女均可 寄郵箱3800號 免問

**雞鴨檔請** 本行熟手 雞鴨佬 街市 生號 33 工人 免問

**線廠外勤** 少年勤快 新聘 及路熟 有意 經驗 中男 信詳交 本報信箱

**誠聘行街** 公司 聘有經驗 行街 八零七 三四四 公司

**聘請職員** 女性 年25—30 通英文 計算 熟 識會 七三五五 五七 函附近照 ③話

**聘請鑄字技工** 本報聘請熟練鑄字技工一名 有意者請函本報信箱W53號

---

**尋訪**

**王旭人君** 別廿餘年 甚念 來信 九龍 請即函 號78

黃金意又名梁金意見字請即寄信同恩平墟 村你父梁仍蓮或妹梁金蓮或電263645馮洽

**誠徵紡織品製造商**

德國廠家香港代表現徵求持有西德出口配額第三，十三及十六類紡織品製造商合作，有意者請覆本報信箱第W56號。

**徵求養妹** 身家清白 七八歲 東方 紗廠 南 五月

**幸福婚姻** 各界 男女 合作 公司

**酸枝收買** 高價收買 古玩 字畫 中三五八 三

**專買酸枝** 九龍 古玩 大六 電話

**徵求**

**聖方濟各** 女生補習 英文 中學 電H六二零五七

**華仁預科** 以下 各級 補習 電 F3

**中國青年** 以英文 中文 國語 教授

**元朗補習** 中學 英文 數學 中五

**稅帳** 各業 報稅 年結

**港大預科** 四位 以下 同學 補習 電K243011 劉洽

**帳稅** 中英 報稅

---

**商業**

**七彩瓷相** 水彩 永不 變色

**電視修理** 精修彩色黑白電視 天綫安裝 收費低廉 遠近即到 ③446567 聯利行

**溫泉牌淋浴電熱水器**

**民眾裝修** 油漆間格 H741239 H791718

**出讓人：周貴德　承頂人：辛均先**

一九七五年九月十四日

**頂讓聲明**

**頂讓聲明**

**啟事**

**遺失圖章**

**遺失啟事**

**遺失聲明**

**黎冰妍 尋妻**

又名黎汝8月18日（英文名） 夫王治平

**訪**

---

**台灣物產 節禮佳品**

**美酒・名茶・猪牛肉乾・糖菓餅乾**

禮盒裝璜 價廉物美

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及 北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

---

**秋中慶月賞門澳往**

①代訂中秋前期間來回船票及酒店

②舉辦中秋賞月暢遊每位只收170元 包括豪華酒店食住及來回船票

港澳旅遊發展公司

中環德輔道中永吉街20號永吉大廈1103室 電話H458906 H447345

**台北** 曼谷$375 星馬1430 東京1168 美加1750 台北$440 定位 ③237266 ⑤254733

**電視修理** 彩色、黑白 天綫安裝 合 3—374503 和 12—256961 專車備用港九新界必到

**電視** 彩色・黑白 上門修理 電召即到 ③353263 ⑤568127 永勝

**20元修電視** 包括換胆及零件 K806379 明輝行

**特價機票**

英國1460　美國1280

加拿大1350　星加坡795

歐洲1690　澳洲1850

台北440　東京600

曼谷375　馬尼拉730

皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

**特平機票** 英美加包機 東南亞各地觀光團 特快簽證 安全旅運社 中環德忌笠街12號三樓 ⑤222300 ⑤222822

**日新打臘公司**

TEL③838560

專誠為各大小住宅、清潔、打臘、抹窗、不論遠近，一律歡迎。本公司一組四人，工作快捷，收費公道，請電洽。

**大同 鋁門窗 三英 防盜器**

絕對防風防水鋁門窗行貨方呎12元計 電眼自動鋁門全套 鋁閘每度千元 室內室外防盜器汽車防盜器包裝肆百 專利電腦控制廚房用排油機特價伍百

總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926

**歐澳加美 包更機簽 證票**

專辦各國升學、移民、旅遊 代辦歐澳美加入境簽證

英國1600 澳洲1600 加拿大1907 倫敦1450 三藩市1600 多倫多2340 紐約2350 檀香山1600

洽詢處：H431287 H447173 K314403 K314402

---

**立勝** 885288 848810 772755 703300 703332

**大新搬屋 30元** 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

**新幸運搬屋** 九龍3-051681 香港5-783670

**龍運搬屋** K-957351・K-958805 三十元

**中聯 專業搬運**

**福來搬運公司** 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

**搬運**

**機票** 台北440 曼谷830 星馬1,350 東京1,070 倫敦1,570 美加1,600 電⑤222822 ⑤222300

---

**傳授丹鼎玄功**

**龍巖藝苑** 提琴 古箏 二胡 琵琶 電K六〇二四 小數

**小英姐人** 英語個別會話 尖沙咀 K660659

**人英仕國** 英語會話實用法 K772205

**小英姐國** 英語實用會話 K308085

**德法烹飪學院**

新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書

點心燒臘打油 西餅麵包 水蛋糕 腸粉 西餅 粵菜 京菜 麵包 酒吧 腐竹 片粉 餅乾

旺角彌敦道494—496號富利商業大廈21樓全座 冷氣課室 歡迎參觀索章 電話K306427

**香港商科語言書院**

英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班 英語會話・俄文德語・電腦打孔・教師除算班 速記函授・GCE英文・CIF班・TOEFL

正校：彌敦道607號新興大廈三樓 K858440

二校：彌敦道593號創興銀行大廈5樓 K859361

三校：彌敦道687號華秀大廈三樓 K945747

四校：灣仔軒尼詩道439號 H796835

**英人聲帶 英婦主理**

日語 法語 德語 國語 粵語 試聽免費

**中華烹飪中心 三週年紀念**

女生半費額10名

中西菜點心專科烹飪教師訓練班 北角中心大廈⑤716111

**招生**

---

**耳鼻喉 頸癧 痰核** 蔡德芬醫師 七代祖傳 四十餘年經驗

**婦科** 中國 戴漢芬

**鼻得寧** 專治鼻病

**化石金丹** 內中消藥 北京大都太極堂藥廠出品

**胃** 竹林氏 中老牌醫藥

**醫藥**

**達海烹飪學院**

前任希爾頓酒店大廚師（李華主理）

粵燒點 西打麵 西啤腸 油薄豆 菜烤心 饗麵飽 餅花 粉糕餅 廣

香港灣仔軒尼詩道273號4字（夏巴油站斜對面）索章電話⑤746377

**授烹飪**

---

**本報分類小廣告優待客戶啟事**

本報分類小廣告欄為酬謝客戶起見特由本年九月一日起照原價每段四元暫收七五折即每天三元如連刊三天者，另送一天。（醫藥除外）

工商日報啟

**善補靈藥**

外施 元培本固・体壯 知名道遠 有不可思議之效

**工商晚報** 5-280708 是最佳的廣告媒介

**神經衰弱**

**風濕**

**久咳**

**何重新** 中醫師

**吳景雲**

**喉** 專科中醫

**陳月娥** 日本醫學 是否即日安全無痛 有孕解決 婦科

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（郵票支票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元每單位不得超過四段

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

**男性衰退** 李鑒盛

**風濕胃** 病氣痛 岑偉

**耳鼻喉 耳聾鳴** 伍品良

**世醫涂炳遠**

**診藥五元**

**皮膚癬** 十年頑癬

**婦科 朱玉華** 留日實學

**婦科 李萍** 中國實學

**婦科 李琦** 女醫

# 郵票大盜橫行英倫

## 蘇格蘭場已增派幹探緝捕，相信此人係郵票專家，外表是個有聲譽的商人。

蘇格蘭場已對「大先生」宣戰，這個人是郵票盜案的幕後策劃人。在五年內，他們已使郵票商人和集郵者損失了一百多萬鎊。

郵票竊案偵查組增加了一個偵緝督察，他相信所通緝的人是一個郵票專家。他是一個有聲譽的商人，吩咐竊賊去偷什麼郵票。

在許多人看來，郵票祇是貼在信封上的東西。但在高級犯罪分子看來，它們是容易拿走的東西。

祇在去年，「大先生」的郵票匪幫相信賺了二十五萬鎊。倫敦西敏寺的一個郵票商，被劫去一噸半的郵票，分由幾輛小型汽車搬走。

在另一宗劫案中，價值二十萬鎊的郵票在斯特蘭的一間郵票店被竊。保險公司估價員懸紅七千五百鎊，但沒有人領取花紅。

郵票很容易偷運出境，而郵票在海外的售價較高，在倫敦被竊的一批郵票，在德國可售得一倍的價錢。

另一個引起關心的原因是，郵票賊的手段愈來愈兇，在諾咸頓郡的彼得堡的一個郵票商人，白晝被綁起及用布塞口，然後劫匪搜劫。十年前，郵票賊可以說絕無僅有。今天，因為價值上漲，每週都有一宗郵票劫案。

郵票竊案偵查組逐漸的控制局勢。在它於六年前成立之前，被竊的五十萬鎊的郵票，祇起回價值一萬四千鎊而已。這組開始工作，祇在第一年已起回了一十八萬鎊的郵票。

郵票商會懸紅二萬鎊，賞給任何供給情報而使疑犯被判罪的人。

這擁有一千五百會員的商會，組織了警報網以協助警方破案。發現了被竊，受害者立即打電話給商會，報告被竊郵票的詳細情形。郵票竊案偵查組快速的採取行動。

郵票匪可分作兩類──偷竊郵票賣給那些不追究來歷的外國集郵家的人，以及那些僞造值錢郵票而賣給沒有疑心的集郵家的人。

大僞造者們不祇僞造郵票，數以百萬計的國民儲蓄印花，也在法國印製後運倫敦售賣，因為數量太多，郵政局改用一種不同圖案的新印花，使僞造者手裏仍有大量的僞造印花無法售脫。

一個約翰尼斯堡光學家梅雅遜，曾造及出售價值四百五十萬鎊的律師和地產商用於契據上的收款印花。他被判入獄十三年。

有些僞造者滿足於薄利而快錢。他們時常僞造價值僅幾個便士的，祇因可以千計的出售，而不容易被發現。

出售高價郵票是困難的──例如一八四七年的毛里裘斯，據說祇有十枚存在，沒有人會購買那些郵票而不請專家們鑑定。那些專家將審查那水印和小型的故意造成的錯誤（那是印製者的秘密標誌，以示那郵票是真的）。

最多僞造的郵票是那些南美洲國家的初期郵票，巴拉圭，秘魯及烏拉圭的許多郵票，有大量的僞造的。

一個南美洲僞造者發明了及印製了一整套新的巴拉圭郵票。世界各地數以千計的郵票商人購入，後來才知道巴拉圭政府沒有發行那些郵票。

甚至最精細的僞造者也可能有錯誤。用過的舊郵票價值超過那些沒有郵戳的郵票。

但僞造郵戳的人，有一次攔了烏龍，他僞造了一個十九世紀的郵戳，卻用一枚現代的原子筆在信封上寫上姓名住址。

# 紐約市似乎難免破產了

如果紐約市的危機引起那些緊張，「不還欠款」究竟是怎樣的？其中的一件事，這市在今後多年內將不能獲得信用貸款，而且可能引起一個財政浪潮的危險。

紐約的銀行已把它們的市區資產的百分之廿五投資於紐約市債券。為避免一系列的拖累，聯邦儲備局主席龐斯提出了一些保證。雖然他決定不使用聯邦儲備以保證紐約市的債券，他答應聯邦「立即採取行動」以拯救被紐約市危機拖累的任何銀行。

不過，除了各銀行外，「不還欠款」怎樣影響整個市？一個月前，貝美市長宣佈，他的政府甚至不考慮這個問題，但市議會已準備研究「不還欠款」的後果。有些勞工領袖公開的贊成「不還欠款」或者破產。

簡單的事實是沒有人知道破產將會是怎樣子的。時常被引述的一個先例是「瀑布河」市，於一九三一年實行「不還欠款」，所欠超過一千萬美元。一個由州委派的委員會接管，把新金削減百分之二十，削減多數活動，接管了那個市十年。紐約市的災禍範圍較廣。它的一九七四──七五年度的一百一十九億美元預算，僅次於聯邦政府的；它目前的赤字七億二千六百萬美元及它的負債總額三十三億美元也是如此。

「市區援助公司」的財務主席羅哈丁說：「『不還欠款』像跳進溫水浴缸裏而亂砍你的雙腕。」它將於貝美市長宣佈到期的債券不償付之日開始。債主們將紛紛起訴。根據破產法第九章，一個城市可以宣佈破產，如果百分之五十一的債主同意分期還款，但沒有人清楚知道紐約市的債主是誰，和在甚麼地方──不祇各大銀行，還有商店老闆、建築商、寡婦等。法律專家們說百分之五十一的債主同意的規定，可由國會通過決議案予以撤銷，那時候，或須由法庭決定那些債主應該得到甚麼。

依照常規，債主們是那些持有債券的人，但教師工會會長山克爾（目前領導工會罷工）說，一張工會合約，一如任何的五年期公債券那麼有效。他說：「爲甚麼要還款給銀行而不還給工人？」

這辯論可能伸展至包括那一百萬福利金領取者──福利金估計預算約八億五千二百萬美元。事實上，它可以包括所有其所需的服務迫使這市毀滅的紐約人。一位破產官或許拒絕那些辯論。但城市公司法律顧問李治曼說：「城市服務一定的對債券持有人的要求走先一步。」

甚至現在，當然紐約不是窮無分文。但一旦「不還欠款」確定了不是所有帳單都能夠支付的原則，「戰爭」將開始。（中）

# 露營區變竊賊溫床

## 罪案隨生活形態變化

露營是美國最流行的戶外運動之一。人們有空便湧到露營場地，享受戶外生活，暫時脫離城市的壓力。但在享受時，絕對不能掉以輕心。聯邦調查局一位發言人警告：「露營者必須留心所帶的物件，否則可能會給小偷偷走……對自身的安全，亦應有所防範。」

華盛頓戶外康樂局估計，有四千萬美人露營，其中大部分可能會在露營區遭竊匪光顧，甚至遭傷害或綁架。一九七四年共有七名小童隨父母露營時被綁架；當局預言這個數字今年和明年將會增加。

去夏，崴坦納州一個利益露營區，發生小女孩在帳幕裡被架走事件。她的父母在那裡苦候數天，希望綁匪放回女兒，但終於還是帶着哀痛失望的心情離去。當局偵查多月，毫無結果，現已不存破案的希望。

田納西州一對夫婦，駕駛旅行車到當地一個露營區度假。翌日，他們攜手到不遠處的一條小溪戲水，回來時發現車上的手提電視機、相機及所有值錢而不笨重的東西，均不翼而飛。他們向警方報案，但未能尋回失物。另一露營者說，當他們離開旅行車時，一身穿工作服的青年，從一輛運送石油的小型貨車上走來，昂然入他們的旅行車，像要搬運石油氣罐的樣子，因此他（那露營者）沒有加以理會。那些東西肯定是給這個作送石油的小偷搬走。

這些事件有力地證明，罪案已不限在市區發生。廿年前，美國人可以把露營設備放在露天處數晝夜也無失竊之虞。那時，騷擾露營者的祇有花栗鼠及浣熊，但今天，威脅者已變爲穿着牛仔褲的阿飛。

美國森林區調查員布克估計，過去十至十五年，森林區所發生的罪案，增加了百分之九十五，並且繼續增加。罪案增加因素之一，是吸毒者因無錢買毒品，迫於偷搶。

曾任聯邦調查局探員的布克說：「有跡象顯示，市區的罪案逐漸轉移到森林區。國家森林發生竊案，幾乎無日無之。」

「近數年來，露營者多是中上人家，令問題更形嚴重。以前的露營者極少攜帶貴重物品，但今天，除了帶備價值萬元露營設備外，還帶大量現款。這對竊匪來說，簡直是一種誘惑。」（雄）

# 你知道：前美國防部長訪台談何事？里斯本新政府是否已組成？

## 政治

㈠美前國防部長賴德何時抵台北訪問？有何活動？以及有何表示？

㈡大陸工潮仍在蔓延，中共如何應付？大陸那兩船廠相繼發生工潮？

㈢美國會議員代表團近訪問大陸，對中共的印象爲怎樣？

㈣中共拒絕蘇俄的甚麼團體進入大陸做甚麼？

㈤共產黨人在泰組黨是否爲泰國政府所准許？有誰反對泰國施行國家安全法案？誰將對付泰極左分子？

㈥那兩個東協國家領袖呼籲召開甚麼高峯會議？

㈦東南亞公約組織壽命還有多久？

㈧福特在何地遇刺？今後將如何？

㈨沙達爲何抨擊蘇俄？

㈩以色列首腦爲何相繼訪美？

㈩㈠葡萄牙政府總辭，政府現陷於甚麼狀態？新政府何時始可組成？

㈩㈡黎巴嫩局勢爲何陷於混亂？

㈩㈢蘇丹發生甚麼政變？已否成功？

## 軍事

㈠中共軍力擴張近爲如何？

㈡印尼軍隊在何處戒備？爲了甚麼？

㈢菲律賓與美國談判重訂甚麼條約？

㈣菲律賓是否能自製飛彈？

㈤美國的若干核武器對那一洲最爲重要？

㈥中東現進行甚麼競賽？

## 經濟

㈠那一地區爲了爭奪甚麼將起紛爭？

㈡世界原油產量是增加還是下降？共產世界石油產量又如何？

㈢蘇俄糧荒的嚴重，從何可見一斑？

## 社會

㈠香港政府向南越共產政權交涉遣返滯留在南越的港人，有何結果？

㈡五日何處難民抵港，發生甚麼不幸事件？

㈢傳有甚麼暴徒到港活動？警方對之如何？

㈣私人機構僱員可否收取佣金？

㈤土耳其發生大地震，有多少人死亡？五十年來，土人死於地震者有若干？

㈥倫敦那一大酒店發生爆炸事件，死傷多少？

㈦日本人是否長壽？

## 科技

㈧美國那一富豪將宣佈法律上死亡？

那一國將會在太平洋區舉行怎樣的核試？

# 一週時事測驗

# 答案

## 政治

㈠賴德於六日抵台北，與蔣經國院長進行會談，對當前世局有所討論。賴氏表示中共所提出的中共與美國關係正常化的條件，美國應當拒絕。

㈡大陸工潮仍在蔓延，中共重施軍事管制來壓止。上海與漢口兩地造船廠相繼發生工潮，使中共感到頭痛。

㈢美國會議員代表團近訪問大陸，對中共的印象甚爲惡劣。

㈣中共外交部正式決定拒絕蘇俄代表團進入大陸協商。中共拒絕的理由爲，邊界緊張現仍存在，如許入境，將助長混亂及顛覆活動。

㈤泰國政府今後將准許共黨成立。泰國主要反對黨決盡力阻泰施行國家安全法案。泰新力黨將對付泰極左分子。

㈥印尼的蘇哈圖及新加坡的李光耀於會談後決定，呼籲在六個月內召開東協國家高峯會議。

㈦依照最近東南亞公約組織成員的意向來看，東約組織壽命已不久，可能在短期內解散。

㈧福特於五日在加州聖克拉門多爲一少女行刺，少女當即被捕，但今後福特不因遇刺而放棄與群衆接近，惟將穿上避彈衣。

㈨沙達以蘇俄杯葛以埃協定簽署，係破壞阿剌伯團結，大加抨擊，他對俄已無多好感，但埃俄雙邊條約仍將維持，並說以色列是實際存在的國家。

㈩以色列首腦的相繼訪美，是爲了爭取美國軍火供應與經濟援助。

㈩㈠葡萄牙內閣總辭，政府現仍陷於真空狀態中，但新政府料將於日內可以組成。

㈩㈡黎巴嫩局勢陷於混亂，是因爲有派系武鬥。現的黎波里已發生巷戰，甚爲劇烈。黎內閣召開緊急會議，密商應付對策，決定出兵鎮壓，的黎波里內鬥，雙方死亡近三百人。

㈩㈢蘇丹五日發生軍事政變，已爲親政府陸軍所粉碎。政府宣佈政變係由共黨所策動。

## 軍事

㈠中共軍力擴展近已緩慢，但它的核武器儲藏量卻有增加。雖然如此，中共仍缺乏大規模發動戰爭的力量。

㈡印尼軍隊在西帝汶邊界一帶戒備，印尼軍艦在西帝汶沿海游弋，以防東帝汶左派向西帝汶邊界推進。印尼且已向東帝汶表明強硬立場，反對將政權交與左派政黨，葡如片面作如此決定，將屬非法，果眞如此，印尼將出兵干預。

㈢菲律賓與美國展開談判，重訂軍事援助條約，菲希望不再依賴美國的軍事援助。

㈣馬可斯透露，菲律賓現正試驗自製的飛彈，這樣看來，菲已能自製飛彈。

㈤美國約七千件核武器對歐洲最爲重要。傳美國擬將在歐的核武器撤退一千核彈頭，換取蘇俄在裁軍會議作出讓步。

㈥中東現正進行空前的軍火競賽，已成爲一大軍火庫。武器的來源，主要爲美俄兩國。

## 經濟

㈠遠東地區爲了爭奪沿海石油礦藏利權，將起紛爭。因此美政府將勸阻油商勿在大陸水域勘探油源。

㈡在用油國抵抗下，世界原油產量已趨下降。但共產世界的油產量則上升，蘇俄已超過美國。

㈢蘇俄禁止用麵包來餵豬，違者可判勞改一年。蘇俄糧荒的嚴重，於此可見。

## 社會

㈠香港政府向南越共產政權交涉遣返滯留在南越的香港人，已獲協助安排，即將遣回。

㈡五日帝汶華籍難民四十七人飛抵本港，記者到場採訪，洋警官橫加干預，致機場大廈前一時騷然。記者已向警方提出強烈抗議。

㈢傳有日本赤軍分子潛來本港活動，警方對此說表面未予置評，但已作縝密安排，嚴加防範。日本領事館已有保安人員當值。

㈣私人機構僱員如得東主同意，可以收受佣金，廉政署認爲不算貪污。

㈤土耳其發生大地震，至十二日證實已有二千三百人死難，總估計在四千人上下。土軍出動進行善後工作。五十年來，土死於地震者在六萬人以上。

㈥倫敦希爾頓大酒店發生炸彈爆炸，死三人，傷者多至四十人。與此有關的一名最危險女恐怖分子已被通緝。

㈦日本人壽命現已延長，人瑞續有增加，全日本百歲以上老人共有五百四十八人。

## 科技

㈧美國大富豪侯活曉士將宣告於本月十九日在法律上死亡，除非他在宣告時出席紐約最高法院。

㈨爲了國際反對在大氣層核試，法國將在太平洋區進行地底核試，試爆日期嚴守秘密。

# 你知道：傳甚麼暴徒到港企圖活動？何處難民到港時發生不幸？


京都　凱聲　樂聲

明天　盛大獻映

金門　寶聲　不日加入

預售三天座票

傻瓜片集最精采的一部

傻瓜將與觀衆會面

本片主角四傻瓜已抵港，將爲本片在各院與觀衆會面！

# 傻瓜大鬧戰場

THE CRAZY BOYS' PRIVATE WAR

「傻瓜大鬧世運會」「傻瓜大鬧超級市場」原班人馬最新合作！

笑料新鮮　動作古怪　場面熱鬧

艷麗七彩

傻瓜從軍　神氣十足　行動烏龍　笑到你仆　奉命進攻　臨陣退縮　詐傻扮懵　大享艷福

老幼咸宜

娛樂性強　最合全家欣賞！

紐約　大華　華聲

下期大獻映

慶祝中秋佳節的開心果

歐洲公司　兒童不宜

# 分分紗紗換情郎

七彩闊幕

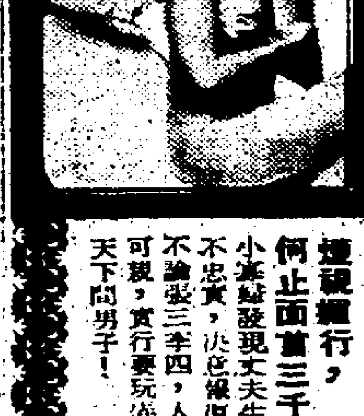
作風之大膽露骨，暴露鏡頭之毫無保留，比「艾曼妞」更進一步！

「夜夜念奴嬌」肉感艷星 嘉德蓮・史柏

「大風暴」演技派生角 尙路易・杜寧南

「七金剛」男主角：菲立・李來

主演



連環纏行，何止面首三千！小寡婦發現丈夫生前不忠實，決意報復，不論張三李四，人盡可親，實行要玩亦盡天下間男子！



紐約　大華　華聲

SHALAKO

英雄金剛莫敵　嬌娃春色無邊

七彩闊幕

特別時間　十二點半・兩點半・五點四・七點半・九點八

今天五場獻映

歐洲公司輝煌巨獻・二十年來最偉大的西部片！

# 原野鐵金剛

正牌鐵金剛 辛康納利　傾力主演　動作最多

性感小貓 碧姬芭鐸

「寶島」反派巨星 史提芬杯

「桂河橋」性格巨星 積鶴健士

黑人巨星 胡地史圖德

六大巨星合演

紳士淑女狩獵大會，慘遭紅番襲擊！原野遊俠仗義護花，巧佈狼煙退敵！混血間諜乘機搗亂，誘姦主人之妻！鐵血金剛單打獨鬥，挑戰酋長之子！



刊登本報廣告：請撥

電話：二八零七零八接洽